

# کاروائی ادب

جلد نمبر ۱۸ اکتوبر-نومبر ۲۰۱۱ء شمارہ نمبر ۲

## محل معاورت

- ☆ مولانا سید الرحمٰن عظیٰ ندوی، لکھنؤ
- ☆ مولانا سید محمد اشحیش رشید ندوی، لکھنؤ
- ☆ مولانا محمود اکسن ندوی، دہلی
- ☆ مولانا حافظ فضل الرحمن
- ☆ مولانا محمد احسان عارف
- ☆ مولانا محمد سلطان ذوق ندوی

## مدیر مستول

مولانا سید محمد رائع حنفی ندوی  
(الم شعبہ پرمغز)

## محل ادارت

- ☆ مولانا نذر الحفیظ ندوی، لکھنؤ
- ☆ ڈاکٹر سید ضیاء اکسن، لکھنؤ
- ☆ ڈاکٹر شفیق الرحمن جامعہ ملیہ اسلامیہ، دہلی
- ☆ ڈاکٹر تابش مہدی، دہلی

## معاون انتظامی

اقبال احمد ندوی

- زرخاون:-

اس شمارہ کی قیمت: ۳۰ روپے، سالانہ برائے ہندوستان: ۵۰ روپے  
پاکستان و بنگلہ دیش: ۳۰۰ روپے یا ۱۰ امریکی ڈالر  
ان کے علاوہ دیگر ممالک: ۳۰۰ روپے

چیک یا ڈین اس نام سے باتیں

RABITA-AL-ADAB-AL-ISLAMI(INDIA)

## فہرست مضمایں

	اداویہ	منزل بہ منزل
۳	حضرت مولانا سید محمد رائع حنفی ندوی	حضرت مولانا سید محمد رائع حنفی ندوی
۴	ڈاکٹر شیم افتخار علی	ڈاکٹر شیم افتخار علی
۵	ڈاکٹر شمیر کا کوروی	ڈاکٹر شمیر کا کوروی
۶	رحمت لکھنؤی	رحمت لکھنؤی
۷	رحمت لکھنؤی	رحمت لکھنؤی

## حضرت مولانا محمد احمد پرتاپ گڑھی پر منعقد سیمینار کے منتخب مقالات

۸	مولانا مقبول احمد قاسمی	خطبہ استقبالیہ
۹	حضرت مولانا سید محمد رائع حنفی ندوی	خطبہ صدارت
۱۰	حضرت مولانا محمد احمد پرتاپ گڑھی ...	حضرت مولانا محمد احمد پرتاپ گڑھی ...
۱۱	عرفان مجتب آئینہ عرفان و محبت	پروفیسر عبد القادر جعفری
۱۲	عرفان مجتب کارنگ و آنگ	پروفیسر ظفر احمد صدیقی
۱۳	ترکیہ و احسان کی تعلیم عرفان مجتب میں	زین الاسلام قاسمی
۱۴	مولانا محمد احمد پرتاپ گڑھی اور ...	ڈاکٹر تابش مہدی
۱۵	ایمان افروز شاعری	مولانا محمد اشتیاق قاسمی
۱۶	عرفان مجتب	مولانا یازد احمد سعیدی ندوی
۱۷	ادب اسلامی کے ترجمان ذیثان ...	مولانا محمد فرمان ندوی
۱۸	مولانا محمد احمد پرتاپ گڑھی کی شاعری ...	مولانا شاہزاد جبل فاروق ندوی

- مصدر و فقرہ :- رابطہ ادب اسلامی (عالی) پوسٹ بکس ۹۳، بندوہ اللہ عاصم، لکھنؤ

## فہرست مضمون

۵۳	مولانا محمد احمد پرتاپ گردھی گوتاریجی مخطوط خراج عقیدت	
۵۵	تجاویز کمیٹی	تجاویز مولانا محمد احمد پرتاپ گردھی سینما
دابطہ ادب اسلامی کی خبریں		
۵۶	مولانا اقبال احمد ندوی	رپورٹ مذکورة علمی بعنوان "اسلامی ادب میں ذراائع ابلاغ کی اہمیت اور اس کے اسلامی اصول و اقدار"
منعقدہ جامعہ اسلامیہ ہٹکل (کرناک)		
۶۱	مولانا اقبال احمد ندوی	رپورٹ مذکورة علمی بعنوان "اکبرالآبادی اور ان کے معاصر شعراء، منعقدہ غازی پور (یونی)
۶۵	مولانا محمد فرمان ندوی	مولانا محمد احمد پرتاپ گردھی سینما کے مقالات کی عربی تلخیص
۶۵	تعرب و تلخیص: محمد فرمان الندوی	تلخیص مقالات عن الندوة الأدبية لرابطة الأدب الإسلامي العالمية
۶۶	فضیلۃ الشیخ محمد الرابع الحسنی الندوی	افتتاحیۃ العدد
۶۷	فضیلۃ الشیخ محمد الرابع الحسنی الندوی	مکانۃ العالم الربانی ...
۷۱	الدکتور سعید الاعظمی الندوی	محمد أحمد البرتاب کرھی و الحب الإلهي
۷۳	البروفیسور عبد القادر الجعفری	دیوان عرفان محبت فی ضوء العرفان ...
۷۳	البروفیسور ظفر أحمد الصدیقی	الجمال الفنی لكتاب عرفان محبت ....
۷۴	المفتی زین الإسلام القاسمی	درس التزکیۃ و الإحسان فی دیوان عرفان محبت
۷۴	الدکتور تابش مهدی	الشيخ محمد أحمد البرتاب کرھی و کلامہ ...
۷۵	الأستاذ محمد اشتیاق القاسمی	الشعر الإیمانی
۷۵	الأستاذ نیاز احمد البستوی	تعريف وجیز بدیوان عرفان محبت
۷۶	الأستاذ محمد فرمان الندوی	ترجمان الأدب الإسلامي ....
۷۷	الأستاذ محمد أجل فاروق الندوی	الشيخ الجلیل محمد أحمد البرتاب کرھی ....
۷۸	لجنة صياغة القرارات	قرارات و توصیات

اداریہ

# منزل بے منزل

حضرت مولانا سید محمد راجح حسینی ندوی

ہے۔ اسی لئے ہم کو ایسے ادب و شعراء بھی ملتے ہیں جنہوں نے غیر ادبی لائے اختیار کی تیکن ادب میں بھی اپنی صلاحیت ثابت کی، اس کی متعدد مثالیں ہیں۔

ہم اس کو مذہبی اور دینی دائرے میں دیکھیں تو مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے مسٹر شد و خلیفہ مولانا عزیز الرحمن مجدوب صاحب تو نمایاں نظر آتے ہیں، ان کے بعد مولانا قاری صدیق احمد صاحب باندروی اور مولانا محمد احمد صاحب پرتاپ گڑھی اور مولانا سید محمد ٹانی صاحب حسینی نے مذہبی دائرے کے ساتھ مخصوص ہونے کے باوجود اپنی شاعری کا نمونہ بھی پیش کیا ہے۔ اور ان میں مشہور داعی حق و مرشد ربانی حضرت مولانا محمد احمد صاحب پرتاپ گڑھی اور شعری مخصوصیت کے ساتھ اپنی شعری صلاحیت سے بھی سامنے کیا ہے۔ ابتدا میں اصل میدان عمل ارشاد و تربیت روحانی کا تھا، لیکن اس کے باوجود انہوں نے اپنا فی ذوق ترک نہیں کیا، جس سے واقف ہونے پر شعری و ادبی ذوق کے حاملین ان کے شعری نمونے سے محظوظ ہوتے تھے، حتیٰ کہ ادب کے بعض بامال نقاد نے بھی ان کی ممتاز شعری خصوصیت کو تسلیم کیا۔ ان کے اسی پہلو کو سامنے رکھتے ہوئے ہمارے رابطہ ادب اسلامی کی شانی ہند کی شاخ نے اپنے ایک سینیار کا موضوع ان کے ہی کلام کو بنایا، اور الہ آباد میں سینیار کھا، اور وہ سینیار اچھا کامیاب رہا اور حضرت مولانا رحمۃ اللہ علیہ کی شعری خصوصیت کا خوب اعتراف کیا گیا۔ ہمارے کاروان ادب کا یہ شمارہ اس سینیار کے منتخب مضامین پر بھی مشتمل ہے۔

امید ہے کہ ادبی ذوق رکھنے والوں کو حضرت رحمۃ اللہ علیہ کی شعری پیش کو دیکھ کر پوری پسندیدگی حاصل ہوگی۔

اللہ تعالیٰ نے انسانوں کو جن صلاحیتوں سے نوازا ہے، ان کے اس زمین پر رہتے ہوئے ان کو جو حالات پیش آتے ہیں، ان کا سامنا کرنے اور اگر مشکل حالات ہیں تو ان کا مقابلہ کرنے میں وہ صلاحیت کام آتی ہیں، زمینی زندگی کے مختلف النوع حالات اور ان سے پیدا ہونے والے مختلف تقاضوں کے لحاظ سے، نیز زمانہ اور مقامات کے لحاظ سے بھی جو فرق ہوتا ہے، انسان کو ملی ہوئی صلاحیت ان میں حسب موقع و ضرورت کام کرتی ہیں۔ انسان کی ان صلاحیتوں میں پسند و ناپسند کرنے کے جو مختلف انداز ہوتے ہیں، وہ عموماً ذوق کی صورت میں ظاہر ہوتے ہیں، اور وہ فن و ادب کے دائرے میں ظاہر ہوتے ہیں، اور یہ بات دو طرف پیش آتی ہے، فن کو پیش کرنے والا اور فن کو لینے والا، اس طرح فن و ادب کا ظہور عمل میں آتا ہے۔

البتہ انسان کسی خارجی سبب کی بنا پر کوئی ایسا کام اختیار کر لیتا ہے، جو اس کے اصل ذوق کے موافق نہیں ہوتا، اس میں اس کا انتساب تو اس کے اختیار کردہ عمل کی طرف کیا جاتا ہے، اور اس کو اسی زمرہ کے لوگوں میں شمار کیا جاتا ہے جس کو اس نے عملًا اختیار کیا ہوتا ہے، اور وہ اسی زمرہ میں اپنی صلاحیت کو لگا رہا ہوتا ہے، لیکن اسی کے ساتھ وہ اپنے اس ذوق سے بھی وابستہ رہتا ہے جو اس کی طبیعت میں پایا جاتا ہے۔ اس لئے ہم کو ایسی مثالیں لئیں ہیں کہ کوئی شخص ریاضی کی لائے میں کام کر رہا ہوتا ہے لیکن ادبی ذوق کا حامل ہونے کی بنا پر وہ ادبی لائے میں بھی اپنی صلاحیت کا نمونہ دکھا دیا کرتا ہے، حالانکہ ریاضی فن نہیں ہے، خالص علم کے زمرہ کا موضوع ہے، اور اسی طرح بعض دوسری غیر فنی لائے ہیں جن کو کوئی فنی و ادبی ذوق کا فر عملی طور پر اختیار کر لیتا ہے، لیکن وہ اپنے اصلی ذوق سے بھی وابستہ رہتا

# آٹنگ وادی



ڈاکٹر نیم اقتدار علی

۲۱، دارالسلام یونیورسٹی روڈ، لکھنؤ۔

وہیں کوئے میں اپنا سامان رکھ دیا، چائے پی اور گپ شپ ہونے لگی، اتنے میں ایک بلا پتلا بوز حاسا آدمی ایک گھٹھری اور ایک آدھ پوٹلی لئے ہوئے وارد ہوا، چھوٹی سی سفید داڑھی، لبیں کتری ہوئی چشمے لگائے میلا سا کرتا پایجا مہ پہنے وہ سیدھا اسی کونہ کی طرف آیا جہاں ہمارا سامان رکھا تھا۔

”یہاں کس نے سامان رکھا یہ ہمارے سونے کی جگہ ہے، ہٹاؤ سامان ورنہ ہم پھینک دیں گے۔“

ہم لوگ خاموش رہ گئے، اب اس نے خرافات اور پھر مغلظات بکنا شروع کیں، ہمارے ساتھ کھانا بھی تھا اسے یقیناً خوبیوآئی ہو گی۔ کہنے لگا۔

”یہ سب سالے عیسائی ہیں سورپاکار لے جا رہے ہیں اسی کی خوبیوآرہی ہے۔“

ہماری طرف منہ کر کے تھوکنے لگا، گالی گلوچ کا سلسہ ہے دستور جاری تھا۔ پھر اس نے اپنا کھانا نکالا۔ سلیقہ سے اخبار بچھایا کٹور داں نکال کر اسی پر رکھا۔ کھانے میں کیا تھا، ادھر دیکھنے کی تو ہم میں ہمت نہ تھی، لیکن ایک آم پر نظر ضرور پڑی جو اس نے بڑے شوق سے نکال کر الگ رکھا تھا گویا کھانے کے بعد کھانے کیلئے۔

پہنچنے میں تھایا پا گل پن کا دورہ تھا، یا کسی نفیقاتی مرض کا شکار تھا، بہر حال اس کی خرافات سننا تا قابل برداشت

”ابو آٹنگ وادی کے کہتے ہیں“

”وہ جو بلا وجہ کسی کو مارے پیٹھے۔“

”ابو تو پھر آپی آٹنگ وادی ہیں وہ بلا وجہ مجھے مارتی چیختی ہیں، انہیں سپاہی کیوں نہیں پکڑتے ہیں۔“

باور پی خانہ میں کام کرتے ہوئے امی سن کر ہنس پڑیں۔ ابا مسکرا کر بولے ”ابے چپ ورنہ ابھی آٹنگ وادی آجائیں گے اور پھر ہم دونوں کی خیر نہیں رہے گی۔“

آٹنگ وادی آٹنگ وادی کا لفظ زیادہ پرانا نہیں ہے، میرے خیال میں گذشتہ پندرہ سال سے اس کا چلن ہوا ہے۔ اب بچے بھی رفتہ رفتہ اس کے مفہوم سے واقف ہونے لگے ہیں۔ لیکن شاید بڑے اب بھی نہیں سمجھتے ہیں کہ آٹنگ وادی کون ہے؟

یہاں ایک واقعہ کا ذکر مقصود ہے جو ابھی چند سال پہلے کا ہے، نئی تال میں ایک کافرنس میں شرکت کر کے ہم لوگ واپس آرہے تھے، لال کنوں اشیش پرڑیں کے انتظار میں دو گھنے گزارنا تھے۔ گرمی کی شدت نے اور بجلی نہ ہونے کی وجہ سے وینگ روم میں بیٹھنا دشوار تھا، میرے ساتھ میری دوسہریاں اور ان کے شوہر بھی تھے۔

شام ہو رہی تھی، پلیٹ فارم پر مسافروں کی اچھی خاصی بھیز بھاڑھی، پھر کی ایک کالی نیچ دیکھ کر ہم لوگ بیٹھ گئے اور

# غزل

ڈاکٹر محمود کا کوروی

یا رب سبھی تو ایسا نہ آئینہ دے مجھے  
حس میں خود اپنا عیب دکھائی نہ دے مجھے  
میں سر اخماکر شان سے زندہ نہ رہ سکوں  
دنیا کی ایسی کوئی برائی نہ دے مجھے  
سودا ضمیر و ظرف کا کرنا پڑے جہاں  
دربار میں تو ایسے رسائی نہ دے مجھے  
ہر وقت فکر خدمت خلق خدا رہے  
اس غم سے رہائی نہ دے مجھے  
مظلوم کی جہاں میں سنتا نہیں کوئی  
میں کیا کروں جو حق مرا بھائی نہ دے مجھے  
تھاں یوں کا کرب بہت جانگداز ہے  
مرجاوں گا میں زہر جدائی نہ دے مجھے  
مجبوریاں سمجھتا ہوں راہ وفا کی میں  
توبے وفا نہیں تو صفائی نہ دے مجھے  
محجور اس کو مجھ سے محبت ضرور ہے  
لیکن وہ اپنا دست حنائی نہ دے مجھے

ہور ہاتھا۔ پلیٹ فارم کچھ بھر گیا تھا، ہم اٹھ کر دوسروی جگہ  
بھی نہ جاسکتے تھے، ہمارے ایک ساتھی نے ادھر ادھر گھوم کر  
پولیس کا نشبل کوتلاش کیا اور اس سے شکایت کی۔ کاشبل فوراً  
ہی آگیا اور اشارہ سے پوچھا کہ مجرم کہاں ہے؟ وہ سمجھ رہا تھا  
کہ شاید کوئی خطرناک قسم کا آنکھ وادی ہے، بوڑھے کو  
دیکھ کر پچھر زرم پڑا۔ لیکن پھر بھی ذرا ڈپٹ کر بولا۔ ”کیا بک  
بک لگا کھی ہے۔ کھانا کھانے سے خیر ہم تم کو نہیں اٹھائیں  
گے۔ لیکن ہم بتائے دے رہے ہیں کہ کھانا ختم کرتے ہی اپنی  
گھٹری پھلی اٹھا کر یہاں سے چلتے ہو، سمجھ۔ اور خردar  
جو بولے۔“

بوڑھے نے اپنی صفائی میں ابھی منہ ہی کھولا تھا اور  
صرف دیوان جی ہی کہا تھا کہ جانے کہاں سے دندناتے  
ہوئے داروغہ جی میتھی گئے، ان کے ساتھ دو مسلح سپاہی بھی  
تھے، آتے ہی انہوں نے اسے دوچار بیت رسید کیے۔ ”اٹھ  
سالے یہاں سے،“ بوڑھا اٹھ کر سنبل بھی نہ پایا تھا کہ پھر  
دوچار بیت۔

”بند کرو اسے حوالات میں سالا آنکھ وادی لگتا ہے“  
شايد بوڑھے کی داڑھی چھلی کھا رہی تھی۔

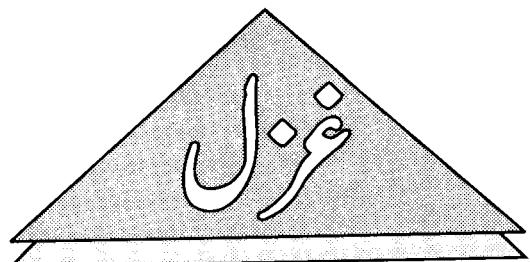
نیلے رنگ کی گھٹری کھل گئی اس میں سے نکلے چیقرے  
ادھر ادھر بکھر گئے، آم لڑک کر بالکل ہمارے سامنے آگیا،  
سپاہی اسے لے جا رہے تھے، میرا دل چاہتا تھا کہ میں دوڑک  
وہ آم اسے دے آؤں۔

ثرین آگئی اور ہم لوگ سوار ہو گئے، آم کھاتے ہوئے  
اب بھی کبھی کبھی بوڑھانظروں کے سامنے آ جاتا ہے اور میں  
جیسے مجرم بن جاتی ہوں۔

# غزل

رحمت لکھنؤی

نہ کوئی تشنہ رہے ایسی آرزو بھی تو ہو  
 حیات اپنی روائ مل آبجو تو ہو  
 دھنک کے رنگ اتر آئیں میری غزلوں میں  
 کبھی وہ جان غزل میرے رو برو بھی تو ہو  
 جو گفتگو ہوئی بالواسطہ ہوئی اب تک  
 براہ راست کبھی اس سے گفتگو بھی تو ہو  
 حصار ٹوٹ ہی جائے گا ظلت شب کا  
 مرے چراغوں میں شامل مرا لہو بھی تو ہو  
 ہمارے زخموں سے بکجھے نہ چھپیر چھاڑ ابھی  
 یہ دیکھئے کہیں گنجائش رو بھی تو ہو  
 بنا تولوں میں شریک سفر تجھے لیکن  
 مری شریک سفر تیری آرزو بھی تو ہو  
 تو میرے ساتھ رہے یار ہیں تری یادیں  
 جہاں کہیں رہوں میرے ساتھ تو بھی تو ہو  
 یقین رکھئے قدموں ہوگی خود منزل  
 برائے منزل مقصود جتو بھی تو ہو  
 شعور فکر و نظر مل جائے گا رحمت  
 تو اس کے کوچے میں جاجا کے سرخو بھی تو ہو



چراغ شب نے لکھا ایسا اضطراب کا نام  
 کہ خواب ہو گیا آنکھوں سے اپنی خواب کا نام  
 وجود موت ہے اور زندگی ہے جہد عمل  
 ہے آفتاب کی گردش سے آفتاب کا نام  
 جو کائنات کو روشن دلیل دے کے گیا  
 ہے روز و شب میں اسی روشنی تاب کا نام  
 بغیر حسن عمل مرتبہ نہیں ملتا  
 فقط زبان سے چلتا نہیں خطاب کا نام  
 خدا نہیں بھی متاع خودی عطا کر دے  
 کہ حوصلے میں نہیں اپنے اضطراب کا نام  
 ہمارے آنے سے قوموں میں انقلاب آیا  
 ہمارے نام سے روشن ہے انقلاب کا نام  
 ہواں طرح مرے لجھ کی نکھلوں کو فروغ  
 مہک جیسے کہ ہرست ہے گلاب کا نام  
 نہ کر تلاش تو آئیں کی اے رحمت  
 آج آئیں میں بھی کم کم ہے آب و تاب کا نام

رحمت لکھنؤی

# خطبہ استیضاح

مقبول احمد قرآن قاسمی الہ آبادی

مہتمم، دارال المعارف الاسلامیہ ڈی ۸۹، کربلی الہ آباد

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم اما بعد!

صدر عالی مقام، مہمان عظام، حاضرین کرام!

آج کی صحیح کیسی دلفریب اور آج کا دن کتنا مبارک و محترم  
ہے جب ہمیں کاروان دین و دانش کے استقبال کی سعادت عظیٰ  
میر آئی ہے جس کے ایک ہاتھ میں مذہب و ملت کا پرچم ہے تو  
دوسرے میں ادب و انشاء پردازی کا علم۔ علامہ شبلی نعمانی کا یہ شعر  
شاید اسی محفل کا عنوان ہے۔

پھر بہار آئی ہے شاداب ہیں پھر دشت و پھن

بن گیا رشک گستاخ ارم پھر گشن

ملک و بیرون ملک کی جامعات عربیہ و عصریہ کے یہ علماء  
و فضلاء اس عظیم شخصیت کے اہتمام و انتظام میں یہاں جلوہ گن  
ہوئے ہیں جو اس شعر کا مصدقہ ہے۔

ڈھونڈو گے ہمیں ملکوں ملکوں ملنے کو نہیں نایاب ہیں ہم

تجیر ہے جس کی حرمت غم اے ہم نفوودہ خواب ہیں ہم

جس کا دل ناصور اسلام کی عظمت و سر بلندی کے لئے تڑپ  
ہی نہیں رہا ہے بلکہ وہ اپنے وطن اور قوم کو جو بے راہ روی، جسی  
انوار کی اور تعلیمی و اخلاقی پسمندگی کے عروج پر پہنچی ہوئی اس آگ  
سے نکالنے کے لئے بے چین و بے قرار ہے، جس نے اسے تباہی  
و بر بادی کے اس مقام تک پہنچا دیا ہے جہاں سے ظاہری طور پر  
واپسی کے تمام راستے مسدود نظر آتے ہیں لیکن قرآن کریم کی  
آیات، احادیث نبویہ اور اقبال کے اس شعر کو صحیح نظر بناتے

ہوئے وہ آگے بڑھ رہا ہے۔

نہیں ہے نا امید اقبال اپنی کشت ویراں سے

ذرانم ہو تو یہ مٹی بہت زریخ ہے ساقی

وہ مفکر اسلام حضرت مولانا سید ابو الحسن علی میاں ندوی

سابق صدر آل اثیا مسلم پرشنل لا بورڈ کا وست راست بن کراور

پھر ان کے رخصت ہونے کے بعد تھا پورے عالم میں دین

غیف کی ترجمانی و پیغام کے لئے مستقل سرگرم عمل رہتا ہے، اسی

طرح اپنے ملک، اس کے شہروں اور دور دراز گاؤں کا سفر کر کے

اخوت و محبت، امن و آشنا اور انسانیت کا پیغام عام کرتا رہتا

ہے۔ میری مراد عالمی شہرت کے حامل، عالم و مصنف حضرت

مولانا سید محمد رابع حنفی ندوی دامت برکاتہم ناظم ندوۃ العلماء

لکھنؤ و صدر آل اثیا مسلم پرشنل لا بورڈ سے ہے، ان ہی کی

صدرارت میں ملک کے گوشے گوشے سے علم و ادب کے یہ

سیارے دارالمعارف الاسلامیہ کربلی الہ آباد کے افق تاباں پر اپنی

چمک دمک دھلانے کے لئے جمع ہوئے ہیں، دارالمعارف

الاسلامیہ اپنی اس خوش قسمتی پر نزاں و فرحان ہے۔ اس مذکورہ

علمی کی رونق حضرت مولانا سید الرحمن صاحب عظیٰ ندوی

مدظلہ العالی مہتمم دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ نے تشریف لا کر

بڑھائی ہے۔ ہم ان کا بھی دل کی اتحاد گہرائیوں سے خیر مقدم

کرتے ہیں کہ آپ نے ہماری محفل میں قدم رنجو فرمایا کہ اس

پروگرام کو ضیاء بخشی ہے، وہشت کلتوی نے کیا خوب کہا ہے کہ

اور اہل سیف و قلم نے بھی اس کا رخ کیا۔ صوفیائے کرام بھی یہاں کے حالات کا اندازہ کر کے دین کی تبلیغ و اشاعت اور مذہب کی ترویج و اشاعت کے ارادے سے الہ آباد تحریف لائے اور متعدد دائرے قائم ہو گئے، جن میں خاص دائرے یہ ہیں۔

دائرہ شاہ محبت اللہ آبادی، دائرہ شاہِ احمد، دائرہ شاہ محمدی۔ مادرہ شاہ محبت اللہ شیخ کبیر مولانا محبت اللہ صاحب اللہ آبادی کی طرف منسوب ہے جو سلسلہ چشتیہ صابریہ کے اہم شیخ ہیں۔ خوشی کی بات یہ ہے کہ ۱۸۰۱ سال پہلے سیرت کا جلسہ ”اصلاح اُسلیمین“ کے نام سے حضرت مولانا عبد المکور صاحب لکھنؤی نے قائم کیا تھا جس سے اشاعت سنت کا بہت کام ہوا۔ اب بھی یہ جلسہ مکرم اپنیس احمد پر خاصی کے اہتمام میں ہر سال ہوتا ہے۔ فجزاً هم اللہ احسن الجزاء

شعر و ادب اور تصوف میں ایک مقام خاص حاصل کرنے والی شخصیت اکبر اللہ آبادی کی بھی ہے۔ مزید جنگ آزادی کے عظیم سپوت مولانا لیاقت علی صاحب اللہ آبادی بھی اسی سرزی میں سے تعلق رکھتے ہیں۔ ماضی قریب میں اس شہر کی سنگلاخ زمین کو سیراب کرنے کے لئے جن و عظیم شخصیتوں نے اس کا رخ کیا ان میں سے ایک ہمارے نانا جان ہیں جن کو دنیا مصلح الامت حضرت مولانا شاہ وصی اللہ صاحب نور اللہ مرقدہ کے نام سے جانتی ہے، جن کی آمد ۱۹۵۱ء سے شہر میں تھوڑی ہی مدت میں ایک روحانی انقلاب برپا ہو گیا آپ نے مدرسہ و صیحتہ العلوم قائم فرمایا جس کا فیض اب بھی جاری و ساری ہے۔ مزید ملک کے علمائے کبار نے ان کی طرف رجوع کیا۔ آپ کے استاذ حکوم حضرت علامہ مولانا محمد ابراہیم صاحب بلیادی، حضرت مولانا قاری محمد طیب صاحب، حضرت مولانا حبیب الرحمن صاحب

لاکھ نادان سکی اتنے بھی تو ہم کو رہیں کہ چمن دیکھ کر ذکر چمن آرائے کریں اس کے علاوہ اردو ادب کی کمی ممتاز شخصیات بھی یہاں تحریف فرمائیں خصوصاً جدید یت کا عظیم سپوت شمس الرحمن صاحب فاروقی جنہیں بھی ماضی قریب ہی میں پاکستان کے ایک عظیم ایوارڈ ”ستارہ امتیاز“ سے سرفراز کیا گیا ہے، ہم ان کا بھی بصدق خلوص و محبت استقبال کرتے ہیں۔

آج کے اس مذاکرہ میں جو حضرات موجود ہیں اگر میں ان کے مناقب و حماد کے دفتر کھولوں تو سلسلہ بہت طویل ہو جائے گا پھر بھی گفتگو تشكیرہ جائے گی، اس لئے میں ان حضرات سے بصدق احترام اجازت چاہتے ہوئے اور آپ سے یہ کہتے ہوئے آگے بڑھتا ہوں کہ یہ پر کیف شب و روز اور قلب و نظر کو طراوت و تازگی بخششے والی صحیح و شام ہمیشہ نہیں آئیں گی۔ اصغر گوندوی کا یہ شعر ایسے ہی موقع کی ترجیhanی کر رہا ہے:

بہار سبزہ و گل ہے، کرم ہوتا ہے ساقی کا جوال ہوتی ہے محفل میدہ آباد ہوتا ہے

مہمانان عظام! جس سرزی میں پر آپ کی تحریف آوری ہوئی ہے اس کا ایک اصلاحی، تاریخی، سیاسی اور ادبی سلسلہ ہے، جس کی تفصیل میں میں نہیں جانا چاہتا لیکن پھر بھی کچھ نہ کچھ تو عرض کرنا ہی ہے، بادشاہ اکبر نے سولہویں صدی عیسوی ۱۵۷۱ء میں اس سرزی میں پر ایک فلک ٹکوہ قلعہ تعمیر کروایا اور اس شہر کا نام اللہ آباد تجویز کیا۔ اس وقت تک اس مقام کو صرف تیر تھا استھان ہی سمجھا جاتا تھا لیکن اس کے بعد سیاست کا مرکز بھی خیال کیا جانے لگا، شہزادہ سیم جو بعد میں جہانگیر کے لقب سے تخت سلطنت پر جلوہ افروز ہوا اس قلعے میں رہنے لگا، اور پھر ارکان دولت، اہل حرفة

بیت المعرف بخشی بازار، دارالمعارف الاسلامیہ کریلی، بیت القرآن الکریم مہیو اور ادارہ معارف مصلح الامت کریلی قائم فرمایا جہاں سے علم و حکمت کی شمع فروزاں ہو رہی ہے۔ ظفر جنکپوری نے کیا خوب کہا ہے:

اک قمر تو زندگی میں ایسا پیدا کر دیا  
جس کا اک عالم کے عالم کو تو شیدا کر دیا  
جس کو بخشا ہے مشیت نے شور و آگی  
جس کے سر پر حق نے رکھا آج تاج سروری  
تیرے فیض باطنی سے اس کو یہ دولت ملی  
جس کے باعث کی عطا حق نے اسے بالاتری  
دعا کریں کہ اللہ رب العزت والد محترم کو محنت کے ساتھ تھا  
دیریاتی رکھے اور ہم بھائیوں کو ان اداروں کے بخسن و خوبی جاری  
رکھنے کی توفیق مرحمت فرمائے۔ آمین

حضرات! میری سچ خراشی اور کج بیانی سے آپ بیزار ہو گئے ہوں گے اور کیا عجب ہے کہ آپ کی زبان پر سودا کا یہ شعر بار بار آرہا ہو:

سودا خدا کے واسطے کر قصہ منظر

اپنی تو نیند اڑ گئی تیرے فسانے میں

ایک بار پھر آپ حضرات خصوصاً مولا ناصر اساعیل صاحب بھوتا صدر مجلس خدام الدین العالمیہ (لندن) مولا ناصر مفتی محمد مصطفیٰ صاحب بانی و مہتمم دارالعلوم (لندن) مفتی زین الاسلام صاحب قاسم الآبادی نائب مفتی دارالعلوم دیوبند، ڈاکٹر تابش مہدی پرتا گلڈھی (دہلی) اور مولا ناظر صاحب جنکپوری امام مسجد فریدنگ کالونی (دہلی) کا صیم قلب سے استقبال کرتے ہوئے بیٹھنے کی اجازت چاہتا ہوں، میری معروضات کی کمی انشاء اللہ صدارت سے پوری ہو جائے گی۔

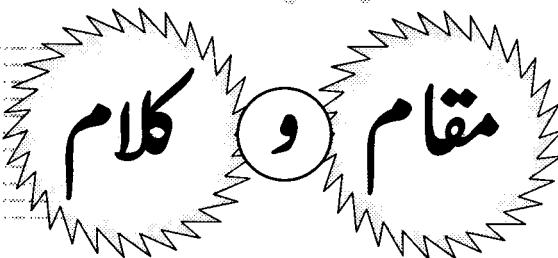
اعظیٰ اور حضرت مولانا سید ابو الحسن علی میان ندوی صاحب۔ اور دوسری وہ شخصیت جس کے نام سے آج کی اس مخالف کا انعقاد کیا گیا ہے (جن کی شخصیت، عارفانہ کلام، نقیۃ الشعارات، تضمین، اور عصری آگھی کے عصر سے متعلق مقالات پڑھے جائیں گے) یہ دونوں حضرات تصوف و سلوک میں ابھی ماضی قریب کی یادگار ہیں۔ ماشاء اللہ آپ کی طرف بھی عوام و علماء ہر طبقے کا رجوع ہوا اور اللہ آباد میں حق کی خوبی خوب اشاعت ہوئی۔

حضرات! اس مقامی داستان کو بیہیں چھوڑ کر اب مذاکرہ کے موضوع کی طرف آتا ہوں جس کے لئے آپ حضرات دور دراز سے تشریف لائے ہیں۔ ادب معاشرہ انسانی کی اصلاح کا بہت اہم ذریعہ ہے اور مقصودی ادب کی حوصلہ افزائی خود قرآن کریم اور احادیث نبویہ سے بھی ہوتی ہے، قرآن میں اللہ تعالیٰ نے سورہ الشراء کی آخری چند آیات میں مقصودی ادب کی طرف واضح اشارہ کیا ہے اور حضور ﷺ کی حدیث شریف بھی ہے ”وَ انْ مِنَ الشِّعْرِ لِحَكْمَةٍ“ قرآن کریم کی ان آیات اور احادیث سے وہ ادب مراد ہے جو صداقت پر مبنی ہو اور معاشرہ انسانی کو صالح بنائے۔

کاش الفاظ میر اساتھ دیتے اور میرے جذبہ مسرت کے ہم زبان ہوتے اور میں اپنا نوک قلم روشنائی دل میں ڈبو کر لکھتا حرف حرف عیاں ہوتا اور لفظ لفظ چراغاں۔ اور آپ کی آمد پر دار المعارف الاسلامیہ اللہ آباد کے دروازماں پر ”اہلا و سهلا“ اور ”خوش آمدید“ رقم کرتا، شہنماں کے موتیوں یا پھولوں کے بیہیں میں ”مرحبا مرحبا“ کا نذر راتہ دل چیش کرتا۔

اللہ کا شکر و احسان ہے کہ والد ماجد شیخ طریقت حضرت مولا ناصر قمر الزماں صاحب اللہ آبادی دامت برکاتہم نے مدرسہ

# مولانا محمد احمد پرتاپ گڑھی کا ادب میں



خطبہ صد ارٹ

حضرت مولانا سید محمد رابع حشی ندوی

ادب کو دینی رخ سے جدا کرنے کا رجحان عام ہو گیا تھا، اس کو دیکھتے ہوئے ضرورت تھی کہ ادب کو اس کا فاطری اور تغیری حق دلانے کیلئے ایک ادارہ کی تشكیل کی جائے چنانچہ اس رابطہ کا قیام عمل میں آیا، اور اس کے تحت مختلف عنوانات پر جگہ جگہ سیمینار منعقد کئے گئے، جو ہندوستان کے مختلف شہروں میں بدل بدل کرو قائم فتاً منعقد ہوئے۔

آج ہم اسی سلسلے کا ایک سیمینار یہاں اللہ آباد میں منعقد کر رہے ہیں، اس شہر کی ایک خوبی یہ ہے کہ اس کے نام میں اللہ تعالیٰ کی نسبت نمایاں ہے اس شہر کو لفظ اللہ کی طرف منسوب کرتے ہیں، اس کے نام میں کچھ تصرف ہوا تو بھی یہ نسبت نہیں بدلتی، اس کو انگریزی میں اللہ آباد لکھا جاتا ہے بات ایک ہی ہے، شاید اسی کا اثر ہے کہ اس شہر کا دین سے بھی اچھا تعلق رہا ہے، دنیاوی لحاظ سے صوبہ کی اعلیٰ عدالت اسی شہر میں ہے جس کی بناء پر قانون دانوں کو اپنی صلاحیتوں کا یہاں پورا ثبوت دینا ہوتا ہے، اور یہاں کی علمی و تدریسی زندگی بھی امتیازی خصوصیت رکھتی ہے، اس کے ساتھ یہاں

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين وخاتم النبىين محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

ہم آپ حضرات کی اس مذاکرہ علمی میں شرکت کو خوش آمدید کرتے ہیں، جس میں ادب کے ذریعہ انسانی احساسات کی صدق دلی کے ساتھ ترجمانی کی صفت کو مذاکرہ کا موضوع بنایا گیا ہے، یہ مذاکرہ علمی اس شہر ال آباد میں عالمی رابطہ ادب اسلامی کی شانی ہندوستان کی شاخ کی طرف سے یہاں کے معروف ادارے دارالمعارف الاسلامیہ کے زیر انتظام منعقد کیا جا رہے، ہمارے اس عالمی رابطہ ادب اسلامی کے قیام کو اب تقریباً تیس سال کی مدت ہو رہی ہے، اس نے ادب کے اسلامی تصور کو عملی طور پر نمایاں کرنے کو اپنا مقصد عمل بنایا، اور مغربی دنیا کے تصورات میں اعلیٰ انسانی اقدار سے پہلو تھی کا جور، جان بڑھتا جا رہا تھا اس کا رخ موز نے کی کوشش کو اپنی جدوجہد کا موضوع بنایا، مغربی فکر کے اہل ادب نے ادب کے دائرہ سے دین کو باہر کرنے کی جو کوشش کی اسکے اثر سے

اسلامی صفت یہ ہے کہ متعدد بزرگ شخصیتوں نے اس شہر کو اپنی تربیت و ارشاد کا مرکز بنایا خاص طور پر حضرت شاہ وصی اللہ صاحب فتحوری رحمۃ اللہ علیہ اور حضرت مولانا محمد احمد صاحب پھولپوریؒ اور اس کے علاوہ ارشاد و اصلاح کے متعدد عبارت اور مناسب طرزِ وادا اپنانے کی صلاحیت ہوتا بھی ضروری ہے۔ اور ظاہر ہے کہ یہ صلاحیت ہر ایک کو حاصل نہیں ہوتی، اسی لئے جس کو یہ حاصل ہوتی ہے اور وہ اس کو حسب ضرورت عمل میں لاتا ہے تو اس کو بہت قدر کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے اور اس کے کلام کا پڑا اثر نتیجہ بھی ظاہر ہوتا ہے شاعری میں وزن اور قافیہ بھی ہوتا ہے اس کی وجہ سے اس کی دل پسندی بڑھ جاتی ہے۔

ضرورت کا لحاظ کرتے ہوئے اور لائق قدر باقتوں کو پیش کرنا اس کو مفید بھی بنا دیتا ہے۔ ورنہ وہ صرف لطف اور مزے یا بے مقصد دل پسندی تک محدود ہو کر رہ جاتا ہے، اور انسانی اقدار کی طرف سے توجہ کم ہو جانے یا ہٹ جانے کی صورت میں ادب صرف لطف ولذت اور بے مقصد دلچسپی ہی کا ادب بن جاتا ہے، صدق دلی اور احساس کی سچی تربیتی سے ادب کو ہٹنے نہ دیا جائے اور اس کو بے مقصد ہونے اور انسانی اقدار کے خلاف ہونے سے بچایا جائے، یہ ادب کے اصل اور قدیمی مفہوم کے مطابق بھی ہے اور انسانیت کی فطری خیر پسندی کے قاضے کو پورا بھی کرنا ہے، اردو ادب میں ہم کو اس کی تاریخ کے آغاز میں یہ صفت نمایاں ملتی ہے خاص طور پر اس عہد کی شاعری میں یہ بات نمایاں پائی گئی ہے، اس دور کے شعراء کے کلام میں تصوف کی جو آمیزش

کو اس شہر کے دین کو فائدہ پہنچا، مولانا محمد احمد نے ارشاد و تربیت کے ساتھ ساتھ اپنے دلی تاثرات کو ادبی انداز میں جس طرح پیش کیا اس کی قدر دانی ادب کے متعدد ماہرین نے بھی کی ہے اور ان کا کلام کتابی شکل میں بھی آگیا ہے اور وہ بھی اہل ادب کے نزدیک قابل قدر ہے۔

ادب کے لفظ کا استعمال شروع میں مہذب اور شاستہ کردار کو پیش کرنے کے لئے ہوتا تھا، اور اس کو دلنشیں بنانے کے لئے دل پسند عبارت اور موقع محل کے مطابق الفاظ استعمال کرنے کا طریقہ اختیار کیا جاتا تھا، تا کہ پیش کردہ باتیں پسندیدہ محسوس کی جائیں اور دل میں اتر جائیں، کسی بات کا دل میں اترنے کا فائدہ یہ ہوتا ہے کہ وہ انسان کو عمل پر آمادہ کر دیتی ہے۔ ورنہ محض عقل و سمجھ میں آنے والی بات کا عمل پر آمادہ کر دینا یا اثر انداز ہونا ضروری نہیں، پر اثر اسلوب کلام صاحب کلام کے دل کی تربیتی بھی کرتا ہے چنانچہ قدیم عہد میں اپنے پروردگار سے حاجت طلب کرنے اور اس کی رحمت کو متوجہ کرنے کے لئے خاص طور پر پڑا اثر کلام ہی استعمال کیا جاتا رہا ہے جو دعاویں اور مناجاتوں اور نعمتوں میں جا بجا ملتا ہے، اچھی باتوں کو پڑا اثر انداز میں پیش

مولانا کے کلام میں جو قلبی واردات اور جو ترجمہ اور اس سلسلہ کی دل سوزی جس میں عشق حقیقی کی بڑی ترجمانی ملتی ہے اور اس کے متعلق یہ کہنا بہت صحیح ہو گا کہ دل سے جوبات نکلتی ہے وہ دل پر اٹھ کرتی ہے۔ کسی کا ذہن و دماغ اس کو مانے یا نہ مانے لیکن دل کی دنیا میں اس کو بڑی قبولیت ملتی ہے اور حقیقت میں شاعری کا میدان اصلًا دل کی دنیا ہی ہے۔

مولانا کی شاعری کی خصوصیات میں عرفان نفس، اپنی ذات کی فنا یت، محبوب کے لئے فنا یت کا پورا جذبہ نمایاں نظر آتا ہے، اور سوز عشق و معرفت و محبت پورے طور سے جلوہ گر نظر آتی ہے۔

مولانا کسر نفسی اور فنا یت کا اظہار فرماتے ہوئے کہتے ہیں ۔

یہ دل کی ہے آواز کہ میں کچھ بھی نہیں ہوں  
اس پر ہے مجھے ناز کہ میں کچھ بھی نہیں ہوں  
کچھ ہونا مری ذلت و خواری کا سبب ہے  
یہ ہے مر اعز از کہ میں کچھ بھی نہیں ہوں  
آئے گا سمجھ میں نہ کسی اہل خرد کی  
یہ ہے عشق کاراز کہ میں کچھ بھی نہیں ہوں  
یہ نعمت عظمی مجھے ملتی نہ کبھی بھی  
ہے عشق کا اعجاز کہ میں کچھ بھی نہیں ہوں  
ترے کرم خاص پہ سوجان سے قرباں  
میں اس سے ہوں ممتاز کہ کچھ بھی نہیں ہوں  
فیضان محبت ہے مبارک ہو مبارک

نمایاں ملتی ہے وہ اسی ضمن کی بات ہے، خاص طور پر محبت اللہ اور اس سلسلہ کی دل سوزی جس میں عشق حقیقی کی بڑی ترجمانی ملتی ہے اور اس کے بعد کے شعراء میں بھی امت اسلامیہ کی صلاح و فلاح کو مقصد بنایا گیا ہے، اور اس وقت کی اردو شاعری میں یہ خصوصیت اچھی خاصی نظر آتی ہے اسی طرح بزرگ اور للہیت کے حامل شعراء کے یہاں پاکیزہ اور مخلصانہ قلبی واردات کی بڑی ترجمانی ملتی ہے، کہیں صراحت کے ساتھ اور کہیں رمزیت کے ساتھ، اور رمزیت کا طریقہ بھی اپنے اندر تاثیر رکھتا ہے اس کی وجہ سے کثرت سے شعراء نے اس کو اختیار کیا ہے، ہمارے موجودہ عہد میں بھی صالح دل سوزی کے خیالات متعدد صلاح پسند شعراء کے یہاں ملتے ہیں، ان کو اگر چہ وہ لوگ جو ادب کو صرف دل پسندی کے دائرہ میں محدود کر دینے کے قائل ہیں شاعری اور ادب کی فہرست سے الگ کر دیتے ہیں، حالانکہ ان کے اشعار ادب کے صالح معیار اور مقصد کو پورا کرتے ہیں ان کو نظر انداز کرنا ایک طرح سے زیادتی اور حق ناشناسی قرار دینا چاہئے۔ ہمارا رابطہ ادب اسلامی ادب کو صرف دل پسند اور ماڈلی لطف کے دائرہ میں محدود کر دینے سے نکالتا ہے، اور اس کو صحیح اور وسیع دائرہ میں لاتا ہے، ہمارے سینیما اسی مقصد کو پورا کرنے کا ذریعہ ہیں، ہمارے اس سینیما میں عہد جدید کی برگزیدہ شخصیت اور شیخ وقت حضرت مولانا محمد احمد صاحب پھولپوری شم الہ آبادی رحمۃ اللہ علیہ کا شعری کلام جو ممتاز خصوصیات کا حامل ہے بطور موضوع اختیار کیا گیا ہے۔

کا گروپہ بنا تھا۔

حضرت مولانا میں محبت بھرا اندازان کی اہم خصوصیت تھی، جس کو کیہ کر آدمی کو آپ ایک شفیق باپ یا محبت کرنے والے بڑے بھائی کی طرح معلوم ہوتے، ان سے تعلق رکھنے والا جب دیکھتا کہ حضرت مولانا اس کے آنے سے کس قدر مسرور ہوتے ہیں اور جانے سے کس قدر بے چین ہو جاتے ہیں تو وہ عقیدت مندانہ تعجب میں گھر جاتا، مولانا ایسے موقع پر اپنا یہ شعر نہتے:

تھہارا آنا میرے احساس میں جان مسرت ہے  
مگر جانا ستم ہے غم ہے، حرست ہے، قیامت ہے  
اور اگر کسی کو ان سے اس خاص مشاہدہ و تجربہ پر تعجب ہوتا تو بار بار اس کیفیت کا مشاہدہ کرنے سے اس کا یہ تعجب ختم ہو جاتا، اسی کے ساتھ ساتھ حضرت مولانا کسی پر کسی وقت بار نہ بنتے بلکہ اپنے ملنے والوں کو اپنے شفقت و اخلاق کے زیر بار کر دیتے تھے مولانا کو صحت کے متعدد عوارض تھے، جن سے عموماً بے چین رہتے تھے، مذاقریاً متروک ہو گئی تھی، دو تین چیزیں، اور تین نو والوں سے زیادہ کچھ لینا مشکل ہوتا تھا، معدے میں غالباً ریاح باسوری کی تکلیف رہتی تھی، اس کی وجہ سے جسم لاغر تھا، اور ضعف کا غالبہ رہتا تھا۔ لیکن تعلق والا آجاتا تو ایسا محسوس ہوتا کہ مولانا پوری طرح صحت مند ہیں، پورا اخلاق بر تھے، پذیرائی کرتے، اور منفرد، دلوار گفتگو کرتے، اور کبھی کبھی موقع و محل کے اعتبار سے اپنے دو ایک شعر بھی سناتے۔ حضرت مولانا کی گفتگو سب دین اور

اب دل نہیں ناساز کہ میں کچھ بھی نہیں ہوں  
احمد ترا ہر نغمہ ہے پیغام محبت  
دکش ہے یہ آواز کہ میں کچھ بھی نہیں ہوں  
مولانا کے یہاں یہ جذبہ صرف لسانی اور زبانی نہیں ہے، بلکہ یہاں کی زندگی کے طور طریق اور اندازان اور ان کے عمل میں بھی نمایاں تھا، ان کی کسر نفسی، تواضع، اور محبت کی کیفیات ہر ایک کو محسوس ہوتی تھیں، وہ جسمانی صحت کے لحاظ سے بڑے کمزور اور مسلسل تکلیف میں بیٹھا رہتے تھے لیکن دوسرے کے لئے دلداری اور اظہار محبت میں بہت بڑھے ہوئے تھے، اس طریقہ سے وہ اپنے ظاہر و باطن دونوں سے ایک محبت کرنے والے اور اعلیٰ انسانیت نواز شخصیت تھے، اس طرح ان کی شاعری کوئی لفظی اور ادی بازی گری نہیں تھی، بلکہ سچے اور انسانیت نواز دل کی صحیح ترجیحی تھی، اس طرح وہ سامعین کے دلوں کو پر کیف بناتی تھی اور ان کے لئے درودوں کی سوغات بھی مہیا کرتی تھی۔

حضرت مولانا محمد احمد صاحب پھولپوری رحمۃ اللہ علیہ کی زندگی میں زہد و تقویٰ دعوت و اصلاح باطن کا جو ثمنہ دنیا نے دیکھا اس سے اللہ تعالیٰ کے برگزیدہ بندوں کی پاکیزہ زندگیوں کی خصوصیت و مقام سب کے سامنے آیا اور بے شمار لوگوں کو فیض پہونچا لیکن حضرت مولانا محمد احمد صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی متعدد خصوصیات میں ایک خصوصیت ان کا دلوار اور فکر انگیز کلام تھا، جو خن فہم لوگوں کے لئے مزید کشش کا باعث بنتا تھا پھر حضرت مولانا کا محبت بھرا انداز سب کو ان

امد صاحب قاسمی کی شرکت اور دلچسپی سے سینیار کو بڑی تقویت مل رہی ہے، اور حضرتؐ کے خصوصی فیض یافتہ مولانا عمار احمد صاحب مہتمم مدرسہ افضل المعارف کی دلچسپی بھی لائق تدر ہے، ان محترم شخصیات کے علاوہ ادب کی متعدد معروف و مشہور شخصیات بھی اس سینیار میں تشریف رکھتی ہیں، ان میں خاص طور پر محترم جناب شمس الرحمن فاروقی صاحب جو بڑے ادیب ہی نہیں بلکہ ہندوستان کے کبار نادین میں ان کا شمار ہوتا ہے ان کی شرکت ہمارے سینیار کی ادبی حیثیت کو تقویت ہوئی چاہی ہے۔

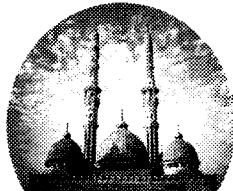
ہمارے اس شہر میں ایک بڑے قابل قدر اسلامی شاعر مولانا سید طفیل احمد مدینی بھی رہے ہیں، جو ابھی چند روز پہلے اپنی طویل علاالت کے بعد ہم سے جدا ہو گئے، اس موقع پر ان کی بہت یاد آ رہی ہے ان کی شرکت بھی باعث تقویت ہوتی لیکن تقدیر کی بات ہے کہ یہ سینیار ان کی زندگی میں منعقد نہ ہو سکا اللہ تعالیٰ ان کو اپنی خصوصی رحمت سے نوازے۔

اس موقع پر ہم سب ہی حضرات کے شکر گذار ہیں، جنہوں نے اس سینیار کو کامیاب بنانے میں جس طرح بھی حصہ لیا۔ ہم اس سینیار کے موضوع کے تعلق سے اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے ہیں کہ علم و ادب و خیر طلبی کا جذبہ فروغ پائے، اور اللہ آباد کے سارے دینی ادارے دین و ادب اسلامی کو تقویت ہوئی چانے کا کام کرتے رہیں، اللہ تعالیٰ اس مجلس کو قبول فرمائے اور مبارک کرے، آمین۔

☆☆☆☆

رضائے الہی کی باتوں پر مشتمل ہوتی، مولانا کا وعظ سادہ اسلوب میں تقریروں پر مشتمل ہوتا، اور وہ یاد خدا اور تصور آخرت اور اعمال کی درستگی اور رضائے الہی کی طلب پر مشتمل ہوتا اور بڑا اثر رکھتا تھا۔

مولانا کا کلام ادبی خوبیوں اور شعر و ادب کے معیاری انداز کا پوری طرح حامل ہوتا تھا، اس میں محسن ایک شعر پسند شخص کا اچھا سامان تھا عشق و محبت کے احساسات اور ان کی خوبصورت اور دلنوواز تعبیر اور حسن ادا اس کو اعلیٰ ادبی معیار عطا کرتا تھا یہ اشعار دیوان کی شکل میں شائع ہوئے اور مقبول خاص و عام ہوئے۔ عرفان محبت کے نام سے یہ دیوان الہ نقد وزبان نے بھی قدر کی نگاہ سے دیکھا، اور مکرمی جناب مولانا قرآن را میں صاحب الآبادی نے جو کہ ان کے مسترشد اور خصوصی فیض یافتہ ہیں اس کی شرح و ترجمانی ”فیضان محبت“ کے نام سے کی، اور وہ بھی مقبول ہوئی، ہمارے لئے خوشی کی بات ہے کہ اللہ آباد میں منعقد ہو رہے اس سینیار کی میزبانی مولانا مظلہ ہی فرمائے ہیں، جن کے مدرسہ دار المعارف الاسلامیہ میں مولانا مرحوم کا طویل طویل قیام رہا، اور ہم لوگوں کو بھی مولانا کی خدمت میں حاضری کے موقع پر بہاں قیام کا موقع ملا، اور اس سینیار میں حضرت مولانا رحمۃ اللہ علیہ کے صاحزادہ محترم جناب ارشاد احمد صاحب اور ان کے علاوہ محترم جناب عبدالحیب صاحب رہبیر، جناب انبیس پر خاصوی صاحب اور حضرت مولانا محمد قرازلماں صاحب کے صاحزادگان خاص طور پر مولانا مقبول



حضرت مولانا محمد احمد پرستا مگردوی

## اور عشق الہی

سعید الرحمن الاعظمی ندوی

مدیریت البصائر ندوۃ العلماء لکھنؤ

کیڑا ذرا سا اور وہ پھر میں گھر کرے  
انسان کیا جونہ دل دلبر میں گھر کرے  
میں سمجھتا ہوں کہ حضرت مولانا محمد پرستا مگردوی کے  
دل میں اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت گھر کر  
گئی تھی، اور اسی درود عشق و محبت کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ نے ان  
کو شاعر اسلام و ایمان بنادیا، اور انہوں نے اپنے جذبات  
محبت کی عکاسی کرنے کے لئے شاعری کا سہارا لیا، اور  
اصناف شعر میں ایک نئی صنف کا اضافہ کیا، سب سے پہلے  
ساعت فرمائیے حمد کے چند اشعار:

تو ہی مالک تو ہی رب العالمین  
تیرے در پر جھکتی ہے سب کی جیں  
مثال تیری کون سمجھے گا بھلا  
ابدا تو ہی ہے، تو ہی انتہا  
تو ہی ہے مقصود، تو ہی دعا  
جان و دل کرتا ہوں میں تجوہ پر فدا  
کید سے شیطان کے یار بچڑا  
اور شرور نفس سے مجھ کو بچا  
یا الہی مجھ کو تو اپنا بنا  
کر لے تو مقبول، احمد کی دعا

انسان کسی گوشت و پوست کے ڈھانچے یا ظاہری ٹھکل  
و صورت کا نام نہیں ہے، بلکہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو جامعیت کا  
لباس پہنایا ہے، جسم و روح اور عقل و عاطفہ اور قول عمل اور درد و  
عشق اور دعوت و محبت ہر اعتبار سے اس کو ایک مابہ الامیاز مخلوق  
پہنایا ہے، اس امتیاز اور جامعیت کا سرچشمہ دین اسلام کے پیغام  
اور کتاب و سنت کی تعلیمات میں مضر ہے، جو لوگ علم و ایمان  
کے سچے نمائندہ اور اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے  
شیدائی ہوتے ہیں، اور زندگی کے ہر معاملہ میں راہ اعتدال  
اختیار کر کے اسلام کی تعلیمات پر عمل کرتے ہیں، ان کی زندگی  
ہمیشہ مؤمن کامل کا آئینہ پیش کرتی ہے، اور وہ خلق عظیم کی  
نمائندگی کا فرض انجام دیتے ہیں، وہی لوگ دراصل اللہ تعالیٰ کی  
محبت میں سرشار نظر آتے ہیں، اور ان کے نزدیک محبت الہی کی  
شرط اسی وقت پوری ہوتی ہے، جب رسول پاک صلی اللہ علیہ  
 وسلم کی ہر صیغہ و کبیر میں کچھی ابتداع کر کے یہ ثابت کر دیتے ہیں  
 کچھ معنوں میں وہ دین کی نمائندگی کا حق رکھتے ہیں، حضور  
 پاک صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی حقیقت کی طرف اشارہ کرتے  
 ہوئے فرمایا کہ تم میں سے کوئی بھی مؤمن (کامل) نہیں ہو سکتا  
 جب تک کہ اس کے رگ و پے میں میری محبت گھرنہ کر جائے  
 اور اس کے اندر وہ میں پوری طرح سماں جاؤں۔

اور مدینہ پاک تو حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا شہر  
ہے، بہت سے شاعروں نے مدینہ کی گلیوں اور وہاں کے ہر  
ذرہ کی تعریف میں اپنے پاکیزہ جذبات کا اظہار کیا ہے،  
دیکھئے کہ احمد شیریں زبان نے دل میں بھی ہوئی مدینہ کی یاد  
پر شوق و محبت کے اپنے جذبات کو کس طرح قلم و فرطاس  
کے حوالہ کیا ہے، چند اشعار سن لیجئے:

سبز گنبد کو دیکھنے والے  
دولت قرب تم نے پائی ہے  
ذکر ہوتا رہے مدینہ کا  
بات یہ میرے دل کو بھائی ہے  
آتشِ عشق نے جلا ڈالا  
زندگی ہم نے مر کے پائی ہے  
اور حرم شریف دیکھنے اور بار بار دیکھنے کے بعد اللہ  
تعالیٰ نے پھر حاضری کا موقع عطا فرمایا، تو یوں گویا ہوئے:  
مبارک ہو، ہم پھر حرم جارہے ہیں  
مقدار پر اپنے اب اترار ہے ہیں  
تڑپ اپنے دل میں جو ہم پارہے ہیں  
وہ شاید ہمیں یاد فرمارہے ہیں  
ہماری مسرت کا عالم نہ پوچھو  
حرم جارہے ہیں، حرم جارہے ہیں  
مبارک، مبارک، مبارک، مبارک  
وہ یاد آرہے ہیں، وہ یاد آرہے ہیں  
جہاں رات دن کا ہے عالم نرالا  
وہاں جارہے ہیں، وہاں جارہے ہیں

اور محمدؐ کی اس صنف میں دوسرے قصیدے کے چند  
اشعار ملاحظہ ہوں:

کسی کے سامنے میں کیوں جھکوں پرواہ کیا مجھ کو  
خدا کے سامنے جب شوق سے گردان میری خم ہے  
مجھے ہے ناز اس کی بندگی پر اور غلامی پر  
نہیں جس کے علاوہ اور کوئی خلاق عالم ہے  
ہم ان کو یاد کرتے ہیں، وہ ہم کو یاد کرتے ہیں  
یہ وہ دولت ہے جس کے سامنے جو چیز ہے کم ہے  
رسول پاک لا احصی شاء جب کہ فرمائیں  
کرے تعریف پھر اس کی کوئی، کس میں یہ دم خم ہے  
جوتن من دھن سبھی قربان کر دے ان کی مرضی پر  
وہی اللہ والا عاشق فخر دو عالم ہے  
مجھے اپنا بنا کیں گے، مجھے جلوہ دکھائیں گے  
میں اس قابل نہیں، لیکن یقین مجھ کو یہ تاہم ہے  
اور حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے عشق و محبت میں اس

عاشق زار کے یہ اشعار ملاحظہ فرمائیے:

جب زبان پر محمد کا نام آگیا  
دوستو، زندگی کا پیام آگیا  
آگیا، انبیاء کا امام آگیا  
لے کے فیضان دار اسلام آگیا  
اللہ اللہ ہوئی دل کی دنیا حسین  
جب مقدر سے حسن تما م آگیا  
پاگیا، پا گیا حاصل زندگی  
در پ آقا کے، جس دم غلام آگیا

وہ دونور والے رفتیں پیغمبر  
وہ عثمان زردار یاد آرہے ہیں  
تھے حسان، جو عاشق فخر عالم  
ہمیں ان کے اشعار یاد آرہے ہیں  
ترٹپنے لگا دل میرا اللہ اللہ  
مذینہ کے کھسار یاد آرہے ہیں  
پھر دریائے محبت جوش میں آتا ہے، اور وہ اس میں  
ڈوب کر اور اپنے گرد و پیش سے غافل ہو کر عشق الہی کے نفعے  
کچھ اس طرح گنگاتے ہیں کہ وہ فردوسِ گوش بن جاتا ہے  
اور سننے والے تھوڑی دیر کے لئے اس عالمِ ادی کو فراموش  
کر جاتے ہیں:  
ارے نادا! نہ سمجھے گا یہ اسرار محبت ہیں  
کبھی رنجور ہوجانا، کبھی مسرور ہوجانا  
تعلق سے غنی کے ہو گیا غیروں سے مستقفلی  
پسند آئے نہ کیوں ان کو، میرا مغروف ہو جانا  
یہ اکرام محبت ہے، یہ انعام محبت ہے  
کہ اس کے فضل سے ذاکر کا بھی مذکور ہوجانا  
یہی جان محبت ہے، یہی روح اطاعت ہے  
تیر ا مختار ہونا اور میرا بجور ہوجانا  
وہ مالک ہیں، جسے چاہیں نوازیں اپنی رحمت سے  
نہیں دیکھا ہے کیا ذو النار کا ذوالنور ہوجانا  
جو ہیں اہل محبت، بس وہی اس کو سمجھتے ہیں  
کسی کا دیکھ لینا، درد کا کافور ہوجانا  
عرب کا شاعر بھی عشق الہی میں ڈوب کر نغمہ سخ ہوا تھا

اور حرم میں حاضری کب ہو گی؟ اور کب حضور پاک  
صلی اللہ علیہ وسلم کا روضہ دیکھیں گے؟ گنبدِ خزانہ کو دیکھ کر  
کب آنکھیں ٹھنڈی کریں گے، چند اشعار پیش کئے  
جارہے ہیں:  
کب حرم کی بہار دیکھیں گے  
کب نبی کا دیار دیکھیں گے  
خود کو جب شرمسار دیکھیں گے  
رحمتیں بے شمار دیکھیں گے  
روضہ پاکِ مصطفیٰ کب تک  
میرے پروردگار، دیکھیں گے  
حق نے چاہا تو سبز گنبد کو  
شوہق میں بار بار دیکھیں گے  
مذینہ کی یاد نے پھر تڑپایا، اور بیساختہ زبان با برکت پر  
یہ اشعار جاری ہو گئے:

غلامان سرکار یاد آرہے ہیں  
وہ اعوان و انصار یاد آرہے ہیں  
جو چون و چرا جانتے ہی نہیں تھے  
خدا کے وفادار یاد آرہے ہیں  
خدا ان سے راضی، وہ راضی خدا سے  
محبت کے بیمار یاد آرہے ہیں  
وہ صدقیق و فاروق و عثمان و حیدر  
وہ ابرار و اخیار یاد آرہے ہیں  
لشادی خدا کے لئے ساری دولت  
وہ امت کے سردار یاد آرہے ہیں

اور تنا کی تھی کہ:

”اللہ تعالیٰ آپ کی رضا مجھے درکار ہے، چاہے زمانہ مجھ سے ناراض رہے، اور آپ سے محبت کی چاہنی مجھے مطلوب ہے، چاہے زندگی بے کیف ہو جائے اور گردو پیش سے میرا رشتہ منقطع ہو جائے، مجھے کوئی پرواہ نہیں ہے، اگر آپ اور صرف آپ کے تعلق سے میری دنیا آباد رہے، اور اہل دنیا سے میرا تعلق ختم ہو جائے، مجھے تو آپ کی محبت چاہیے جس کے سامنے ہر نعمت پیچ ہے، جو نعمتیں بھی روئے زمین پر ہیں، آپ کی محبت کے صدقے وہ میری نظروں میں مٹی کا ایک ڈھیر بنے۔“

یہ ایک عربی شاعر کی تناکیں تھیں، وہ عشق الہی میں فنا ہو کر دنیا و ما فیہا سے مستغفی ہو چکا تھا، شاید اس سے بھی زیادہ مولانا کی شاعری میں عشق الہی کی عکاسی ہوتی ہو، چند شعر ملاحظہ ہوں :

ان کورو روکے ہے اب منانا  
جنت خفیہ کو یوں ہے جگانا  
رث تیرے نام کی ہے لگانا  
اپنے دل کو ہے، اب دل بنانا  
ان کا ہر حال میں یاد آنا  
لطفِ جنت ہے دنیا میں پانا  
جان و دول ان پر سب ہے لٹانا  
کوئی آسان نہیں، دل لگانا  
دل میں شع عجبت جلانا  
اور پروانہ خود کو بنانا

اف ، کسی کا تصور میں آنا  
میرے احساس کا جگگانا  
عشق کی داستان ہے سانا  
ان کا عاشق جہاں کو بنانا  
کیا عربی شاعر نے کسی مفہوم محبت کو اللہ تعالیٰ کو راضی کرنے کے لئے اس سے بڑھ کر کسی جذبہ محبت کا سہارا لیا ہے،؟! عربی کے یہ اشعار بھی ساعت فرمائیے اور دونوں شاعروں کے درمیان موازنہ کیجئے کہ کس کا کلام فنا فی حب اللہ کی ترجمانی میں زیادہ مؤثر ہے۔

ولیتك تحلو، والحياة مريرة  
ولیتك ترضي، والأنام غضاب  
ولیت الذي بيني وبينك عامر  
وبيني وبين العالمين خراب  
إذا صاح منك الود، فالكل هين  
وكل الذي فوق التراب تراب

حضرت مولانا محمد احمد صاحب رحمۃ اللہ علیہ اپنی فناستیت عشق و محبت میں ایسے سرشار تھے کہ محبت کے اسی پیانہ کو وہ ہمہ وقت اور ہر لمحہ اپنی پاکیزہ زندگی کے ہر ہر جزء پر منطبق کرتے تھے، وہ کسی محدود اصلاح کے قائل نہیں تھے، بلکہ ہمہ دم امت کی اصلاح ان کے پیش نظر رہتی تھی، وہ مسلمانوں کی کمزوری اور ان کے روز افزون مسائل، ان کی بے حسی کو یا بالفاظ دیگران کی بے عملی اور اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت سے بے تعاقی سمجھتے تھے، وہ قرآن کریم کو اور حضور پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کو سمجھنے اور اس

وہ قرآن جس نے کفر و شرک کی جڑ کاٹ کر رکھ دی  
میئے توحید کی، جس سے ہوئی دنیا میں ارزانی  
وہ جس سے کفر کی ظلمت ہوئی کافور دنیا سے  
ہوئی روشن جہاں میں جس سے ہر سو شمع ایمانی  
وہ جس کے حکمراں ہوتے ہی دنیا بن گئی جنت  
نرالا ہے، جہاں میں، جس کا آئین جہان بانی  
وہ جوابِ کرم بن کر جہاں میں چار سو برسا  
وہ جس سے ہر طرف جاری ہوئے دریائے احسانی  
وہ جس کا ایک نظہ بھی نہ بد لے گا قیامت تک  
وہ جس کی خود خدا نے پاک کرتا ہے، نگہبانی  
اخوت کا سبق جس نے پڑھایا ساری دنیا کو  
غلاموں کو عطا جس نے کیا ہے تاج سلطانی  
وہ قرآن آج بھی موجود ہے، لیکن مسلمانوں!  
نہیں باقی رہا، کیوں آہ! تم سے ربط پہنچانی  
خزانہ گھر ہے موجود پھر بھی آہ، مفلس ہیں  
بھکلتے پھر رہے ہیں، چار سو اے وائے نادانی  
پڑھو قرآن سمجھ کر اور عمل دل سے کرو اس پر  
فنا ہو حق کی مرضی میں، بخو محبوب سجانی  
عمل جو شوق سے کرتا ہے قرآن معظم پر  
وہی ہوتا ہے پیغام مورد الاطاف رحمانی  
ہوئی ہے صبح صادق سے گریز ای رات کی ظلمت  
جهاں خورشید کی کرنوں سے ہو جائے گا نورانی  
میرا پیغام ہے، سارے زمانے کے لئے احمد  
میرا پیغام کیا ہے، بلکہ ہے پیغام رب انی

پر عمل پیرا ہونے کی اپنے ہر عمل سے دعوت دیا کرتے تھے،  
انہوں نے قرآن پاک اور مسلمان کے عنوان سے جواہر  
کہہ ہیں، وہ نہ صرف امت مسلمہ کو دعوت عمل دیتے ہیں، بلکہ  
یہ اشعار قرآن کریم کی حقیقت بیان کرنے اور اس کی تعلیمات  
پر عمل کرنے کا پیغام دیتے ہیں، بلکہ اس جہاں آب و گل کے  
بقاء اور انسانیت کے شجر ساید دار کے پھلنے پھولنے اور انسانوں  
کو صحیح معنی میں انسان بنانے اور امن و محبت کے پیغام کو دلوں  
میں جاگریں ہونے کا اول و آخر ذریعہ قرار دیتے ہیں۔

مناسب ہے کہ ان اشعار کو شاعر عشق و محبت کے ایک  
عظیم پیغام کے طور پر پیش کر دیا جائے:

غضب ہے ہم کو اب حاصل نہیں لطف روحانی  
بھلا دی آہ دل سے ہم نے تعلیمات قرآنی  
وہ قرآن، آخری پیغام ہے جو رب عزت کا  
مبارک ہو مبارک، قدراں کی جس نے پیچانی  
وہ قرآن، بزم روحانی ہوئی آباد پھر جس سے  
وہ جس نے دور کر دی آکے دنیا کی پریشانی  
وہ قرآن جو سرپا نور ہے، رحمت ہے برکت ہے  
پلاتا ہے جو اپنے عاشقوں کو جام عرفانی  
وہ قرآن جو غذا بھی ہے، دوا بھی ہے، شفا بھی ہے  
وہ قرآن جس سے طے ہوتے تھے، سب درجات روحانی  
وہ قرآن جس کی برکت کا بیاں ہو ہی نہیں سکتا  
بناتا ہے جو اپنے ماننے والوں کو رب انی  
وہ قرآن جس نے مردوں کو حیات جاؤ داں بخشی  
جهاں میں عام جس نے کر دیا ہے، آب حیوانی

عجیب شان نمایاں ہوئی شعور میں آج  
راہِ عشق میں کس طرح چلتا چاہئے، اس لئے کہ اس  
راستے میں چورا وڑا کو گھات لگا کر بیٹھے ہوئے ہیں، تاکہ آپ  
کو راہِ عشق و محبت سے ہٹا کر اپنے نفس امارہ تو سکین دلائیں:  
ارشاد ہے:

دیکھیں ذرا سنبھل کے چلیں راہِ عشق میں  
ایسا نہ ہو کہ آپ کہیں چوک جائیے  
ہوشیار باش، راہ میں ڈاکو ہیں، چور ہیں  
چلئے، سنبھل کے آپ، کہیں لٹ نہ جائیے

-----

دل چاہتا ہے اپنا کہیں اب نہ جائیے  
یہ داستانِ عشق ہے، کس کو سنائیے  
ہوش و خرد کا کام نہیں راہِ عشق میں  
ان کی طلب میں اپنے کو مجھوں بنائیے  
اب ذرا عشق کی مناسبت سے عشق کی وسعتوں میں  
کھوجائیے اور جگر مراد آبادی کے یہ دو شعر مساعت فرمائیے:

عشق کی وسعتیں، خدا کی پناہ  
حوالہ چاہئے وفا کے لئے  
مجھ کو جو چاہو نا صحوج کہہ لو  
کچھ نہ کہنا، اسے خدا کے لئے  
اسی پر اکتفاء کرتے ہوئے اپنی گفتگو ختم کرنے کی  
اجازت چاہوں گا۔

☆☆☆☆☆

عارف باللہ حضرت مولانا محمد احمد صاحب پھولپوری  
رحمۃ اللہ علیہ گذشتہ صدی کے جید علماء اور اصحاب شریعت و  
طریقت میں ایک بلند مقام رکھتے تھے، وہ حضرت مولانا ناضل  
رحمان گنج مراد آبادی کے تربیت یافتہ اور ان کے خلیفہ مولانا  
بدرعیلی شاہ سے بیعت و ارادت کا تعلق رکھتے تھے، انہوں نے  
اپنے تواضع اور کسر نفسی سے دعوت و تربیت کے میدان میں  
زبردست خدمت انجام دی، ان کی شاعری بہتر لغذائے  
روحانی کے ہے، اس پر سچی محبت کا غصر پوری طرح چھایا  
ہوا ہے، اور اللہ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے عشقِ حقیقی اور  
معرفت کا رنگ ان کا انتہائی پختہ ہے، وہ طریقت و شریعت  
کے جامع تھے، محبت ان کے روشن چہرے سے عیا تھی، اسی  
کے ساتھ ان کی خداداد بصیرت، ان کا درع اور تقوی، ان کی  
حکمت و دعوت، نہ صرف قبل صدرِ شک بلکہ لائق تقلید تھی۔

میں وہ جامیعت تھی، جس نے ان کو اس بلند مقام پر  
پہنچایا، جہاں عشق و محبت اور حکمت و معرفت کا سورج روشن  
تھا، اور اس کا نور نگاہوں کو خیرہ کر رہا تھا، اس موقع پر حضرت  
مولانا کے چند اشعار ملاحظہ ہوں:

یہ کس نے جامِ محبت پلا دیا سب کو  
اسی لئے ہیں یہ سب نہ سرور میں آج  
وفور شوق میں رقصان ہوئے زمان و مکان  
خبر نہیں کہ کیا آئے گا ظہور میں آج  
تیری نگاہِ محبت کا فیض کیا کہنا  
غور اب نہیں باقی، سر غور میں آج  
عزیز ہو گئیں ان کی ادائیں سب دل کو

## ”عرفانِ محبت“ آئینہِ عرفان و محبت

پروفیسر عبدالقدیر جعفری

صدر شعبہ عربی و فارسی ال آباد یونیورسٹی۔ ال آباد

بصیرت عطا کرتے ہیں۔ عرفانِ محبت کے اشعار مولانا کے پیامِ عشق کا اہم حصہ ہیں جس سے کوئی ورق خالی نہیں۔ حضرت کے پیامِ عشق کا ایک پہلو عشق کا ادراک اور عرفان ہے وہ عشق کے ثابت پہلو کو قبول کرتے ہیں اور منفی پہلو سے گریز۔ یعنی عشقِ حقیقی کا کماحدہ احترام کرتے ہیں اور غیرِ حقیقی (عشقِ مجازی) کے نقصانات سے متنبہ کرتے ہیں۔ یہ امر مصدقہ ہے کہ عشق ایسی قوت و توانائی ہے جس کے سامنے زمین و آسمان اور بحر و رک کوئی وقعت نہیں۔ عشق جس طرح چاہے انہیں مغلوب کر سکتا ہے۔ کیونکہ یہ خالق کائنات کی صفات عالیہ کا مظہر ہے۔ صوفیاء کے نزدیک حق تعالیٰ سے محبت کا بنیادی تقاضا تقویض و سپردگی ہے۔ اس دلیل سے بارگاہِ الہی سے انہیں ایسے انعام و اکرام ملتے ہیں جن کا تصور محال ہے۔ حضرت والا کا کلام بھی انوارِ نسبت سے پر اور قلوب عاشقین و سالکین کے لئے آبِ حیات ہے۔

حضرت مولانا محمد احمد خود فرماتے تھے کہ جب تک عرفانِ محبت طبع نہیں ہوئی تھی اشعار کی آمد ہوتی رہتی اور جب شائع ہوئی ایک غزل کے سوا کوئی شعر نہیں آیا۔ یعنی اللہ تعالیٰ نے حضرت سے بہت سے حقائق و معرفت کے مسائل آسان اور سہل زبان میں مفہوم کرادیے۔ کہا کرتے تھے سنیے جو اشعار میں پڑھ رہا ہوں اس میں بھی دین کی دعوت اور تبلیغ ہے۔ مبلغ وداعی کا کلام خواہ نظر میں ہو یا نظر میں اس میں بات اللہ اور اس کے رسول کی ہوئی چاہئے۔ اور شریعت و سنت کی ترجمانی ہوئی چاہئے۔ اس سے اندازہ ہوا کہ جو اشعار دینی مضامین پر مشتمل ہوں۔ ان

حضرت مولانا محمد احمد کی ذات گرامی اسوہ نبویہ کی حامل و اخلاقِ محمدیہ کی زندہ مثال تھی۔ تھیں آپ اولیاء سابقین و سلف صالحین کی محسم یادگار اور توضیح و اکساری اور شفقت و محبت کے پیکر تھے۔ حکیم الامم حضرت مولانا اشرف علی تھانویؒ نے جوہ اسلامیین میں جس اسلامی ضابطہ حیات کی تصویر پیش کی حضرت مولانا محمد پرتاپ گڑھی کی زندگی اس کا عملی نمونہ تھی۔ کیونکہ:

زفرق تابقدم ہر کجا کہ ی گرم

کرشمہ دامن دل ہی کشد کہ جا بجا است

میں یہاں ان کی حیات طیبہ کی تفصیل نہیں، بلکہ ان کے کلام ”عرفانِ محبت“ کا مختصر خاکہ پیش کروں گا۔ ان کے کلام میں عشق و عرفان کی مختلف کیفیات اور جذبات و احساسات کی ترجمانی کے ساتھ شریعت و طریقت کے مختلف مسائل کی تشریع ملتی ہے۔ چونکہ وہ ایک صوفی باعمل تھے اور معرفتِ الہی کا رنگ ان کی طبیعت میں پوسٹ تھا۔ انہوں نے تصوف کے مختلف مسائل کو اپنے اشعار میں بہت خوبی سے بیان کیا ہے۔ ان کے یہاں حیات و کائنات کے مسائل کی ترجمانی بھی ہے۔ انہوں نے زندگی کی بے شباتی کوشش سے محسوس کیا اور اس کی ترجمانی مختلف انداز سے کی۔ ان کے خیالات میں گہرائی، جذبات میں خلوص اور اظہار میں زبردست کیفیت ہے۔ ان کے یہاں شروع سے آخر تک ایک لہجہ اور ایک آواز ہے۔ آوازوں کا تصادم اور کلکھش نہیں ان کے لہجہ کی خوش آہنگی اور شیرینی کبھی ختم نہیں ہوتی۔ ان کے یہاں، فن پر بہت سے پرے ہیں اور نہ فکر و خیال میں بیچ و خم، اس لئے وہ ہمیں

جسکی بنا پر ان کے کلام کو سراپا حکایت مہر و فوکا کہا جاسکتا ہے۔  
حضرت مولانا شاہ محمد احمد پرتاپ گردھی کا کلام فنی  
چھپی گیوں سے عاری اور آمد سے پر ہے۔ ان کے یہاں  
کیفیات و ارادات کا براہ راست بیان ہے۔ لہذا ان کے  
اشعار ”ازدل خیز در بدل ریزد“ کے مصدقہ ہیں۔ کہتے ہیں:

اسے نیاں کامل غیر سے واللہ ہوتا ہے  
عجب کچھ شان دیکھی میں نے پھار محبت میں

یہ معراج محبت ہے یہ اعجاز محبت ہے  
کہ سلطان جہاں ہو کر بھی بے نام و نشان رہنا

عشق کی شانِ زریلی ہے انوکھی احمد  
کہ لگائے سے لگے اور بچائے نہ بچئے

عشق نے احمد محلی کر دیا  
ورنہ ہم بھی آدمی تھے نام کے  
یہاں حضرت نے عشقِ حقیقی اور عشقِ عجازی کا فرق واضح  
کر دیا ہے۔ کیونکہ عشق در اصل وہ محرك ہے جو آدمی کو  
انسانیت سکھاتا ہے۔ فرماتے ہیں۔

قتل کے بعد بھی نادم وہ جفا سے نہ ہوا  
اس نے سیکھا ہی نہیں ہائے پیشیاں ہونا  
مزید فرماتے ہیں:

کہہ رہا ہوں میں ہوش میں کیا کیا  
کچھ تو سمجھے خدا کرے کوئی  
گلشن سے عشق ہے مجھے گل ہی نہیں عزیز  
کائنوں سے بھی نباه کئے جا رہا ہوں میں  
حضرت نے ان اشعار میں عارفانہ اور شاعرانہ کمال

کے پڑھنے میں کوئی مصاائق نہیں۔ اہل اللہ کا کلام خواہ منظوم ہو یا  
منثور یکساں تاثیر کرتا ہے کیونکہ وہ ان کی کیفیات قلمی کا حامل اور  
عشق و محبت کا مورث ہوتا ہے اور اکثر دل میں ایک بیجان برپا  
کر دیتا ہے۔ اس لئے حضرت فرماتے تھے۔

محفل میں آج سازِ محبت کو چھیڑ کر  
جو اہل عشق ہیں انہیں تڑپا رہے ہیں ہم  
ہر چیز کو نگاہِ محبت سے دیکھ کر  
طوفانِ بحرِ عشق میں اب لارہے ہیں ہم  
بہر حال حضرت کے اشعار کو عام شعراء کے اشعار کی  
صف میں لانا درست نہیں۔ اس کی حیثیت کو پہچاننا اور اس  
کے مطابق اور اک معنی ضروری ہے۔ یقیناً یہ وارداتِ قلبیہ  
الہاماتِ ربانیہ ہیں اور مواضعِ قرآنیہ و تعلیماتِ نبویہ کو اشعار  
میں پیش کیا گیا ہے۔ حضرت خود فرماتے تھے۔

در دوغم کی داستان ہے یہ نہیں شعروخن  
تو تڑپِ اٹھتا گلی ہوتی اگر دل میں لگن  
عشق کا دریا یا ہانے سے مراد کیفیاتِ قلبیہ سے سامنیں  
کو متاثر کرنا اور نغمہِ متانہ سے قلوب کو گرمانہ ہے۔ کیونکہ:

از کتابت کے شود دل را سکون  
گوشِ خواہد نغمہِ متانہ ای  
حضرت کا سارا کلام علوم و معارف کا غزانہ اور ہر شعر علم  
و معرفت اور تصوف کی ایک کتاب ہے۔ جس طرح حضرت  
خود سراپا عشق و محبت تھے۔ اسی طرح ان کا کلام بھی عشق و محبت  
سے لبریز ہے۔ ان کے کلام میں عشق کی سرستی اور منازل  
و مقاماتِ عرفان کے ذکر کے ساتھ پند و موعظت کی بھی ایک  
زیریں لہر ہے اور لطف یہ کہ فنا فی الجوب کارنگ پند و موعظت  
کی موج میں بہتانہیں بلکہ صبغۃ اللہی کیفیت کو تیز تر کر دیتا ہے

باطنی کی باندیوں کا اہل نظر اور اہل دل کے لئے غماز ہے اور نا آشنا ے درد کو آشنا ے درد کرتا ہے۔ غرض کے حضرت جس طرح خود سراپا عشق و محبت تھے اسی طرح ان کے اشعار بھی عشق محبت کے آئینہ دار اور رہ رو ای شریعت و طریقت کے لئے شمع رہما۔ حضرت کے اشعار کی بھی خصوصیت ہے کہ ہر شعر مستقل ایک وعظ اور علوم و معارف کا ایک ایک باب ہے یہ محض شاعری نہیں بلکہ واردات قلمی ہے جسے اگر الہامی کلام کہا جائے تو نہ کوئی مبالغہ ہو گا اور نہ بچا بات۔ کیونکہ:

عجب عالم ہوا! اللہ اکبر اہل محفل کا  
حدیث عشق کی احمد نے جب شرح فرمائی

محقق یہ کہ حضرت والا کام منظوم کلام عام پیانہ شاعری نہیں بلکہ وہ ایک عارفانہ منظوم کلام ہے ان کی شاعری کا عنصر گل و بلل کی داستان یا ساغر و مینا کی حکایت نہیں بلکہ ان کی شاعری کا محور و مرکز درس تو حید، تو قیر رسالت، درد محبت، فور معرفت اور تعلیم پابندی شریعت ہے۔ ان کی شاعری میر و غالب کی شاعری نہیں روئی و عطار کا عس ہے وہ اپنے اشعار سے انسان کو درد محبت سے آشنا ی اور معرفت کا راستہ دکھاتے ہیں اور ان سے سالکین کی تربیت فرماتے ہیں۔ ان کا مطبع نظر عام شاعروں جیسا نہیں ان کے کلام میں شاعرانہ فکاری نہیں ان کا کلام عارفانہ و عاشقانہ و مریبانہ ہے۔

اللہ پاک ان کے کلام کو اپنے بندگان کی ہدایت اور محبت و عرفان کا وسیلہ بنائے، کیونکہ ایسے ہی شاعر اور شعر کے لئے کہا گیا ہے کہ:

اے با شاعر کہ بعد از مرگ زاد  
چشم خود پربست و چشم ما کشاد

دونوں کا حق بدرجہ احسن ادا کیا ہے۔ جو میخانہ وحدت سے سرشار ہے۔ فرماتے ہیں۔

مبارک ان کو جو ہیں غرق افکار محبت میں پہنچ جائیں گے اک دن اڑ کے گزار محبت میں کوئی نازاں نہ ہو گر جان بھی ان پر فدا کر دے نہیں کچھ جان کی قیمت ہے بازار محبت میں محبت کے جو دیوانے ہیں ان کا حال تو یہ ہے مزا آتا ہے ان کو صرف اذکار محبت میں نہ جانے کیا سے کیا ہو جائے میں کچھ کہہ نہیں سکتا جو دستار فضیلت گم ہو دستار محبت میں نہ مسکے گا تو خوشبوئے محبت سے قیامت تک جلے گا تو نہ جیک شوق سے نار محبت میں خدا کا فضل ہے ورنہ میں اس قابل نہ تھا احمد کہ میں نے آگ جو بھر دی ہے اشعار محبت میں پونکہ حضرت تصوف کے اسرار و حقائق کے محروم اور صاحب حال تھے اس لئے ان کے اشعار میں ان کی کیفیات باطنی اور حرارت عشق کا اثر نمایاں ہے۔ اللہ نے ان کو عشق و مسٹی کی یہ کیفیت اور اسی کے ساتھ طبیعت کی موزونیت عطا فرمائی جس سے ان کے کلام میں عشق و محبت اور گرمی و سر مسٹی اتنی نظر آتی ہے کہ ان کے دیوان کا نام حقیقی معنوں میں عرفان محبت ہے فرماتے ہیں۔

میں تو اس قابل نہ تھا لیکن جنوں کے فیض سے کھول دی ہے میں نے بھی احمد دکان زندگی یہ جوش و مسٹی بے خودی اور وارثی بغیر باطنی کیفیت اندر و فی سرشاری اور میخانہ عشق سے براہ راست تعلق کے پیدا نہیں ہو سکتی۔ حضرت کا ہر شعر جذب و کیف اور نسبت

# حُر قانِ محبت کا رنگ و آہنگ

پروفیسر فخر احمد صدیقی شعبہ اردو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی (علی گڑھ)

ان دونوں اقتباسات کے نقل سے اس طرف توجہ دلانا مقصود ہے کہ حضرت پرتاپ گڑھی نور اللہ مرقدہ بھی سعدی دروی اور عراقی وجای کی طرح اہل اللہ اور صاحب باطن میں سے تھے اور انہوں نے بھی اپنی شاعری میں درحقیقت عشق الہی کا ہی راگ گایا ہے۔ بلاشبہ وہ بھی سعدی کی طرح عشق و محبت کے رنگ میں شرابور تھے۔ ان کا کلام بھی از اول تا آخر وہ حانیت سے لب ریز ہے اور ان کی غزلیں پڑھ کر بھی دنیا کی بے ثباتی اور بے اعتباری کا سماں دل پر چھا جاتا ہے۔

حالی نے سعدی کے بارے میں سچ لکھا ہے کہ وہ حقیقت کو مجاز کے پردے میں ظاہر کرتے ہیں۔ یہ صرف انہی کی خصوصیت نہیں، دوسرے صوفی شعراء بھی غزل میں عموماً یہی کرتے ہیں۔ مثال کے طور پر سنائی کی ایک غزل ملاحظہ ہو۔ یہ سات اپیات پر مشتمل ہے اور آخری شعر کے علاوہ ہر شعر میں حقیقت کو پرداہ مجاز میں ظاہر کیا گیا ہے:

عقل و جانم برد، شوخ، آفته، عیارہ اے  
باد دستے، خاکیے، بے آبے، آتش پارہ اے

خواجہ الطاف حسین حالی اپنی معرکہ آر اکتاب مقدمہ شعر و شاعری میں لکھتے ہیں:

غزل کو جن لوگوں نے چکایا اور مقبول خاص و عام بنایا ہے، یہ وہ لوگ تھے جو آج تک اہل اللہ اور صاحب باطن یا کم سے کم عشق الہی کا راگ گانے والے سمجھے جاتے ہیں، جیسے سعدی، دروی، خرازو، حافظ، عراقی، مغربی، احمد جام اور جای وغیرہم۔ ان بزرگوں سے پہلے غزل کی طرف زیادہ زیادہ اعتماد نہیں پایا جاتا۔

مولانا حالی اسی تسلسل میں مزید لکھتے ہیں:

ہم نے حیات سعدی میں کسی موقع پر بیان کیا ہے کہ ان کی غزل کا موضوع جیسا کہ ظاہر لفظ سے مفہوم ہوتا ہے عشق مجازی نہ تھا بلکہ وہ حقیقت کو مجازی کے پردے میں ظاہر کرتے یا یوں کہو کہ چھپاتے تھے۔ ان کے ایک ایک لفظ سے پایا جاتا ہے کہ وہ عشق و محبت کے رنگ میں شور بور تھے۔ ان کے کلام میں ضرور کوئی ایسی چیز ہے جس کو روحانیت کے ساتھ تعبیر کیا جاسکتا ہے۔ ان کی غزل سن کر دنیا کی بے ثباتی اور بے اعتباری کا سماں دل پر چھا جاتا ہے۔

وہ کیا جانے بہار کیف و مسی  
نہیں ہے جس پر ان کی مہربانی  
جو آسکتا نہیں وہم و گماں میں  
اسے کیا پا سکیں لفظ و معانی  
کوئی الہ محبت سے تو پوچھے  
عجب شے ہے صدائے لن ترانی  
نہیں تیر محبت کا جو گھائل  
اسے معلوم کیا سوز نہانی  
بصیرت کی نظر جب سے ملی ہے  
خود اپنے سے ہے مجھ کو بدگمانی  
کسی نے اپنے بے پایاں کرم سے  
مجھے خود کر دیا روح المعانی  
کہاں میں اور کہاں یہ کیف ایماں  
مرے اللہ تیری مہربانی  
جو ان کا ہو گیا احمد اسی کو  
ملا کرتا ہے عیش جاودانی

حضرت کے کلام بلاغت نظام کی ایک خصوصیت یہ یہی  
ہے کہ یہ قال کے بجائے حال پرمنی ہے اور چونکہ وہ خود سراپا  
عشق و محبت، جذب و مسی اور کیف و سرور کی تصویر تھے اس  
لئے ان کا کلام بھی انھی صفات و کردار کا حامل ہے۔ یہی وجہ  
ہے کہ ان کے یہاں غزل کے روایتی مضامین و موضوعات  
کے بجائے محبت و معرفت کے ایوان و انوار نظر آتے ہیں۔  
حضرت علی بن عثمان بھجوری دامت اُنہیں بخش (ف ۲۶۵) نے  
کشف المحجوب میں ایک باب محبت سے متعلق تحریر

زیں یکے شنگ، بلاۓ، قندے، ہنگولہ اے  
پاے بازے، سرزنے، دروی کشے، خونخوارہ اے  
کہ در ایماں از رخ ایمان فزاںش جھتے  
گاہ بر کفر از دو زلف کافرش پیغارہ اے  
کے بدیں وکفو بدیں ایمان من تن در دہد  
ہر کرا باشد چنان زلف و چنان رخارہ اے  
ہر زماں در زلف جان آویز اوگر بگری  
خون خلتے تازہ یابی در خم ہر تارہ اے  
ہر زماں بینی زشور زلف او برخاستہ  
درمیان عاشقان آوازہ آوارہ اے  
نقش خود را چیدیاں از جاں ہی خدمت کنند  
نقش حق را آخرے متان کم از نظارہ اے  
اس غزل کے تمام استعارے اور کتابے ظاہر الفاظ کے  
لحاظ سے مجاز سے علاقہ رکھتے ہیں۔ ان سب کے بالمقابل  
حضرت پرتاپ گڈھی کا امتیاز یہ ہے وہ اظہار حقیقت کے  
لئے لباس مجاز کی احتیاج نہیں رکھتے، بلکہ وہ حقائق کا براہ  
راست اظہار غیر عارفانہ قوت کے ساتھ کرتے ہیں۔ نمونے  
کے طور پر یہ غزل دیکھیے:

سبجتا ہے جسے نا مہر بانی  
ارے ناداں وہ ہے لطف نہانی  
جو ان کی یاد میں مست و مرشار  
اسی کو ڈھونڈتی ہے کامرانی  
محبت نے کرم جس پر کیا ہے  
اسے حاصل ہر دم شادمانی

میں گھر کر لیتی ہے تو حضور و غیبت، اب تلا  
و مشقت اور لذت و فراق و وصال سے اس میں  
کوئی تبدیلی نہیں آتی۔

شیخ بھجویری کے اس بیان کو پیش نظر رکھ رکھ حضرت پرتاپ  
گذشتی کے کلام کا مطالعہ کریں تو اندازہ ہو گا کہ حقیقت محبت  
کے متعلق جو کچھ شیخ نے فرمایا ہے، وہ حضرت کا حال تھا اور اسی  
کی ترجیحی انہوں نے اپنے کلام میں جا بہ جا کی ہے۔ مثلاً یہ  
اشعار دیکھیے:

بخششا کسی کو قرب حضوری  
اور کسی کو لذت دوری  
حاصل اب جان حضوری  
اللہ رے شان مپھوری  
خود ہی نہیں احساس حضوری  
ورنہ کبھی ان سے نہیں دوری  
جس کو ابھی ہے ٹھکوہ دوری  
اس کی محبت ہی ہے ادھوری  
قرب کی لذت لوئٹے والو  
جان محبت ہے غم دوری  
اہل محبت کے مذہب میں  
غیبت بھی ہے عین حضوری  
دوستو! ہے معراج محبت  
عشق میں عاشق کی مجبوری  
ہوتی نہ یوں تیکھیں محبت  
اپنی تمنا ہوتی جو پوری

فرمایا ہے۔ اس میں وہ محبت کی حقیقت لغوی سے بحث کرتے  
ہوئے لکھتے ہیں:

”وبه معنى لغت گويند کہ محبت ما خوذ است از حبه  
بہ کسر حاد آش ختم ہائے بود کہ اندر صرا بر زمین  
افتد، پس حب را حب نام کر دند از انجو اصل  
حیات اندر ان خاک پنهان شود، باراں ہا بر اس  
ی آید، آفتاب ہا بر اس می تابد و سرما و گرما بر اس  
می گزد روآں بہ تغیر از منه متغیر گزدود، چوں وقت  
وے فرار سد بروید و گل برا آرد و شمرہ دهد، ہم چنیں  
حب اندر دل چون مسکن گیرد بہ حضور و  
غیبت، و بلا و محنت، ولذت و فراق و وصال متغیر  
نگردد۔“

معنی لغوی کے متعلق لوگوں کا خیال ہے کہ محبت  
حبہ بہ کسر حاد سے ما خوذ ہے۔ سبھ ان بیجوں کو کہتے  
ہیں جو صرا میں زمین پر گر جاتے ہیں۔ پس  
حب کو حب اس لیے کہتے ہیں کہ زندگی کی اصل  
اسی میں ہے، جس طرح بنا تات کی اصل بیج  
میں ہوتی ہے، جو طرح بیج صرا میں بکھر جاتا  
ہے اور خاک میں پنهان ہو جاتا ہے۔ بارشیں  
اس پر آتی ہیں، سورج اس پر چمکتا ہے اور سرما و  
گرما کے موسم اس پر گزدرتے ہیں اور وہ  
زماؤں کی تبدیلی سے متغیر نہیں ہوتا۔ بلکہ جب  
اس کا وقت آپنچھتا ہے تو اگ آتا ہے، پھول لاتا  
ہے اور پھل دیتا ہے، اسی طرح محبت جب دل

ان کو ضبط کرتے جاتے یہ سلسلہ گھنٹوں  
رہتا، لوگ لکھتے لکھتے تھک جاتے اور کبھی کبھی تو  
ساری رات گذر جاتی مگر یہ سلسلہ منقطع نہ ہوتا۔  
حضرت کے بیہاں بعض زمینوں میں غرلواں پر غزلیں  
اور مطلعوں پر مطلعہ اور مصرعوں میں داخلی قوافی اور ترصیح اسی  
آمد اور الہامی کیفیت کا فیضان ہیں۔ ایک غزل کے یہ چند  
اشعار ملاحظہ ہوں:

یہ فیضان محبت ہے، یہ احسان محبت ہے  
سر اپا داستاں ہوتے ہوئے بے داستاں رہنا  
یہی شان محبت ہے، یہی آن محبت ہے  
انہیں کا ہو کے رہنا چاہے پچھلی ہو جہاں رہنا  
یہی ضبط محبت ہے، یہی شرط محبت ہے  
ترپنارات دن اور پھر بھی بے آہ و فگال رہنا  
یہ معراج محبت ہے، یہ اعجاز محبت ہے  
ہزاروں رخم کھا کر مسکرا ناشادماں رہنا  
یہ عرفان محبت ہے، یہ بربان محبت ہے  
کہ سلطان جہاں ہو کر بھی بے نام و نشان رہنا  
امیر خروں نے اپنے دیوان ”غرة الکمال“ کے دیباچے  
میں شاعری کی چار قسمیں بیان کی ہیں۔ پروفیسر لطف اللہ  
کے قلم سے ذیل میں اس کا رد و ترجیمہ پیش کیا جاتا ہے:  
منطق کے قاعدے کے لحاظ سے شعر کی چار صورتیں  
ہوتی ہیں (۱) یابس (۲) معتدل (۳) رطب (۴) محرق۔  
پہلی شکل یابس (خنک) ہے اور وہ یہ ہے کہ (فن  
پارے) میں صنائع لفظی کا غالبہ ہوتا ہے۔ لظم پیوست کے مقنی

ان کی مرضی پیش نظر ہے  
کیسی قربت، کیسی دوری  
ان کی طلب ہے مقصد اعظم  
اور ہر اک شے غیر ضروری  
فرقت و قربت حضرت ناصح  
عشق میں دونوں ہی ہیں ضروری  
اللہ اللہ اللہ اللہ  
خاکی بھی ہے اب تو نوری  
ہر جلوہ پر دہ ہے احمد  
قربت ہے اور پھر بھی دوری  
حضرت کے کلام کی ایک اور صفت آمد اور روانی  
ہے۔ آپ کے مجموعہ کلام عرفان محبت کا کہیں سے بھی مطالعہ  
کیا جائے ایسا محسوس ہوتا ہے کہ حکمت و معرفت کا ایک دریا  
موजزن ہے اور مطالب و مضامین شعر کے قلب میں خود بہ  
خود ڈھلتے چلتے جاتے ہیں۔ حضرت مولانا حکیم اختر صاحب  
کے درج ذیل بیان سے بھی اس کی تصدیق ہوتی ہے۔ تحریر  
فرماتے ہیں:

”مجھے معلوم ہوا ہے کہ ابتداء میں حضرت کی  
طبعیت کا رجحان اس طرف بالکل نہ تھا، لیکن  
چالیس سال کی عمر کے بعد اچانک خود بہ خود  
اشعار کا بہ کثرت ورود ہونے لگا۔ حتیٰ کہ بسا  
اوقات ایسی کیفیت ہوتی کہ اشعار کا دریا  
اٹھ نے لگتا۔ حضرت زبانی اشعار بولتے جاتے  
اور دودھ حضرات قلم کا غذے لے کر بیٹھے رہتے اور

باطنی احوال و کوائف ہیں اور یہاں بھی شاعر انہ رعایات و تکلفات کا کوئی اہتمام نہیں پایا جاتا۔ اس کے ساتھ ہی انہیں یہ امتیاز بھی حاصل ہے کہ انہوں نے غیبت میں حضور کو اور سوزش و بریگی میں مسرت و راحت کو آمیز کر دیا ہے۔ اس لیے جموعی طور پر ان کے یہاں سکون و طمانتیت کا احساس ہوتا ہے۔ درج ذیل غزل میں یہ کیفیت بہ طور خاص نمایاں ہے:

ترا آنا مرے احساس میں جان مسرت ہے  
مگر جانا تم ہے غم ہے، حرست ہے قیامت ہے  
تری قربت میں پوشیدہ بہار کیف جنت ہے  
ترپنا بھر میں تیرے محبت کی صانت ہے  
محبت در حقیقت دوستو فیض رسالت ہے  
محبت ہی میں پہاں دین دنیا کی سعادت ہے  
محبت جس کو حاصل، اس کو حاصل استقامت ہے  
کوئی بھی حال ہو، ہر حال ہی میں اس کو راحت ہے  
کرم سے اپنے بخشی تو نے توفیق اثابت ہے  
یہ وہ دولت ہے، جو اللہ صدر شک کرامت ہے  
مری آنکھوں سے جاری ہر گھڑی اشک نداشت ہے  
شب تاریک، ہیم مونج، گردابے چنیں حائل  
مبارک ہوا سے جو سالک راہ طریقت ہے  
حضرت کے کلام کو مسک الخاتم بناتے ہوئے اس گفتگو کو  
یہیں پختم کیا جاتا ہے۔

☆☆☆☆☆

☆☆☆

اثرات کے باعث میعوب ہو جاتی ہے۔

دوسری شکل معتدل ہے۔ یہ وہ طرز ہے جسے شاعر انہ کہتے ہیں اس کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں رعایات لفظی کا استعمال ہوتا ہے۔ یہ طرز مزین نہیں ہوتی، سلیمانی ہوتی ہے، جب پیشتر معنوی خوبیاں جیسے استغراق، مبالغہ، ایہاں اور خیال خشک لفظوں سے پیوست ہو جاتے ہیں تو طرز کلام معتدل ہو جاتا ہے۔

تیسرا شکل رطب (سر بزہ و تازہ) ہے۔ اس کی صورت یہ ہے کہ اس طرز میں سلاست و جذالت غالب ہوتی ہے۔ پہ تکلف رعایات لفظی کا استعمال نہیں ہوتا اور نہ معنی کی رعایتیں پہ تکلف بر قی جاتی ہیں۔ شعر اس روائی سے پڑھا جا سکتا ہے کہ فوراً معنی تک رسائی ہو جاتی ہے، حتیٰ کہ ناخواندہ کو بھی شعر کا مطلب سمجھ میں آ جاتا ہے۔ اس طرز کو سہل ممتنع کہتے ہیں۔

چوتھی شکل محرق ہے۔ اس کی صورت یہ ہے کہ اس میں شاعری کی مذکورہ طرزوں کی رعایتیں بہت کم ہوتی ہیں۔ خالق شعر بے ارادہ دل سوختہ کے اندر ورنی اثر سے اور خشته حالی اور فرقہ کے باعث جل المحتا ہے اور دلوں کو محو کر دیتا ہے اور ان میں آگ بھڑکا دیتا ہے۔ یہ روحاںیوں کی شراب ہے جو ہر شاعر کے کاسے سر میں نہیں سا سکتی۔

ہضرت پرتاپ گڑھی کے کلام کے مطالعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ ان کا اسلوب شعر امیر خسرو کی پیان کردہ چوتھی طرز شعر یعنی محرق سے زیادہ مناسب رکھتا ہے۔ کیونکہ یہاں بھی شاعری کا محرك دل بربیاں کا اندر ورنی اثر اور

# ترز کیہ و احسان کی تعلیم

## عرفانِ محبت میں

مفتی زین الاسلام قاسمی

تائب مفتی دارالعلوم دیوبند

کیفیات کا ترجمان اور بادۂ معرفت کا ایک چھلکتا جام ہے۔ حضرت مفتخر اسلام مولانا سید ابوالحسن الحسني الدنوی عرفانِ محبت کے مقدمہ میں اردو کی صوفیانہ شاعری کا ذکر کرتے ہوئے تحریر فرماتے ہیں ”یہاں جو کچھ ہے اصل ہی اصل ہے کیفیات باطنی ہیں اور واردات دل، چاشنی و ملکیتی ترکیب کی جھٹی اور کلام کی بر جھکی، استغواروں اور تشبیہات کی نزاکت و لطافت یہ سب چیزیں مانگے کی ہو سکتی ہیں لیکن جوش و متنی بے خودی و دار قلّی، بغیر باطنی کیفیت اندر ورنی سرشاری میں خاندہ عشق سے براہ راست ربط و تعلق کے پیدائیں ہو سکتی۔

آگے اردو کی صوفیانہ شاعری کے مختلف ادوار کا ذکر کرتے ہوئے خواجہ عزیز الحسن مجذوب کا ذکر کرتے ہیں فرماتے ہیں کہ:-

حضرت مجذوب کے بعد دوسرے بزرگ جو سندان عشق اور جام شریعت کے جامِ نظر آئے حضرت مولانا محمد احمد صاحب ہیں ان کی تعلیم و تربیت ان کا ماحول، ان کے معمولات زندگی کی چیزوں سے بھی کسی اجنبی کو اندازہ نہیں ہو سکتا کہ اللہ نے ان کو عشق و متنی کی یہ کیفیت اور اس کے ساتھ طبیعت کی موزونیت عطا فرمائی ہے کہ ان کا کلام عشق و متنی سے بھر پور اور معرفت و محبت کا شراب طہور نظر آتا

حضرت معاذ بن جبلؓ سے روایت ہے کہ ذکر الانبیاء من العبادة و ذکر الصالحين کفارۃ، یعنی انبیاء کرام علیہم وعلیٰ نبیہن الصلوة السلام کا ذکر عبادت ہے اور صالحین کا تذکرہ گنہا ہوں کا کفارہ ہے، نیز یہ الفاظ بھی منتقل و ما ثور ہیں عند ذکر الصالحین تنزل الرحمة، صالحین کے ذکر و تذکرہ کے وقت رحمتوں کا نزول ہوتا ہے، یقیناً آج کے سینما رکا موضوع باعث رفع درجات اور ہم گنہ گاروں کے لئے انشاء اللہ کفارہ سینمات ہوگا۔ حضرت مولانا محمد احمد قدس سرہ نے سلوک و ترکیہ کے لئے جو زبان استعمال فرمائی ہے جو لب و لہجہ اپنایا وہ سوز و درد اور عشق و محبت سے لبریز ہے غزل کے تخلیل میں عشق الہی کی راہ طے کرائی ہے، ترکیہ و احسان کے لئے ایسی زبان و بیان کا استعمال فرمانا اس کتاب کے ادبی پہلو کو نمایاں کرتا ہے۔ حضرت شیخ المشائخ مولانا شاہ محمد احمد پرتا گپڑھی قدس سرہ کی شاعری اور ان کا شاعرانہ کلام مولانا ضیاء الدین اصلاحی کے الفاظ میں یقیناً صدائے ربانی اور نغمہ لا ہوتی ہے اس میں عشق الہی کی متنی و سر شاری، محبت کی گرمی اور شعلہ نوائی، جذبات کی لطافت و پاکیزگی، خیالات کی معنویت اور گہرائی کے ساتھ قلبی واردات اور باطنی



فاضلہ سے آرائی ہو۔ تکوین کے دائڑہ سے نکل کر تمکیں کے پر فضا  
ماحوں تک اسکی رسائی ہو۔ اور آخر میں وصول الی اللہ کی دولت اور  
معرفت خداوندی کی سعادت سے وہ بہر و رہ سکے۔

حضرت حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانوی قدس سرہ  
سلوک و طریقت، تزکیہ و احسان کا خلاصہ اس طرح بیان فرماتے  
ہیں کہ حق تعالیٰ شانہ تک ہو چکے کا بھی راستہ ہے کہ اخلاق  
رذیلہ دور ہو جائیں، اور اخلاق حمیدہ پیدا ہو جائیں۔ معاصی  
چھوٹ جائیں، طاعت کی توفیق ہو جائے، غفلت من اللہ جاتی  
رہے اور توجہ الی اللہ پیدا ہو جائے۔ اوصاف مذمومہ دور ہو کر  
او صاف حمیدہ پیدا ہونے کو تحکیمیہ و تزکیہ کہتے ہیں۔ جسکے لئے  
ضروری ہے کہ انسان اپنے عیوب و نقص کا باریک بینی سے  
جاائزہ لے، اور کسی تمعج سنت شیخ کامل کے رابطہ میں رہ کر تزکیہ  
و تحکیمیہ کی راہ طے کرے۔ اس مقصد کے لئے سالک کے واسطے  
کسی شیخ کے دامن تربیت سے وابستہ ہونا ضروری ہوتا  
ہے، حضرت والا قدس سرہ اپنے اشعار میں نہایت سہل و آسان  
طرز پر اس امر کی طرف متوجہ فرمائے ہیں۔

ند جب تک تزکیہ ہو نفس کا خطہ ہی خطرہ ہے  
رہیں گے عمر بھر گھیرے ہوئے افکار شیطانی

تسلیم کہ حاصل تھے ہر علم وہ نہ ہے  
لیکن یہ بتا کچھ تھے اپنی بھی خبر ہے

تہا نہ چل سکیں گے محبت کی راہ میں  
میں چل رہا ہوں آپ میرے ساتھ آئیے

میں چل رہا ہوں منزل مقصود کی طرف  
چلنا ہو آپ کو بھی تو ہمراہ آئیے

ہے۔ ان کے کلام میں عشق و محبت کا مضمون اور گرجی و سرمتی اتنی نظر  
آتی ہے کہ ان کے دیوان کا نام صحیح معنی میں عرفان محبت ہی ہو سکتا  
ہے۔ حضرت محمد کی بزرگ علماء الحصر مولانا حبیب الرحمن صاحب  
اعظی نور اللہ مرقدہ نے عرفان محبت میں بطور تقریب و تاثر جو تحریر فرمایا  
اس کا ایک حصہ نقل کرتا ہوں۔ فرماتے ہیں: مولانا کا منظوم کلام عام  
یا عامینہ شاعری کی طرز پر نہیں ہے بلکہ وہ ایک عارفانہ منظوم کلام  
ہے۔ مولانا کی شاعری کا عنصر گل و بلبل کی داستان یا ساغر و صہبا اور  
قلقل میں کی حکایت نہیں ہے، ان کی شاعری کا عنصر درس تو حید  
و توقیر رسالت درو محبت نور معرفت تسلیم و تربیت ہے۔ ان کی  
شاعری میں غالب کی شاعری کا نہیں بلکہ، مولانا نے روم کی شاعری  
کارنگ جھلکتا ہے۔ ان کا کلام عارفانہ اور مریبانہ ہے۔

حضرت محمد کی بزرگ علماء الحصر نے آخر میں حضرت کی  
شاعری کے جس اہم عنصر کی طرف اشارہ فرمایا ہے وہ تسلیم  
و تربیت ہے۔ یعنی تزکیہ و احسان حضرت کے مجموعہ کلام کا یہ جملہ  
عنوان ہے۔ کیونکہ حضرت کے کلام میں راہ سلوک کے ہر ہر  
مرحلہ کے نشانات اور شیخ طریقت کی محبت پیر میخانہ کی بزم اور  
چشمہ صافی کے فیضان کے دل کش جلوے ملتے ہیں اور مولانا شاہ  
عبد الغنی صاحب فرماتے ہیں کہ آپ کے کلام میں مبتدی، متوسط  
اور منتهی ہر ایک کے لئے تعلیم موجود ہے۔

اکابر طریقت کے بیہاں سلوک و تربیت کے سلسلہ کی  
ہدایات بالعلوم نثر میں ملتی ہیں (حضرت خواجہ صاحب کو متینی کر  
کے) حضرت والا قدس سرہ کے منظوم کلام میں تزکیہ و احسان کی  
ہدایات کثرت سے پائی جاتی ہیں۔ بلکہ اس طریق کے منازل  
اور گھاٹیوں اور موائع طریق امور کا ذکر بھی پایا جاتا ہے۔ ان  
ہدایات پر کار بند ہونا اور عملی زندگی میں انہیں اختیار کرنا سالک  
کے لئے ضروری ہوتا ہے۔ تاکہ رذائل نفس دور ہو کر اخلاق

مذکورہ اشعار میں محبت کی چاشنی اور ادا کی سادگی و بے تکلفی  
بھی لائق توجہ ہے۔ مزید فرماتے ہیں:-  
چاہو تو اعمال میں ہمت کر کے شریعت کے پابند رہو، دوسرا جگہ  
فرماتے ہیں، محیثت سے بچنے کا طریقہ یہ ہے کہ اول خود ہمت  
کرے اور اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ شانہ سے ہمت طلب کرے  
اور خاصان خدا سے بھی دعا کرائے۔ ایک اور جگہ ارشاد فرماتے  
ہیں، قصوف کا مقصود اصلی ادائے مامور ہے اور مامور ہے کا  
اختیاری ہونا ضروری ہے اور امر اختیاری کا ہر شخص اہل ہے،  
اختیاری امور میں کوتا ہی کا علاج بچو ہمت اور استعمال اختیار  
کے کچھ نہیں۔ راہِ عشق میں غفلتِ خخت مضر ہے انسان نادافی کی  
زندگی میں پڑا ہوا، بُلی تفریح میں وقت گزاری کرتا ہے بھی  
ندامت کے آنسو سے اسکی آنکھیں نہیں ہوتیں، ماحول کی زیب  
وزینت، رعنائی و خوشنائی اسے غفلت میں ڈالے رہتی  
ہے، حضرت والا قدس سرہ اسکے اندر احساس زیاد پیدا کرتے  
ہوئے خواب غفلت سے بیمار کرتے ہیں۔

غافل تو ایک دن نہ کہیں شرمسار ہو  
گل تو کچھ رہا ہے جسے وہ نہ خار ہو  
مشغول ہو کے غیر میں کیوں کر رہا ہے دیر  
دربارِ حسن میں نہ ترا انتظار ہو  
مزید آنکھوں میں نبی پیدا کرنے کی تلقین اس طرح  
فرماتے ہیں:

تجھ سے زیادہ دہر میں کون گنہ گار ہے  
پھر بھی توہن رہا ہے آہ کیوں نہیں انگلبار ہے

قرآن پاک میں اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا "فليضحكوا  
قليلاً ولبيكوا كثيراً" یعنی چاہئے کہ ہسکم اور روؤز زیادہ،  
اور حدیث میں ہے:

عن ابی هریرۃ قال قال رسول اللہ ﷺ  
والذی نفسی بیدہ لو تعلمون ما اعلم لبکیتم کثیرا

ملی نہ جسکو صحت، شیخِ کامل کی سمجھ یلیجے

وہ ہو سکتا نہیں ہے واقف اسرارِ رباني

مشقِ الہی کے طریق میں قدم رکھنے کے لئے نیت درست  
کرنے اور اخلاق پیدا کرنے کا سبق بزرگان طریقت کے بیہاں  
اہمیت کے ساتھ دیا جاتا ہے۔ اخلاق کہتے ہیں اپنی طرف سے  
صرف اللہ کے قرب و رضا کا قدر رکھنا اور مخلوق کی خوشنودی و رضا  
مندی یا اپنی کسی نفاذی خواہش کو ملنے نہ دینا۔ طلب صدق سلوک  
کا اہم جزء ہے جس کے نتیجہ میں جذبِ الہی کی نعمت حاصل ہوتی  
ہے۔ "اللّٰهُ يَجْتَبِي مِنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مِنْ  
يُنِيبُ" ہدایت توہر رجوعِ الی اللہ کرنا یا طالب کوں جاتی  
ہے۔ گراجتباہ اللہ کا خاص انعام ہے جو طالبین صادق اور مخلصین  
کو ہی عطا ہوتا ہے۔ حضرت والا قدس سرہ ارشاد فرماتے ہیں۔

ہیں صادق آپ گرائے دوست اقربِ محبت میں

طلب خود کر لئے جائیں گے دربارِ محبت میں

راہِ جذب و سلوک طکرنا کے دوران بھی ہمت پست  
اور ارادہ مصلح ہونے لگتا ہے۔ حضرت والا قدس سرہ جو راہِ عشق  
کے کہنہ مشق شہسوار ہیں حدی خوانی کرتے ہوئے اچھوتے اور  
محبت آمیز انداز پر مسافران طریق کی ہمت باندھتے ہیں، ارشاد  
فرماتے ہیں:

کام لے ہمت سے، جل اب کوئے جاناں کی طرف

تو نہ گھمرا فاصلہ کچھ بھی نہیں دو گام ہے

ہمت کا پیدا کرنا اور اس سے کام لینا، سالکین کی تربیت کا  
مهمم بالشان جزء ہے۔ حضرت حکیم الامت مولانا اشرف علی  
حناوی قدس سرہ فرماتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے محبت و محبوب بننا

## وَلِضَحْكِتُمْ قَلِيلًا (مکھوڑ)

کو اپنے شعر میں آشکارا فرمایا ہے:

کھل گئی جب سے چشم بصیرت

اپنی نظروں سے خود گر گئے ہم

نفس انسانی کا ایک بذریعہ کبر ہے (یعنی اپنے کو صفات

کمال میں دوسرے سے اس طرح بڑھ کر سمجھنا کہ دوسرے کو قیمت

سمجھے) یہ مضر رذیلہ معرفت الہی کی دہلیزی تک رسائی سے بدامانی

بنتا ہے۔ اس مانع طریق بت کا بیان حضرت والا قدس سرہ اس

طرح فرماتے ہیں:

وَاصِلْ حَتَّىٰ هُوَ نَبِيْنِ سَكَّا

ڈھانہ دے تو کبر کا جب تک چشم

انسان کبر و انانکے جذبات، خوت و تکبر کے اثرات، عہدہ

و منصب کے احساسات کو فنا کر کے جب راہ حق طے کرتا ہے تو

اسے دربار الہی سے حضور و شہود کے لامتناہی درجات حاصل

ہوتے ہیں۔ اس حقیقت کی طرف اشارہ نہایت دلوقت و اعتماد کے

ساتھ حضرت اس طرح فرماتے ہیں:

نہ جانے کیا سے کیا ہو جائے میں کچھ کہہ نہیں سکتا

جو دستار فضیلتِ گم ہو دستار محبت میں

راہ سلوک طے کرنے کے دوران سالک بہت سی گھائیوں

سے گذرتا ہے جنہیں شیخ کامل کی رہنمائی میں عبور کرنا آسان

ہوتا ہے۔ کیونکہ کبھی سالک ایک مرض سے لفڑا گر دوسرے

مرض میں بٹلا رہتا ہے اور وہ سمجھتا ہے کہ امراض نفس سے مجھے

چھکارا مل گیا۔ حالانکہ دوسرانقص اس میں موجود ہوتا ہے۔ یا

کسی اچھے حال کے پیدا ہونے پر کبھی وہ ناز میں بٹلا ہو جاتا

ہے۔ حضرت والا قدس سرہ اپنے محبوبانہ کلام میں ان نقائص

و امراض سے پردہ کھانی فرماتے ہیں۔ تاکہ سالک چونکار ہے

اور شیخ کی دلگیری اور رہبری سے اپنے کو بے نیاز نہ کرے۔

قسم اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے اگر وہ  
با تین تمییز معلوم ہو جائیں جو میں جانتا ہوں تو تم کفرت سے  
روتے، اور ہنسا تمہارا کم ہوتا۔ ایک حدیث میں رسول اللہ  
علیہ السلام نے ارشاد فرمایا "وابک علی خطیئتک" اپنے  
گناہوں پر رروؤ۔

گناہ کی حقیقت اللہ تعالیٰ جل جلالہ کی نافرمانی ہے اور  
ظاہر ہے کہ نافرمانی گوئی قسم کی ہو، زیادہ ہی بڑی ہے حضرت  
حکیم الامم مولانا اشرف علی قادری قدس سرہ فرماتے  
ہیں۔ بنده اگر اس وجہ سے توبہ نہ کرے کہ میرے گناہ اسقدر ہیں  
کہ توبہ سے کچھ فائدہ نہ ہوگا، یہ بھی حمات اور شیطانی جاہ ہے  
کیونکہ گویہ صورۃ شرمندگی ہے لیکن حقیقت میں یہ کہ ہے۔ لہذا  
گناہوں سے واقعہ توبہ کرتے ہوئے آنکھوں سے اشکبار ہونا  
حقیقی توبہ ہے جو سلوک کی جان ہے۔ حضرت والا قدس سرہ فرمایا  
کرتے تھے کہ توبہ کی گھاٹی سخت ہوتی ہے، جس نے اسے پار  
کر لیا اس نے آدھار است طے کر لیا۔ سالک جب شیخ کی رہنمائی  
میں اپنے عیوب و نقائص سے واقف ہو کر ان کی اصلاح  
کرتا ہے تو اس کی چشم بصیرت کھل جاتی ہے، اور اپنی ذات کی  
حقارت و پسی حقیقت بن کر ان کی نظروں کے سامنے آ جاتی ہے  
جس سے وہ معرفت الہی کی دہلیز میں داخل ہونے کے لائق اور "من عرف نفسه عرف ربہ" کا مصدق بننے کے قابل  
ہو جاتا ہے۔ کیونکہ نفس کے انکفار و احتیاج اور عبدیت کے  
معرفت ہی اللہ تعالیٰ شانہ کی معرفت کے حصول کا زینہ  
ہے۔ عبدیت کے صحیح احساں شعور کے بعد اپنے کو ذرہ بے مقدار  
اور اپنے وجود کو لاہی محض تصور کرتا ہے تو اس کی ذات خود اپنی  
نظروں سے گرجاتی ہے۔ حضرت والا قدس سرہ نے اس حقیقت

فرماتے ہیں:

کوئی بھی منزل عرفان تک پہنچ نہ سکا  
کسی کو تقصی کسی کو کمال نے مارا  
ایک گھاٹی ایسی بھی آتی ہے جہاں سالک حال و قال کی  
عدمی اور خوبی کو منزل کمال سمجھ کر اس کی لذت میں مجوہ جاتا ہے۔  
حالانکہ احوال اگر چہ محدود ہیں مگر مقصود طریق نہیں ہیں۔ حضرت  
والاقدس سرہ اس گھاٹی کی نشان دہی کرتے ہوئے حال و قال کی  
لذت کو ناقابل التفات قرار دیتے ہیں کہ اصل چیز طاعت الہی  
اور رضاۓ خداوندی ہے فرماتے ہیں۔

لذت بندگی کے آگے یقین ہے سب حال و قال کی لذت  
ان کی مرضی میں تو فنا ہوتا ہی ہے عشق کا حاصل

حضرت حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانویؒ فرماتے ہیں  
کہ عبادت میں بجورضائے خدا کے اور ثمرات طلب کرنا اخلاص  
کے بالکل خلاف ہے۔ بعض سالکین خام کو بھی یہ مغالطہ ہوتا ہے  
کہ طریقت شریعت سے الگ چیز ہے وہ عشق و محبت کا جھوادم  
بھرنے لگتا ہے اور اپنے کو طریقت کا پیر و کار کہہ کر احکام شریعت  
سے دامن چھڑانے کی کوشش کرتا ہے۔ حضرت قدس سرہ اپنے  
کلام میں صحیح کے ساتھ اسکی تردید فرماتے ہیں۔ چنانچہ ارشاد

فرماتے ہیں :

شریعت کے مخالف جو طریقت ہے وہ باطل ہے

طریقت اور حقیقت دونوں خادم ہیں شریعت کے

تفصیل اس اجھاں کی یہ ہے کہ اعمال ظاہرہ سے متعلق  
احکام کو فقة کہتے ہیں اور اعمال باطنہ سے متعلق احکام کو تصوف  
کہتے ہیں اور اعمال باطنی کے طریقوں کو طریقت کہتے ہیں پس  
فقہ اور تصوف و طریقت سب کے مجموعہ کا نام شریعت ہے۔ پھر  
ان اعمال کی درستی سے قلب میں جو جلا اور صفائی پیدا ہوتی ہے

اس سے قلب پر بعض حقائق کو نیہ اعیان و اعراض سے متعلق  
باخصوص اعمال حسنہ و سیرہ سے متعلق ظاہر ہوتے ہیں، اور اللہ  
تعالیٰ کی صفات و افعال کی حقیقتیں باخصوص معاملات میں العبد  
و میں اللہ سے متعلق حقائق مکشف ہوتے ہیں۔ ان مشوفات کو  
حقیقت کہتے ہیں اور اس اکشاف کو معرفت، اور صاحب  
اکشاف کو محقق و عارف کہتے ہیں، پس یہ سب امور متعلق شریعت  
کے ہی ہیں۔ لہذا معلوم ہوا کہ طریقت کو شریعت سے الگ سمجھنے  
کی فکر باطل ہے۔ حضرت قدس سرہ نے اپنے اشعار میں اسی  
حقیقت کو واضح فرمایا ہے، کہ طریقت اور حقیقت دونوں شریعت  
کے خادم ہیں۔ شریعت سے جدا یا مختلف کوئی چیز نہیں۔ مرید  
ارشاد فرماتے ہیں:

بھلک کر منزل جانان سے دور جا پہنچے  
جو جوش عشق میں جذبات کو دبانہ سکے  
جذبات پر عقل کو غالب رکھنا اور عقل و جذبات دونوں کو  
شریعت کے تابع کرنا یا اصل ہے۔ لہذا سالک کا کوئی قدم جذبہ  
جو شوش عشق میں شریعت کے خلاف نہ اٹھنا چاہئے۔ ورنہ اسکا عشق  
فقہ اور محبت ضلالت ہو جائے گی۔ چنانچہ حضرت والاقدس سرہ  
نے درج ذیل اشعار میں اس حقیقت کو اور واضح کر دیا ہے  
فرماتے ہیں:

اگر آزاد ہم ہوتے خدا جانے کہاں ہوتے  
مبارک عاشقوں کے واسطے دستور ہو جانا  
یعنی حقیقی عاشقان الہی جو طریقت کے امام کہلائے ہیں وہ  
سب جامع شریعت و طریقت ہوئے تھے اگلی زندگیاں پاپنہ  
شریعت ہوئی ہیں۔ اسلئے آنے والوں کے واسطے ان کی زندگی  
دستور طریق بن گئی۔ کوئی شخص بغیر پابندی شریعت کے موسمن  
کامل نہیں ہو سکتا، چنانچہ حدیث میں ارشاد فرمایا رسول اللہ ﷺ

میرے سامنے پڑھا۔ انہی پہلا مصروع پڑھا تھا کہ جلدی سے میں نے دوسرا مصروفہ ہرادیا تو حضرت نے فرمایا درود پر رک جاؤ اس طرح پر دھکر بتالیا۔

رفتہ رفتہ وہی درد، دل بن گیا

یعنی دل ہی سر اپا درد ہو گیا یادِ آتشِ عشق میں جل کر راکھ ہو گیا جسکو حضرت مولانا شاہ فضل الرحمنؒ کنج مراد آبادی نے اس طرح خاہ فرمایا ہے:

دل ڈھونڈتا نیتے میں مرے یو الجھی ہے  
یاں راکھ کا اک ڈھیر ہے اور آگ لگی ہے  
اب سالک درد محبت سے آشنا ہو کر عشق الہی میں گرفتار ہو  
گیا رفتہ رفتہ اس کا مرض دائی ہو گیا عاشقانِ محازی تو آتشِ عشق  
کو سرد کرنے اور دردِ دل کی دوا ڈھونڈنے کی فکر میں رجتے  
ہیں، درد محبت کے کم نہ ہونے پر شاکی ہوتے ہیں جیسا کہ غالب  
نے کہا ہے:

مریضِ عشق پر رحمتِ خدا کی

مرض بڑھتا گیا جوں جوں دوا کی

یا میر نے کہا:

میر کیا سادہ ہیں بیمار ہوئے جس کے سبب  
اسی عطار کے بیٹے سے دوا لیتے ہیں  
مگر عاشقان پر درود کا مرض عشق کے قائم و برقرار رہنے کے  
متینی بلکہ بڑھنے کی دعا کرتے ہیں۔ اس حقیقت کو بیان کرتے  
ہوئے حضرت ارشاد فرماتے ہیں:

مریضِ عشق پر رحمتِ خدا کی

مرض بڑھنے کی روز و شبِ دعا کی

بلکہ اس سے بھی ترقی کر کے مرض عشق میں دائی گرفتاری کو

شکر کے لا اُن سمجھتے ہیں۔ چنانچہ حضرت والا قدس سرہ اس طرح

نے ”لن یو من احد کم حتی یکون ہواہ تعالیما“  
جئت بہ۔ یعنی کوئی شخص اس وقت تک مومن کا مل نہیں ہو سکتا،  
جب تک اس کی خواہش و طبیعت میرے لائے ہوئے قانون  
شریعت کے تابع نہ ہو جائے۔

حضرت والا قدس سرہ چونکہ اپنی ذات میں درد و عشق  
کے پیکر سر اپا محبت تھے۔ اسلئے منازلِ سلوک کا بیان آداب  
طريق کی ہدایات راستے کے نشیب و فراز اور اسکی رکاوٹیں  
سب محبت کی زمین میں محبت کے الفاظ و ترکیب میں حتیٰ کہ  
محبت ہی کے لجہ و انداز میں بیان فرماتے ہیں۔ تصوف کا  
اصلی ماہی خیر عشقِ حقیقی ہے۔ جو سرتا پا جذبہ وجوش  
ہے۔ حضرت والا کے کلام میں سلوک و معرفت کی میٹے طہور  
پیش کرنے کیلئے غزل کا پیانہ استعمال ہوا ہے اور کمال یہ ہے  
کہ اس پیانہ کو کہیں بھیں نہیں لگنے پائی۔ بات وہی ہے انداز  
بیان بھی وہی ہے لب و لجہ بھی غزل کا ہے، مگر ان غزلوں کو  
پڑھتے ہوئے ذرار کر شعروں پر غور کیجئے، تو پہنچا ہے  
کہ یہ دوسری دنیا کی بات ہے۔

اباعث شریعت کے ساتھ رذائل کے ازالہ اور فحائل کی  
تحصیل میں سالک مصروف رہتا ہے۔ اسکی برکت سے ذات  
جل مجده سے انس پیدا ہوتا ہے۔ پھر محبتِ الہی کی دلیلیں قدم  
پڑنے سے دردافت ملتا ہے۔ جو رفتہ رفتہ ترقی کرتے ہوئے درد  
دل بن جاتا ہے۔ حضرت والا قدس سرہ انس و محبت کا ذائقہ اور  
دردِ دل کی لذت سے سالکین کو درج ذیل شعر کے ذریعہ  
روشناس فرماتے ہیں:

پہلے احمد مجھے دردِ الفت ملا

رفتہ رفتہ وہی درد دل بن گیا

حضرت والا قدس سرہ نے ایک مرتبہ تہائی میں یہ شعر

شکر ادا کرتے ہیں۔

درد دل شکر ہے مستقل ہو گیا

اب تو شاید مراد بھی دل ہو گیا

سلوک کی اہم منزلیں مثلاً شریعت پر استقامت، فناۓ

ذات اور عبدیت وال اختوار کا پیدا کرنا رنج و محن برداشت کرتے

ہوئے تسلیم و تفویض کا خونگر ہونا قضا و قدر کے فیصلوں پر رضا کا

عادی بننا ان حقیقوں سے روشناس کرتے ہوئے حضرت والا

قدس سرہ عشق و محبت کے الفاظ اور غزل کا پیر لیں بیان اختیار

فرماتے ہیں چنانچہ فرماتے ہیں:

وہ ان کا رفتہ رفتہ بندہ بے دام ہوتا ہے

محبت کے اسیروں کا مہی انجام ہوتا ہے

اسے نیان کامل غیر سے واللہ ہوتا ہے

عجب کچھ شان دیکھی میں نے پیار محبت میں

میکی جان محبت ہے میکی روح اطاعت ہے

تراء عمار ہونا اور مرا مجبور ہو جانا

مقام عبدیت کی تعلیم اس طرح دیتے ہیں:

یہ معراج محبت ہے یہ اعجاز محبت ہے

کہ سلطان جہاں ہو کر بھی بے نام ونشاں رہنا

عبدیت کے اعلیٰ مقام پر پہنچنے کے بعد یہی معراج محبت کی

بلندی تک رسائی ہوتی ہے۔ نیز فرماتے ہیں:

یہ فیضان محبت ہے یہ احسان محبت ہے

سرپاپا داستاں رہتے ہوئے بے داستاں رہنا

میکی ضبط محبت ہے میکی شرط محبت ہے

ترٹپنارات دن اور پھر بھی بے آہ و فخار رہنا

یہ معراج محبت ہے یہ اعجاز محبت ہے

ہزاروں زخم کما کر مسکرانا شادماں رہنا

فناۓ یت جو سلوک کا اعلیٰ مقام ہے جیسا کہ حاجی صاحب  
نے ارشام فرمایا:

میں تو نام ونشاں مٹا بیٹھا  
شہرہ مرا اڑا دیا کس نے  
حضرت والا قدس سرہ اس کی تعلیم دیتے ہوئے تلقین  
فرماتے ہیں:

مٹا دو ہاں مٹا دو اپنی ہستی تم محبت میں  
بھی کہتے ہیں بسطامی غزالی اور جیلانی  
سنوتم گوش دل سے حضرت احمد یہ کہتے ہیں  
محبت میں فنا ہو تب غذا ملتی ہے روحانی  
فنا جب تک نہ ہو اللہ ہرگز مل نہیں سکتا  
غزالی ہوں کہ رازی مولوی ہوں یا کہ جیلانی  
نیز فرماتے ہیں:

نہ مہکے گا تو خوبصورے محبت سے قیامت تک  
جلے گا تو نہ جب تک شوق سے نار محبت میں  
طریقت و تصوف میں فنا کا جو لفظ استعمال ہوتا ہے اس کا  
مطلوب یہ ہے کہ ان غال ذمیہ اور ملکات رو یہ زائل ہو جائیں مثلاً  
ظاہری معاصری چھوٹ جائیں، قلب سے حب غیر اللہ، حرص،  
طول اہل، کبر، عجب، ریا وغیرہ سب نکل جائیں اس کو فناۓ واقعی  
کہتے ہیں، جہاں سا لک تفویض و تسلیم اور رضا بالعقلنا کے حقیقی  
مقام پر پہنچتا ہے۔ حضرت والا قدس سرہ تفویض و تسلیم اور رضا  
بالعقلنا کی تعلیم اس طرح دیتے ہیں۔

جو ہے ہر حال میں راضی فدا ہے ان کی مرضی پر  
بڑا خوش بخت ہے بخشی گئی ہے اس کو دادا نی  
جو ان کی مرضی پر دونوں جہاں لٹا نہ سکے  
وہ دل کو آئینہ حق نما بنا نہ سکے

سکتا ہے کہ حضرت والا قدس سرہ کا بھی یہی مقام رہا ہو۔ سیدی ابن الفارض مصری متوفی ۱۳۲ھ جنکا ذکر مولا نا سید ابو الحسن علی میال ندوئی نے عرفان محبت کے مقدمہ میں اس طرح کیا ہے: عربی شاعری میں قصوف کا سار اسرار یا سیدی ابن الفارض مصری کا عارفانہ عاشقانہ کلام ہے جو میثاق وحدت کے سرشار اور عربی کے قادر الکلام اور شیریں زبان شاعر تھے، (عرفان محبت ۲)

ان کے پارے میں اخقر نے پڑھا ہے کہ حضرت ابن الفارض پر نزع کے وقت اللہ تعالیٰ نے جنت کو مکشف کر دیا تو آپ نے اسی حالت نزع میں یہ شعر پڑھا:

ان کان منزلتی فی الحب عندكم

ما قد رایت فقد ضیعت ایامی

یا الشاگرا پکی محبت او عشق میں تمام زندگی مصائب جھینے کا  
بھی نتیجہ اور شرہ ہے جو میں نے دیکھا تو میں نے اپنی ساری زندگی  
کو ضائع کر دیا اور کھو دیا۔ (یہ ناجھیت میں کہا) میں تو آپ کو  
چاہتا ہوں چنانچہ اس کے بعد اللہ تعالیٰ کے انوار کی تجلیات  
ہوئیں، پھر آپ کی روح قبض ہوئی۔

سالک پر دورانِ سلوک کبھی خوف و وہشت کا غلبہ ہوتا ہے تو  
امید و رجاء اس کا ازالہ کیا جاتا ہے۔ چنانچہ حدیث میں فرمایا گیا  
ہے۔ ”الایمان بین الخوف والرجاء“ ایمان خوف و رجاء  
(امید) کے درمیان کی چیز ہے نہ خوف کی زیادتی سے ناامیدی اور  
یاں کا شکار ہو، نہ ہی امید و رجاء پر بھروسا کر کے غفلت میں  
پڑے۔ کیونکہ ناامیدی کفر ہے، اور غفلت سد را ہے۔ چنانچہ  
منکورہ ایمانی کیفیت پیدا کرنیکے لئے رجاء اور امید کی تلقین حضرت  
والا قدس سرہ اپنے کلام میں اس طرح فرماتے ہیں:

احمد خشته جاں تو اتنا کیوں بے قرار ہے  
وہم و مگان سے بھی سوارِ محبت پر ورگار ہے

خوشی کو آگ لگا دی خوشی خوشی میں نے  
خوش نصیب کسی کا ملام غم ہے مجھے  
لف جنت کا ترپنے میں جسے ملتا ہے  
وہ کسی کا ہو تو ہو لیکن ترا بیکل نہیں  
تفویض کہتے ہیں اپنے کو خدا کے تعالیٰ کے پردہ کر دینا کہ  
جو وہ چاہیں ان میں تصرف کریں اور اپنی طرف سے کوئی حالت یا  
نظام تجویز نہ کرنا، جیسے مرض، صحت، قوت و ضعف یا قبض  
و سط، بیت و انس، محبت و شوق۔ رضا کہتے ہیں ترک الاعتراض  
علی القضا، یعنی اللہ تعالیٰ کے فیصلہ پر اعتراض نہ کرنا، نہ زبان سے  
نہ دل سے، جب سالک کے قلب میں اللہ تعالیٰ اور اسکے رسول  
علیہ السلام کی محبت رج بس جاتی ہے تو ایمان کامل حاصل ہوتا  
ہے۔ فرمایا تم میں سے کوئی شخص اس وقت تک مومن کامل نہیں ہو  
سکتا جب تک کہ میری محبت اسکے نزدیک اسکی ذات سے اور  
والدین واولاد کی محبت سے زیادہ اور بڑھ کر نہ ہو جائے۔  
ایمان کامل اور احکام شریعت پر استقامت کے ساتھ جب  
محبت الہی سے سالک کا قلب سرشار ہو جاتا ہے تو ترقی کرتے  
کرتے محبت کے اس اعلیٰ مقام پر پہنچ جاتا ہے جہاں دنیا کی نعمتیں  
تو ایک طرف جنت اور اسکی نعمتوں کو بھی قربان کرنے کے لئے وہ  
تیار و آمادہ ہو جاتا ہے۔ حضرت والا قدس سرہ ہمیں اس مقام کی  
خبر دیتے ہوئے ارشاد فرماتے ہیں:

مٹا دیتا ہے جنت کی بہاریں شوق سے عاشق

مزما کچھ اس طرح پاتا ہے گلزارِ محبت میں

جنت کی بہاروں سے مراد مطلقاً نعمتیں بھی ہیں، جبکہ لٹانے  
سے حقیقت مراد ہو، لیکن بعض اہل اللہ کا مقام اسقدر رفع اور  
محبت میں انکا قدم اتنا راخ رہا ہے، کہ انہوں نے محظوظ حقیقی کے  
جلوے کے مشاہدہ شوق میں جنت کی بہاریں بھی لٹانا دی ہیں۔ ہو

کہ بہتے بہتے نالیاں بن جائیں گی اور زمین پر چشمہ کی شکل میں بہنے لگیں گے، کہ اگر اس میں کشتی پلاٹی جائے تو کشتمی چل جائے، (حدیث کامفہوم) مگر اس کے باوجود جنم کی آگ سخنڈی نہ ہوگی نہ جہنمیوں کو اس سے رہائی مل سکے گی۔ اور جنم کی آگ کے بارے میں حدیث میں آتا ہے کہ وہ دنیا کی آگ سے احرق و حرارت کی کیفیت میں ستر گناہ بڑھی ہوگی۔ اب آپ پھر دوبارہ حضرت والاقدس سرہ کا شعر پڑھیں اور غور کریں:

تلی ہم گنہگاروں کو ہو گئی احمد

بجہادیں گے جہنم کو یہ آنسو ہیں ندامت کے

حضرت والا اس شعر میں اپنی خطاؤں پر رونے سے نکلنے والے آنسو کی یہ تاثیر بیان فرماتے ہیں کہ اس سے جہنم کی آگ بھی بجھ جائے گی۔ حضرت والاقدس سرہ کی اس بات کی تائید ایک دوسری حدیث سے ہوتی ہے، حضرت عبد اللہ ابن مسعودؓ فرماتے ہیں رسول ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ کسی انسان کی آنکھ سے آنسو خواہ کمھی کے سر کے برابر کیوں نہ لٹکے اگر اللہ تعالیٰ کی خشیت

کی وجہ سے لکھا ہو گا اور چہرے تک ہو نجج جائے گا تو اللہ تعالیٰ اس پر جہنم کی آگ حرام کر دیں گے۔ (رواہ ابن ماجہ) گویا ان آنسوؤں کی وجہ سے جہنم کی آگ اس کے حق میں بجھ جائیگی۔ حضرت والاقدس سرہ نے اس حدیث کا بعینہ مفہوم اپنے شعر میں ادا فرمایا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ دارالعمل دنیا میں افسوس و ندامت سے نکلنے والے آنسو اس قدر پر تاثیر ہوتے ہیں کہ وہ جہنم کی آگ کو بجہادیں گے۔ جبکہ جہنمیوں کے آنسو بے اثر ہو گئے۔ کیونکہ وہ آخرت میں نکل رہے ہوں گے۔ جہاں افسوس و ندامت اور رویہ کا کوئی فائدہ ظاہر ہونے والا نہیں۔

ساکن احوال و مقامات کی وادیاں طے کرتا ہو اور میانی راہ کی گھاٹیاں عبور کرتے ہوئے جب وصول الی اللہ کی استعداد پیدا

میں وہ عاصی ہوں دیکھ کر جسکو رحمت حق بھی سکرانی ہے رحمت پروردگار سے امید وافر کرنے کے ساتھ خوف و خشیت کے اوصاف پیدا کرنے کی طرف بھی حضرت والاقدس سرہ متوجہ فرماتے ہیں۔ اسکے لئے اپنے قصور و گناہ کا اعتراض کرتے ہوئے رونے کی کیفیت اور حالت پیدا کرنے کی ضرورت ہے چنانچہ رقت و نبات کی تلقین فرماتے ہیں:

کرم سے اپنے بخشی مجھکو توفیق انبات

یہ وہ دولت ہے جو واللہ ربک صد کرامت ہے

عمر غفلت میں ہو گئی برباد

میرے مالک تیری دہائی ہے

نیز فرماتے ہیں:

جو ہے اہل عشق کی ابتداء ہوے اہل عشق کی انہما

میں بتاؤں احمد بے نوامر اعتراف قصور ہے

نیز فرماتے ہیں:

حدیث میں آتا ہے کہ دوقطرے اللہ کو بہت محبوب ہیں ایک خون کا وہ قطرہ جو اللہ تعالیٰ کے راستے میں گرا ہو، دوسرے آنسو کا وہ قطرہ جو اللہ تعالیٰ کی خشیت کی وجہ سے آنکھوں سے لکھا ہو۔ حضرت والاقدس سرہ ایسے آنسو کا مقام اس قدر بلند اور اسکی تاثیراتی گہری بیان فرماتے ہیں کہ اس سے جہنم کی آگ کے بجھ جانے کی بات فرماتے ہیں۔ چنانچہ فرماتے ہیں:

تلی ہم گنہگاروں کو ہو گئی احمد

بجہادیں گے جہنم کو یہ آنسو ہیں ندامت کے

ایک حدیث میں ارشاد فرمایا گیا کہ تم لوگ روؤا اگر رونا نہ آئے تو رونے کی صورت ہنالو، اس لئے کہ اہل نار جہنم میں روئیں گے۔ یہاں کے ان کے آنسو اسکے چہروں پر اس طرح بھیں گے

کی تشریع یوں فرماتے ہیں: نفس کا امراض سے علاج ہو کر شفا ہو گئی، ذکر و شغل سے تعمیر شروع ہوئی یہاں تک کہ وہ انوار ذکر سے معمور ہو گیا، اعمال صالح کی رغبت طبیعت ثانیہ بن گئی، اور اعمال عبادات میں سہولت ہو گئی، نسبت و تعلق مع اللہ حاصل ہو گیا، تو سیر الی اللہ ختم ہو گئی، اسکے بعد سیر فی اللہ شروع ہوتی ہے، کہ خدا نے تعالیٰ کی ذات و صفات کا حسب استعداد اکشاف ہونے لگا، تعلق سابق میں ترقی ہوئی، اسرار حالات کا ورد ہونے لگا، یہ

غیر محدود ہے یہ وہ تعلق ہے جس کی نسبت کہا گیا ہے:  
بُحِرِيَّتٍ بُحِرِّ عُشْنٍ كَبُچُشْ كَنَارَهْ نِيَّسْتٍ

انجبا بجز اینکہ جاں بسپارند چارہ نیست

حضرت والا فتا کے اس مقام کا تعارف کرتے ہوئے بلکہ خود اس مقام پر فائز ہو کر اس کا بیان اس طرح کرتے ہیں۔

ہوا محسوس جیسے مل گئی کوئین کی دولت  
مقدار سے ترے پہلو میں جب میں نے جگہ پائی  
میں اس پر جان دول سب کچھ کروں قرباں نہ کیوں آخر  
کرم سے جس کے درد لا دوا کی دوا پائی  
سینیں یہ بات میری گوش دل سے جو میں کہتا ہوں  
میں ان پر مر منا تب گلشن دل میں بھار آئی  
نیز فرماتے ہیں:

آتشِ عشق نے جلا ڈالا

زندگی ہم نے مر کے پائی ہے

اس مقام پر پہنچ کر حضرت والا قدس سرہ نہایت سر و رو  
کیف کے عالم میں اپنے مشاہدات کی عکاسی اس طرح  
کرتے ہیں:

ہر وقت یہ رہتا ہے مدارات کا عالم  
کیا پوچھتے ہو اکنی عنایات کا عالم

کر لیتا ہے تو اس کے قلب کو ایک خاص تعلق جذبی مطلوب حقیقی کے ساتھ پیدا ہو جاتا ہے اسی نسبت کے پیدا ہونے کا نام وصول الی اللہ ہے جہاں افراط و تفریط کی بے اعتدالیاں ختم ہو جاتی ہیں، حضرت والا قدس سرہ وصول الی اللہ کی کیفیت سے پرده کشائی فرماتے ہوئے ارشاد فرماتے ہیں

اب نہ افراط باقی نہ تفریط ہے  
عشق کامل ہوا معتدل ہو گیا

حضرت مولانا شاہ محمد قرا لزم صاحب دامت ظلہ اس شعر کی شرح میں تحریر فرماتے ہیں اب ذرا ذرا ہن کو دوڑائیے اور دماغ کو حاضر کیجئے، اور جسم دل کو دا کیجئے، تو سراغ لگے گا کہ حضرت والا نے اس شعر میں اپنے مقام رفع کی طرف دلالت فرمائی ہے، وہ یہ کہ آپ الحمد للہ ما شاء اللہ، بیدائے تکوین کو طے کر کے گلستان حکیمین میں داخل ہو چکے ہیں، اس لئے کہ سالک را جب تک تکوین میں رہتا ہے اس وقت تک افراط و تفریط اور کبھی قبض، کبھی بسط وغیرہ کا شکار رہتا ہے جب اس عقبہ سے نکل جاتا ہے تو پھر اسکے ہر قول و فعل اور حال میں اعتدال کا آجاانا لابدی ہو جاتا ہے، جسکی وجہ سے دوام طاعت کثرت ذکر اور استقامت علی الدین کا مرحلہ نہایت آسان ہو جاتا ہے اور بلا ریب اس کا نفس الطینان کی دولت سے مشرف ہو کر نفس مطمئن ہو جاتا ہے، (فیضان مجتہ ۱۲۵) سالک جب اپنے عیوب و امراض ختم کر کے مجاہدہ اور ریاضت کی صعوبتیں جھیل کر راہ شریعت پر استقامت کے ساتھ گامزناں رہتا ہے، اور اسے وصول الی اللہ کی دولت اور نسبت مع اللہ کا شرف حاصل ہو جاتا ہے، جسکے نتیجے میں وہ فنا فی اللہ کے مقام پر ہو چک جاتا ہے، تو اسکی سیر الی اللہ پوری مکمل ہو جاتی ہے، اس سب کے بعد سیر فی اللہ کی راہیں اسکے لئے کھل جاتی ہیں۔

حضرت حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانوی قدس سرہ اس مقام

اس مقام پر تینج کر کسی کو استغراقِ محض ہو جاتا ہے، کسی پر سکر فرماتے ہیں۔

کوئی اہل محبت سے تو پوچھئے  
عجب شے ہے صدائے لن ترانی  
کسی نے اپنے بے پایاں کرم سے  
مجھے خود کر دیا روح المعانی

فرماتے ہیں:

ملتی ہے اہل محبت کو زبانِ زندگی  
اور کوئی کرن نہیں سکتا بیانِ زندگی  
ہو گئے پیدا جہاں میں طالبانِ زندگی  
تم نے جب دنیا میں دی آکرا ذانِ زندگی  
عجب عالم ہوا اللہ اکبر اہلِ محفل کا  
حدیثِ عشق کی احمد نے جب بھی شرح فرمائی  
مزید فرماتے ہیں:

قیامت ہے ترے عاشق کا مجبور پیاں رہنا  
زبان رکھتے ہوئے بھی اللہ اللہ بے زبان رہنا  
جلوت میں خلوت کے اہتمام کی طرف اس طرح اشارہ  
فرماتے ہیں۔

نہ کوئی راہ پا جائے نہ کوئی غیر آجائے  
حریمِ دل کا احمد اپنے ہر دم پا سماں رہنا  
اس مقام کا شکر ادا کرنے کے ساتھ سالکین کو بھی فنا فی اللہ  
ہونے کی تلقین کرتے ہوئے ارشاد فرماتے ہیں۔

مر کے ہوتی ہے زندگی حاصل  
ایسے مرنے کی تم دعا کرنا

حضرت والاقدس سرہ کا شعر پر اپنے مضمونِ ختم کرتا ہوں:  
در دغم کی داستان ہے یہ نہیں شعروخن  
تو ترپ اٹھاگی ہوتی اگر دل میں لگن

غالب ہوتا ہے، کوئی مجدوبِ محض ہو جاتا ہے، کسی کو پھر بعض احوال کی تیکمیل کے لئے یادوسروں کی تیکمیل کے لئے علم بالاشیاء کی طرف عود کرایا جاتا ہے، اس حالت کو بقايا بعض لوگوں کی اصطلاح میں فنا الفنا کہتے ہیں، یعنی وہ بیخودی جو فنا کہلاتی تھی جاتی رہی اس لئے فنا الفنا کہلاتی ہے۔ حضرت والاقدس سرہ بقا

اور فنا الفنا کی حالت کا بیان اس طرح فرماتے ہیں:

اب رفتہ رفتہ ہوش میں کچھ آرہے ہیں ہم  
محفل سے ان کی روتے ہوئے جا رہے ہیں ہم  
جب آرہے تھے دل کا عالم ہی اور تھا  
عالم ہی دل کا اور ہے جب جا رہے ہیں ہم  
کل تک بہارِ خلد کی لذت سے مست تھے  
اب تو شبِ فرقان کا غم کھا رہے ہیں ہم  
ہر چیز کو نگاہِ محبت سے دیکھ کر  
طوفانِ بحرِ عشق میں اب لا رہے ہیں ہم  
یہ راز وہ ہے جس کو سمجھتے ہیں اہلِ عشق  
کچھ کھو رہے ہیں شوق سے کچھ پا رہے ہیں ہم  
احمد تجھے نہ جانا نہ سمجھا تمام عمر  
گو ساتھ جا رہے ہیں ترے آرہے ہیں ہم  
اب دوسروں کی تیکمیل و اصلاح کی خدمتِ منجانبِ اللہ سے  
پر درہوتی ہے اور جلوت میں خلوت سے لطف آشنا کرایا جاتا ہے،  
چنانچہ اس وقتِ غیب سے اسے حکمِ گویا ہوتا ہے اور اس کی زبان  
ناطق باحق ہوتی ہے۔ چنانچہ مولا ناروم فرماتے ہیں:

اندر خود بنی علومِ انبیاء

بے کتاب و بے معید و اوستا

حضرت والاقدس سرہ اس عطاۓ خاص کا اظہار اس طرح

مولانا محمد احمد پرتا ب گردھی

اور

## الن کی عمار فانہ شاعری

ڈاکٹر تابش مہدی دہلی

تعلیم کا عزم بالجذم کر لیا کچھ دنوں پر تاب گڑھ شہر میں پڑھا پھر تجوید و قراءت کے سلسلے میں مدرسہ سجادیہ کی خصوصی شہرت کی وجہ سے ال آباد چلا گیا۔ چوں کہ گھر میں حضرت نانا رحمۃ اللہ علیہ کا تذکرہ سنتا آرہا تھا، اس لیے ال آباد میں داخلے کے بعد سب سے پہلے حضرت مصلح الامتؒ کے بارے میں ہی دریافت کیا اور وہاں کی صبح کی مجلس میں پابندی کے ساتھ شرکت کرنے لگا۔ میں نے دوسال تک مدرسہ سجادیہ میں پڑھا، مجھے نہیں یاد ہے کہ کسی دن غیر حاضری ہوئی ہو، جس دن معلوم ہوتا تھا کہ آج کسی وجہ سے مجلس نہیں منعقد ہو گی محرومی کے شدید احساس کے ساتھ واپس ہوتا تھا۔ یہ بات واضح و ہنی چاہیے کہ اپنی کم عمری اور بے علمی کی وجہ سے میں اس پوزیشن میں نہیں تھا کہ حضرت رحمۃ اللہ علیہ کے بیان کے اسرار و رموز کو سمجھ سکوں۔ بس ایک فطری عقیدت تھی، جو مجھے وہاں کھینچ کر لے جاتی تھی۔ جس وقت حضرت مصلح الامتؒ معاشرے کے بگاڑ پر گفتگو فرماتے تھے، فرط اضطراب میں دنوں کا انوں، کبھی دنوں ہتھیلوں کو سلتے تھے یا سامنے بیٹھے ہوئے کسی شخص کے سر کو پکڑ کر جھنگوڑتے تھے، دیکھدی میری کچھ عجیب کیفیت ہوتی تھی۔ حضرت پرتا ب گردھی کو بھی میں نے اس مجلس میں متعدد بار دیکھا تھا۔ پھر میں وہاں سے آگیا، لیکن قلمی تعلق وہ باشکن میں اضافہ ہی ہوتا رہا۔ ۱۹۶۷ء کے اوآخر میں اچانک کسی اخبار کے ذریعے سے پتہ چلا کہ حضرت مصلح الامتؒ اس دنیا سے رخصت

شیخ المشائخ، عارف باللہ حضرت مولانا محمد احمد پرتا ب گردھی (1899-1991) کی شخصیت ہندوپاک کے مذہبی و روحانی حلقوں کے لئے جانی پہچانی شخصیت رہی ہے۔ وہ بیسویں صدی عیسوی کے ان اعاظم رجال میں تھے، جنہوں نے اپنی پوری زندگی ملت اسلامیہ کی دینی و فکری رہنمائی اور روحانی تعلیم و تربیت کے لیے وقف کر دی تھی۔

وہ اپنی محبت و شفقت، سادگی و خاکساری، ہم عصر وہ کی انتہائی تعظیم و تکریم، خودوں کی عزت افرائی، دنیا سے بے رغبتی اور قاتعت پسندی کے لیے ہر طبقے میں معروف و معلوم تھے۔ معاشرے کی اخلاقی، مذہبی خرافیوں پر فکر مندی اور حکمت و تدبیر کے ساتھ ان کی اصلاح کی سی و کاوش ان کی شاخت بن چکی تھی۔، اختلافی و زراعی مسائل سے حتی الامکان پر ہیز ان کا خاص مزارج تھا۔ ان کی پوری زندگی مونمانہ و مصلحانہ اخلاق و کردار اور قول عمل کی یکسانی و یک رنگی سے عبارت تھی، مااضی کے بزرگوں اور سلف صالحین کی زندگیوں کے سلسلے میں کبھی جو کچھ پڑھایا ناگیا ہے، اسے ان کی چلتی پھر تی زندگی میں بے آسانی دیکھا اور محسوس کیا جاسکتا تھا۔ میں اس لحاظ سے خود کو نہایت خوش نصیب خیال کرتا ہوں کہ اپنی زندگی کے بالکل ابتدائی حصے میں میں بھی ان کے حلقوں ارادت میں شامل ہو گیا تھا۔

میں نے ۱۹۶۵ء میں عصری تعلیم کا سلسلہ ترک کر کے دینی

واجازت حدیث سے بھی سرفراز ہوئے۔ کافی عرصے تک مجدد العصر، سید ملت حضرت مولانا سید محمد امین نصیر آبادی رحمۃ اللہ علیہ کی محبت میں رہے اور ان سے بھی بھرپور علمی و روحانی تربیت حاصل کی۔

حضرت مولانا شاہ محمد احمد پرتاب گڑھی رحمۃ اللہ علیہ کو اللہ جبار و تعالیٰ نے جملہ علمی، مذہبی، اخلاقی اور روحانی خصوصیات کے ساتھ شعر گوئی کی بھی دولت سے سرفوز فرمایا تھا۔ اس سلسلے میں یہ تو نہیں معلوم کہ وہ کس سے شرف تلمذ رکھتے تھے، یا کس سے متاثر ہو کر انہوں نے اس وادی میں قدم رکھا، لیکن اس میں کوئی شک نہیں کہ انہوں نے اپنی اس صلاحیت کو بھی کامل طور پر ملت اسلامیہ کی اصلاح اور اس کی دینی و روحانی رہنمائی کے لیے وقف کر دیا تھا۔

حضرت مولانا کے معاصرین میں ایک عالم دین حضرت مولانا نسیر احمد بخاری تھے۔ مولانا بخاری دارالعلوم دیوبند کے جید فضلا میں تھے۔ مجدد عصر سید ملت مولانا سید محمد امین نصیر آبادی سے انہیں خصوصی نسبت تھی۔ انہی کے درس سے انہوں نے ابتدائی تعلیم حاصل کی تھی۔ وہیں سے حفظ قرآن مجید بھی کیا تھا۔ حضرت سید نصیر آبادی کی وفات کے بعد انہوں نے پرتاب گڑھ کو ہی اپنا مسکن بنایا تھا۔ وہیں سے ضلع کے دور راز مقامات کے دورے فرماتے تھے اور اصلاح معاشرہ کے سلسلے میں پروگرام اور منصوبے بناتے تھے۔ وہیں سے انہوں نے 'الفلاح' کے نام سے ایک ماہانہ رسالہ جاری کیا تھا۔ حضرت مولانا محمد احمد، حضرت شیخ احسن مگرای اور مولانا قاری عبد الحفیظ صاحبؒ کے امامے گرامی اس کی مجلس مشاورت میں شامل تھے۔ انہیں شعر گوئی سے بھی نہ صرف دل چھمی تھی بلکہ اپنی تقاریر اور مواعظ کے دوران میں اپنے خاص انداز میں اپنے اشعار پڑھا کرتے تھے۔

ہو گئے۔ میں سخت متأسف ہوا کہ حضرت کی زندگی میں کیوں نہ شرف بیعت حاصل کر لیا۔ ارادہ تو کئی بار کیا تھا، لیکن اظہار مدعا کی ہمت نہیں ہوتی تھی۔ چونکہ حضرت مولانا پرتاب گڑھی رحمۃ اللہ علیہ کو متعدد بار حضرتؒ کی مجلس میں دیکھ چکا تھا اور میرے بعض اساتذہ بھی ان سے وابستگی رکھتے تھے، اس لیے میں بھی ان سے تعلق قائم کرنے کے لیے بے چیلن ہو گیا۔ چند ملاقوں کے بعد بیعت واردات کی خواہش ظاہر کی اور حضرت نے شرف قبول سے سرفراز کیا۔ لیکن افسوس کہ اپنی بعض خامیوں اور کوتا ہیوں کی وجہ سے میں بیعت واردات کے آداب اور تقاضوں کو پورا نہ کر سکا۔ اس کا قلق مجھے ہمیشہ رہے گا۔

حضرت مولانا پرتاب گڑھی رحمۃ اللہ علیہ ۱۸۹۹ء میں اپنے آبائی وطن پھول پور ضلع پرتاب گڑھ (یوپی) میں پیدا ہوئے۔ یہ ایک چھوٹا سا گاؤں ہے، جو شہر پرتاب گڑھ سے تقریباً اکیس (۲۱) کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے۔ ابتدائی تعلیم اپنے والد محترم حضرت شاہ غلام محمد مرحوم کی نگرانی میں حاصل کی، چونکہ محترم غلام محمد صاحبؒ اولیں زمانہ حضرت مولانا شاہ فضل رحمان سُنگھ مراد آبادی سے شرف بیعت رکھتے تھے، اس لیے انہوں نے اپنے بیٹے کو ابتدائی تعلیم و تربیت سے آرائستہ کرنے کے بعد اپنے پیر بھائی حضرت مولانا شاہ سید بدر علی رائے بریلوی رحمۃ اللہ علیہ کے پسر کر دیا۔ حضرت شاہ بدر علی رحمۃ اللہ علیہ حضرت سُنگھ مراد آبادیؒ کے ارشد تلامذہ و خلفاء میں تھے، وہ گیارہ سال جامعہ از ہرقاہرہ، مصر میں بھی رہے وہاں سے اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کے بعد مستقل طور پر اپنے وطن میں قیام پزیر رہے اور خاموشی کے ساتھ ملت اسلامیہ کی مذہبی و روحانی رہنمائی فرماتے رہے۔ حضرت پرتاب گڑھی نے اپنے فاضل استاذ سے بھرپور استفادہ کیا۔ شب و روز خدمت میں لگے رہے۔ وہیں سے خلافت

ہوتا ہے، جوانہوں نے اساتذہ کے مشہور اور زبان زد اشعار میں تصرف کر کے اپنے انداز سے پیش فرمائے ہیں۔ مثلاً کسی کا بہت مشہور شعر ہے:

عشق نے غالب نکا کر دیا  
ورنه ہم بھی آدمی تھے کام کے  
اس شعر کے لفظ عشق کو حضرت مولانا نے عارفانہ رنگ  
دے کر شعر کو پول کر دیا ہے:

عشق نے احمد محلبی کر دیا  
ورنه ہم بھی آدمی تھے نام کے  
آپ دیکھیں گے معمولی تصرف سے شعر زمین سے آسان  
پر ٹھیک گیا ہے۔

بہت زیاد شعر ہے:

مریض عشق پر رحمت خدا کی  
مرض بڑھتا گیا، جوں جوں دوا کی  
اسے بھی حضرت مولانا نے معمولی تبدیلی کے بعد اپنے  
رنگ میں ڈھال لیا ہے۔ فرماتے ہیں:

مریض عشق پر رحمت خدا کی  
مرض بڑھنے کی روز و شب دعا کی  
جگر کا شعر ہے:

گلشن پرست ہوں، مجھے گل ہی نہیں عزیز  
کا ننھوں سے بھی نباہ کیے جا رہا ہوں میں  
حضرت مولانا نے اس کو یوں کر دیا  
گلشن سے عشق ہے مجھے، گل ہی نہیں عزیز  
کا ننھوں کو دل سے پیار کیے جا رہا ہوں میں  
شاعر نے پہلے مصرے میں پرتش گلشن کی بات کی ہے اور  
دوسرے مصرے میں کا ننھوں کے ساتھ بناہ کرنے کی۔ جب کہ

”نفیر بدایت“ کے نام سے ان کی اصلاحی تبلیغی اور دعویٰ نظموں کا مجموعہ بھی ۱۹۷۰ء میں شائع ہوا تھا۔ اس زمانے میں اسے بڑی پذیرائی حاصل ہوئی تھی۔ مختصر سی مدت میں اس کے کئی ایڈیشن منظر عام پر آگئے تھے، ساٹھ کی دہائی میں پرتاپ گڑھ میں ایک دینی تبلیغی جلسہ منعقد ہوا، اس میں مولانا پغمبانی بھی مدعو تھے اور حضرت مولانا پرتاپ گڑھی بھی۔ پہلی تقریر مولانا پغمبانی صاحب نے فرمائی اور ان کے بعد حضرت مولانا پرتاپ گڑھی کو اٹیچ پر آنا تھا۔ مولانا پغمبانی نے اپنی تقریر کے دوران میں ملت کی خرابیوں کا تذکرہ کرتے ہوئے اپنے خاص ترجم میں اپنی ایک نظم پیش فرمائی۔ نظم بہت پسند کی گئی۔ حضرت مولانا طبیعت کی ناسازی کی وجہ سے تھوڑے فاصلے پر آرام فرماتے ہے اور مولانا کے ہر شعر پر سجان اللہ اور ماشاء اللہ فرماتے رہے۔ جب مولانا میر احمد پغمبانی اپنی تقریر ختم کر چکے تو حضرت مولانا پرتاپ گڑھی اٹیچ پر تشریف لائے اور خطبہ مسنونہ کے بعد زبانی کئی اشعار مولانا پغمبانی کے اشعار کی تحسین میں پیش فرمائے۔ ان میں دوا شعرا یہ بھی تھے:

سنانے اپنے جب اشعار مولانا نے دعوت کے  
دولوں پر وجد طاری ہو گیا، اہل محبت کے  
جزاک اللہ، جزاک اللہ، جزاک اللہ، جزاک اللہ  
کہ قلمے ڈھادیے ہیں اللہا کبر شرک و بدعت کے

یہ چھوٹا سا واقعہ حضرت مولانا کی قدرت کلام اور بر جستہ گوئی کے ثبوت کے لیے کافی ہے۔ اس لیے کہ جو لوگ شعر گوئی سے تعلق رکھتے ہیں انہیں یہ بات اچھی طرح معلوم ہے کہ کسی جلسے یا شعری وادی بھغل میں بیٹھ کر تقریر و اشعار خوانی کے دوران میں اشعار کہنا اور پھر انہیں قلم و کاغذ کی مدد کے بغیر پڑھ کر سنادینا کوئی آسان کام نہیں ہے۔ اسی طرح حضرت مولانا کے ان اشعار سے گئی ان کی قدرت کلام اور بر جستہ گوئی کا ثبوت فراہم

حضرت مولانا کے یہاں گلشن سے عشق اور محبت کی بات ہے۔ معنی رکھتا ہے۔

بجھا کسی کو قرب حضوری  
اور کسی کو لذتِ دوری  
قرب کی لذتِ لوٹنے والو  
جانِ محبت، ہے غمِ دوری  
ان کی مرضی پیشِ نظر ہے  
کیسی قربت، کسی دوری  
ہوتی نہ یوں تمجیلِ محبت  
اپنی تمنا ہوتی جو پوری  
ہر جلوہ پرده ہے احمد  
قربت ہے اور پھر بھی ہے دوری

یہ ایک غزل کے پانچ اشعار ہیں۔ مطلع میں محبوب سے  
قرب اور دوری دونوں کو باعثِ لذت و توقیر بتایا گیا ہے؛ تو  
دوسرے شعر میں محبوب سے دوری کے غم کو محبت کی جان قرار دیا  
گیا ہے، تیسرا شعر میں بتایا گیا ہے کہ صرف محبوب کی مرضی  
اور خوش نو دی پیشِ نظر رہنی چاہیے، قربت و دوری کی کوئی اہمیت  
نہیں ہے۔ اگر محبوب قریب رکھنا چاہتا ہے تو یہ بات اعزاز کی  
ہے اور اگر محبوب کی مرضی و خوش نو دی دوری میں ہے تو اسی میں  
محبت کی توقیر ہے، چوتھے شعر میں عدم تمجیلِ تمنا کو تمجیلِ محبت کی  
سند قرار دیا گیا ہے اور پانچوں یا آخری شعر میں جلوہ محبوب کو  
حباب بتایا گیا ہے اور پانچوں یا آخری شعر میں جلوہ محبوب کو  
یہ تغول ہمارے ان شعرا کے ہاں مفقود ہے، جنہیں ہم خالص  
غزل یا تغول کے شاعر کی حیثیت سے جانتے اور مانتے ہیں۔

میری بات کی مزید وضاحت کے لیے یہ اشعار ملاحظہ کریں:  
تو سمجھتا اسے کیوں حضوری نہیں  
جب کہ دوری میں احساسِ دوری نہیں

اس لیے کہ پرستش تو صرف اللہ کی ہی ہو سکتی ہے۔ اس طرح سے  
دوسرے صدرے میں بناہ، کے مقابلے میں پیار کی بات۔ اس  
لیے کہ بناہ میں جریا کراہت کا پہلو ہے۔ حضرت مولانا نے  
کامنوں سے بھی پیار، کرنے کی بات کر کے شعر کو بلند تر  
کر دیا ہے۔

یہاں میں نے اپنی یادداشت سے صرف تین مثالیں  
نقل کر دی ہیں۔ حضرت مولانا کے شعری ذخیرے میں اس  
قسم کی درجنوں مثالیں موجود ہیں۔ ان سے ان کی قدرت  
کلام کا بھی اندازہ ہوتا ہے اور حقیقی شعر نہیں کا بھی اور تخلیقی  
شعر کی بلندی کا بھی۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ اگر شعرا اور سخن و رواں کی کوئی عام  
کی فہرستِ مرتب کی جائے گی تو اس میں حضرت مولانا محمد احمد  
پرتاپ گڑھی کا بھی نام شامل رہے گا۔ اس لیے کہ انہوں نے جو  
کچھ کہا ہے، اسے بادیِ انشطر میں شاعری ہی کہا جائے گا وہی  
ردیف و قوانی اور بحور و اوزان کی پابندی ان کے ہاں بھی ہے، جو  
دوسرے شاعروں یا سخن و رواں کے ہاں ہوتی ہے۔ لیکن میرے  
نzd دیک یہ عملِ عدل و انصاف کے بھی منافی ہو گا اور تقید و تجزیہ  
نگاری کے اعلیٰ شعور کے بھی۔ ان کی شاعری کی تعینیں قدر کے  
لیے، میر و مصنفوں یا مومن و غالب نہیں بلکہ روی اور جامی، حافظ اور  
سعدی تک رسائی حاصل کرنی ہو گی۔ ان کی شاعری محض ردیف  
و قوانی یا بحور و اوزان سے نہیں عبارت ہے۔ اس میں محبت الہی  
، عقیدت رسول اور رذنی و فکری تربیت اور روحانی رشد و ہدایت کا  
ایک ایسا سمندرِ موج زن ہے، جس کی سطح آج کے شعرا اور سخن  
رواں کی سوچ سے اتنی بلند ہے کہ وہاں تک ان کی رسائی کا تصور  
بھی نہیں کیا جاسکتا۔ مولانا کا ایک ایک شعر اپنے اندر ایک جہاں

حضرت مولانا کے یہ اشعار پڑھنے کے بعد اس نتیجہ پر ہے  
آسانی یہو نچا جاسکتا ہے کہ وہ غزل کی تعریف و تاریخ کے عالم  
اور اسکے لہجہ و اسلوب کے اداشاں ہیں، غزل کی پوری روایت پر  
انکی گہری نگاہ ہے۔ ان چیزوں نے ان کو ایک ایسی منفرد نعمتی کی،  
شیرینی، دلکشی، رعنائی اور سلاست و حلاوت عطا کر دی ہے جو اور  
کہیں مشکل ہی سے مل سکے گی۔ الوالہ عزی، بلند طبعی اور شرافت  
و عظمت کی جلیاں ان کے کلام میں قدم قدم پر دیکھنے کو ملتی ہیں۔  
پر قول حضرت مولانا ابو الحسن علی ندویؒ ”ان کا پورا کلام روحانی  
بلندی اور عالی حوصلگی سے عبارت ہے۔“

مولانا کا ایک شعر ہے:

تیرے کرم خاص پہ سوجان سے قربان  
میں اس سے ہوں متاز کہ میں کچھ بھی نہیں ہوں  
جن لوگوں کو حضرت مولانا کا قرب حاصل رہا ہے اور  
جنہوں نے انہیں سفر و حضور میں دیکھا ہے، وہ اس بات کی گواہی  
دیجئے کہ ان کی پوری زندگی اس شعر کی تصویر تھی۔

حقیقت یہ ہے کہ حضرت مولانا شاہ محمد احمد پرتا بگڑھی  
کی پوری شاعری رشد و ہدایت کا مجھ سے ہے۔ اس کے ایک  
ایک شعر میں مہرووفا کی داستان پوشیدہ ہے۔ ان کے ہاں  
قرب الہی اور محبت رسولؐ کی ایسی کیفیت ملتی ہے کہ من تو اور  
دوری و حضوری کا فرق و امتیاز ختم سا ہوتا ہوا محسوس ہوتا ہے۔ بہ  
جا طور پر ہم ان کے پورے شعری ذخیرے کو علم و معرفت کا  
خزینہ، اصلاح و تربیت کا گنجینہ اور دانش و حکمت کا دفینہ کہہ سکتے  
ہیں۔ حضرت خواجہ مجذوب کا یہ شعر ان کی شاعری پر کامل طور  
پر صادق آتا ہے:

یہ حلق، یہ معانی، یہ روانی، یہ اثر  
شاعری تیری ہے یا مجذوب یا الہام ہے

ہوگی مجھ کو اس طرح دید جیب  
اب حضوری میں ہوش حضوری نہیں  
میری دوری پسند ان کو ہے دوستو!  
اب تو دوری سے بڑھ کر حضوری نہیں  
آپ دیکھیں گے کہ ان اشعار میں قرب محظوظ کے ذاتی  
بھی ہیں اور بعد و دوری کی لذت بھی اور محظوظ کی مرپی  
و خوشنودی پر راضی بر خار ہٹنے کا احساس و ادراک بھی اور ان  
سب کے ساتھ ساتھ شاعری کی تمام فنی و لسانی قدروں کی  
پاسداری بھی۔ غرض کے اسی طرح کے اشعار سے حضرت مولانا  
کا پورا گلستان خن ہمک رہا ہے۔ حضرت مولانا کے کلام کی ایک  
بڑی خوبی یہ ہے کہ اس میں مشکل اور ادق الفاظ شاذ و نادر ہی  
ملتے ہیں، سادگی، صفائی، روانی، بے تکلفی اور شفافیتی کے مظاہر  
قدم قدم پر دیکھنے کو ملتے ہیں۔ انکی یہ خوبی بالعموم کل ممتنع کا  
رنگ اختیار کر لیتی ہے۔

بھی خوشی، بھی رنج و ملال نے مارا  
بھی یقین، بھی احتمال نے مارا  
بھی جمال بہ رنگ جلال نے مارا  
بھی جلال بہ رنگ جمال نے مارا  
بچا نہ کوئی ترے حسن فتنہ پرور سے  
کسی کو ہجر، کسی کو وصال نے مارا  
میں تو اس قابل نہ تھا، لیکن جنوں کے فیض سے  
کھول دی ہے میں نے بھی احمد دکان زندگی  
لف جنت کا ترپنے میں جسے ملتا نہ ہو  
وہ کسی کا ہو تو ہو، لیکن ترا بدل نہیں  
بھک کے منزل جاناں سے دور جا ہو نجح  
جو جوش عشق میں جذبات کو دبا نہ سکے

# ایکمائن افر و ز شاعری

مولانا محمد اشتیاق قاسمی مرکزی دارالعلوم دہلی

یہ صور تعالیٰ باعث قلق تھی، بایں بناء محنت شروع ہو گئی اور اس محنت کو  
نکھارنے والے قافلہ میں عارف باللہ حضرت مولانا شاہ محمد احمد  
صاحب پرتاپ گڑھی کا تذکرہ بھی روشن لفظوں میں لکھا جاتا ہے اور  
انشاء اللہ لکھا جاتا رہے گا۔

عارف باللہ حضرت مولانا شاہ محمد احمد صاحب پرتا گڑھی کی  
شخصیت کے کئی پہلو ہیں۔ چنانچہ وہ جہاں قرآنی علوم و معارف کے  
ٹھیکیوں کی خوشہ چینی کرنے والے مفسر تھے وہیں جرأۃ و بسالت کی  
بے نظیر مثال تھے اور ایک بآخلاق اور بے باک مجاہد و غازی بھی تھے۔  
الغرض متعدد علمی، عملی، فنی اور روحانی خوبیاں انکی ذات عالیہ کا  
لاحق تھیں، ان تمام صفات کے ساتھ ساتھ شاعری اور فلم کوئی بھی انکا  
وہ وصف خاص تھا جو انہیں دوسروں سے ممتاز اور منفرد بنادیتا ہے۔

اہل اللہ کی عشق حقیقی سے مناسبت اور اللہ رب العزت سے بے  
پناہ محبت؛ وفور عشق کی دلیل ہوا کرتی ہے، یہ حضرات انکی سادہ پوشی اور  
ارادات و سعادت میں آئینہ انسانیت بن کر محمودار ہوا کرتے ہیں۔

ظاہر و باطنی سنتوں پر عمل اور انکی مکمل ایجاد خود انکی ذات کی تائید ہوا  
کرتی ہے۔ اسی احساس کا کامل آئینہ عارف اللہ حضرت مولانا شاہ محمد  
احمد صاحب پرتاپ گڑھی کی ذات گرامی تھی۔ بھی وجہ ہے کہ اس  
سالک راہ خدا کی زبان سے جب یہ نغمہ گونجتا تو وہ خود اپنے آپ میں  
مکمل ہو جاتا تھا:

بے کیفی میں بھی میں نے تو ایک کیف مسلسل دیکھا ہے  
جس حال میں بھی وہ رکھتے ہیں اس حال کو مکمل دیکھا ہے  
جس راہ کو ہم تجویز کریں اس راہ کو اُعقل دیکھا ہے  
جس راہ سے وہ لے جاتے ہیں اس راہ کو اہل دیکھا ہے

کائنات کی تاریخ دلچسپ ہے اور خطرناک بھی! انسانوں کی  
داستان اس سے بھی زیادہ عجیب ہے، خود یہ حیوان جتنا عجیب ہے  
انتہے ہی اسکے کارناٹے بھی محیر العقول ہیں۔ تعمیر کی کہانی ہو یا تخریب  
کی داستان، سب میں انوکھے کردار کا تجویز یہ اسی حیوان ذی ہوش کی  
ذہانت پر ختم ہو جاتا ہے۔

تعمیر کی کہانی چلتی ہے تو حضرت آدم علیہ السلام کا بار عرب تنافس  
یاد آ جاتا ہے اور پھر وہ ختم بھی نہیں ہوتا، کیونکہ وہ چلا آ رہا ہے، ایک  
زمجر کے ساتھ جڑی ہوئی کڑیوں میں کئی نام ہیں، کئی چھرے ہیں،  
سب کی اپنی حیثیت ہے، جسکا جو وجود ہے اسی کے مطابق انکی  
شاخت بھی ہے۔ انہی باشاخت پھروں میں ایک شاخت اس ذی  
وقار ولد زینہ کی بھی ہے جس نے حضرت مولانا فضل الرحمن صاحب  
گنج مراد ابادی جیسے عریف خدا کی بے پناہ دعاؤں کے بعد کائنات  
کے رنگ و رونق اور سوندھی مٹی کا احساس پایا تھا اور بشارت کے مطابق  
جنکا نام محمد احمد رکھا گیا تھا۔

یہ بات حق ہے کہ اولیاء کرام کا تذکرہ نہ اسکے کارناٹوں سے  
مکمل ہوتا ہے اور نہ کرامات سے؛ البتہ فکری، عملی اور دعویٰ  
جدوجہد، ایمانی حرارت کی تابانی و درخشانی، مہیب سناؤں میں روشنی  
کے احساس اور آہ و فخار میں صبراً متعلیٰ کے مظاہرہ کا کامل نام ہی انکی  
شاخت بن جاتا ہے؛ جو انکا تذکرہ بھی ہوتا ہے اور داستان بھی۔

۱۹ اویں صدی میں جب مسلمانوں پر سیاسی ادب کا دور شروع ہوا  
تو اسی دور میں امت مسلمہ کی فکری اور ایمانی نگہت کا آغاز بھی ہو گیا۔  
امت کا عام طبقہ اسلام اور ایمان کی مخصوص گرفت سے عملاً باہر نکلا جا  
رہا تھا، بڑے بڑے اہل علم، اصحاب دل اور صاحب کشف اولیاء کیلئے

الہی تک رسائی ناممکن ہے، یہی وجہ ہے کہ وہ ہمه وقت اس دعائیں  
مصروف نظر آتے ہیں:

دل کو نصیب ہو گداز، جاں کو عطا ہو سوز و ساز

ہے یہ دعا بصدابد، درگہ بے نیاز میں

میرے شیخ و مرشد حضرت مولانا شاہ محمد قرا ازمان ال آبادی  
دامت برکاتہم کے ارشاد کے مطابق، ان کا موضوع خن ہی عشق  
والفت تھا اور ہمیشہ یہ چاہتے تھے کہ سارے متولین بلکہ جملہ مسلمین  
کے دلوں میں صدق طلب، سوز و محبت اور سرستی عشق پیدا ہو جائے  
گر جب لوگوں کی طلب میں صداقت نہیں پاتے اور انکی عام بے  
اعتنائی، ہل پسندی اور نمود و نمائش کی ہوس خام کو دیکھتے تو بے حد  
درود مند ہو جاتے تھے اور اس درود کرب میں کبھی حرف شکایت یاد رہ  
مندی اشعار کے قابل میں ڈھل کر سامنے آ جایا کرتے تھے،  
ملاحظہ فرمائیں:

ساؤں داستان عشق میں کس کو بیہاں ساقی

نظر آتا نہیں جب، ہائے کوئی رازا داں ساقی

دلوں میں اب نہیں باقی رہا سوز نہاں ساقی

میے توحید کے طالب نہیں پیر و جواں ساقی

میں ڈرتا ہوں نہ مت جائے سلف کی داستان ساقی

مٹا سکتا ہے کب کوئی میرا نام ونشاں ساقی

درحقیقت شیخ کی شاعری ایک اسلامی شاعری تھی، یہ  
شاعری واردات اور تعلق مع اللہ کی کیفیات سے مخمور ہو کر کہی گئی تھی،  
اسی وجہ سے انکی شاعری میں تصوف، تاریخ اور واقعات اسلامی کی  
تمثیلات عام طور پر نظر آتی ہیں، دراصل انکی شاعری میں جہاں  
عرفان و آگہی کے لطیف جذبات اور عشق حقیقی کے احساسات موجود ہیں  
تھے، وہیں پند و موعظت اور نصیحت کے دھارے بھی روانی سے بہتے  
تھے۔ الغرض انکی شاعری میں جو روحانیت اور وجود انیت ہے وہ ترپ  
اور در دل کا شعروخن ہے۔

اور دلچسپ بات تو یہ ہے کہ ان جیسے عشاق سالکین کا تعارف  
خود انکے اپنے کلام سے یوں ہو رہا ہے:

بتابوں آپ سے کیا عاشقوں کا کام ہوتا ہے

دل انکی یاد میں اور لب پر اکٹا نام ہوتا ہے

حضرت والا درحقیقت وہ ولی کامل تھے جنکا سلیقہ اٹھار محبت کی  
مکبیر بلای تھی اور جنکا ہر نقطہ نشان حسان تھا۔ وہ اپنے اسلاف کی  
طرح اللہ تعالیٰ سے نسبت کاملہ اور معیت دائرہ کے متنبی تھے اور مستقل  
اسی خواہش میں مست و مرشار رہتے تھے۔ اسی مستی نے ان میں  
تکلیف دہ اٹکوں کو پی لینے کا ہنر پیدا کر دیا تھا:

اب کہیں پنجھ نہ تھے سے ان کو غم

میرے اشک ندامت اب تو تھم

رکھ رہا ہوں ضبط کے باہر قدم

عشق ناداں کا نہ کھل جائے بھرم

فنا فی اللہ کی ترجانی کرتے وقت کچھ اس طرح کے جذبات صفحہ  
زبان پر پھیلا کرتے تھے:

فنا جب تک نہ ہو اللہ ہر گز مل نہیں سکتا

غزاں ہوں کہ رازی، مولوی ہوں یا کہ جیلانی

دوسرائش بھی ملاحظہ کریں:

مقدار سے جسے حاصل فنا نے تام ہو جائے

حقیقت میں وہی تو قابل انعام ہو جائے

ایک اور شعر ساعت فرمائیں جو حضرت کی زندگی سے پورے  
طور پر ہم آہنگ ہے:

چھوڑو مجھے بے خود، میرا آرام ہیں ہے

بے نام و نشاں رہنے دو اب نام ہیں ہے

حضرت اقدس پونکہ مکمل عشق الہی میں شرابور تھے باسیں بناء مجلس  
خاص ہو یا عام؛ ہر جگہ اسی پیش الفت کا اٹھار کرتے رہتے تھے، انکے  
مطابق اگر دل میں صدق، محبت میں سوز اور شوق میں مستی نہ ہو تو عشق

نیاز احمد ندوی بستوی

# عرفان مجت

یہ نام تجویز کیا اس نے اپنے صن مذاق کا ثبوت دیا (از مقدمہ کتاب عرفان مجت) چند نمونے ملاحظہ ہوں۔

قیامت ہے ترا نزدیک رہ کر دور ہو جانا  
نظر کے سامنے رہتے ہوئے مستور ہو جانا  
کوئی انکار کر سکتا ہے یہ تو اک حقیقت ہے  
ترے آتے ہی محل کا مری پر نور ہو جانا  
ترا اٹھ کر چلا جانا قیامت ہے قیامت ہے  
غصب ہے روز روشن کا شب دیکھو ہو جانا  
ارے ناداں نہ سمجھے گا یہ اسرار مجت ہیں  
کبھی رنجور ہو جانا کبھی مسرور ہو جانا  
بجراں کے کھوں کیا تیری نظروں کی کرامت ہے  
کسی کا منے نہ پینا اور پھر محروم ہو جانا  
تعلق سے غنی کے ہو گیا غیروں سے مستثنی  
پسند آئے نہ کیوں ان کو مرا مغفور ہو جانا  
یہ اکرام مجت ہے یہ اغام مجت ہے  
کہ اس کے فضل سے ذاکر کا بھی مذکور ہو جانا  
بھی جان مجت ہے بھی روح اطاعت ہے  
ترا مختار ہو نا مرا مجبور ہو جانا  
ہو دریائے کرم جب جوش پر میدان محشر میں  
تو کیا مشکل ہے اک عاصی کا بھی مغفور ہو جانا  
وہ مالک ہیں ہے چاہیں نوازیں اپنی رحمت سے  
نہیں دیکھا ہے کیا ذوالنار کا ذوالنور ہو جانا  
جو ہیں الٰی مجت بس وہی اسکو سمجھتے ہیں  
کسی کا دیکھ لینا درد کا کافور ہو جانا

اسلامی شاعری کی خصوصیت و امتیاز عشق و سوز، درد و محبت  
پیغام توجید و سنت، افتخار و توضیح، فنا یت و انگار ذات، تعلق مع اللہ،  
بدول کے دلوں کو اللہ سے جوڑنا، اللہ کی طرف بلانا اور اخلاق  
حسن کی دعوت و تبلیغ ہے اور اس میں اگر شعری دوادین کا جائزہ لیا  
جائے تو ادو شعر و ادب میں حضرت خواجہ عزیز الحسن مجدد بکے  
بعد جو شخصیت سراپا عشق و محبت اور جس کا کلام پورا کا پورا معرفت  
و محبت کا جامہ پہنے نظر آئے گا وہ شخصیت ہمارے مخدوم بزرگ  
حضرت مولانا محمد احمد صاحب بچوپوری رحمۃ اللہ علیہ کی ہے اور ان  
کا کلام وہ ہے جس میں معرفت و محبت، سوز عشق، پیغام توجید  
و سنت اور فنا یت و تعلق مع اللہ کے ساتھ کوئی اور شعری صنف نظر  
نہیں آئے گی۔ بقول مفکر اسلام حضرت مولانا سید ابو الحسن علی حسني  
رحمۃ اللہ علیہ: ”اسکو جہاں سے دیکھئے اور جدھر سے کھو لیے یہ  
”عرفان مجت“ ہی نظر آتا ہے۔“ (از مقدمہ کتاب)

مفکر اسلام مولانا علی میان رحمۃ اللہ علیہ نے مزید اسکی  
خصوصیت و امتیاز کی طرف اشارہ کرتے ہوئے تحریر فرمایا کہ  
حضرت خواجہ عزیز الحسن مجدد بکے بعد جو سند ان عشق اور جام  
شریعت دلوں کے جامع نظر آئے حضرت مولانا محمد احمد صاحب  
پھوپوری ہیں۔ ان کی تعلیم و تربیت ان کا ماحول ان کے  
معمولات زندگی کسی چیز سے بھی کسی اجنبی کو اندازہ نہیں ہو سکتا کہ  
اللہ نے ان کو عشق و محبت کی یہ کیفیت اور اس کے ساتھ طبیعت کی  
مزونیت عطا فرمائی ہے کہ ان کا کلام عشق و مسٹی سے بھر پورا اور  
معرفت و محبت کا ”شراب طہور“ نظر آتا ہے۔ ان کے کلام میں  
عشق و محبت کا مضمون اور گری و سرستی اتنی نظر آتی ہے کہ ان کے  
دیوان کا نام صحیح معنی میں ”عرفان مجت“ ہی ہو سکتا تھا اور جس نے

کس منہ سے کروں ناز کہ میں بارز میں ہوں  
مولانا مومن و منافق کا فرق بتاتے ہوئے بڑے بلغ انداز  
میں فرماتے ہیں:

امتحان مومن کا ہوتا ہے منافق کا نہیں  
یہ مقام قرب ہے رتبہ یہ فاسق کا نہیں  
ایک اور شعر میں یوں بیان فرماتے ہیں:

صفت مومن کی یہ ممکن نہیں ہے حق سے ٹل جانا  
منافق کی صفت یہ ہے کہ ہر سانچے میں ڈھلن جانا  
بعض بڑے شعرا کے کلام میں ترمیم کر کے وہ بلند محافی  
پیدا کر دیتے ہیں جو ایک پوری نظم اور غزل سے مستغنی کر دیتے  
ہیں مثال کے طور پر غالب کا شعر ہے:

عشق نے احمد مجھی کر دیا  
ورنہ ہم بھی آدمی تھے نام کے  
اسی طرح غالب نے کہا:

کعبہ کس منہ سے جاؤ گے غالب  
شرم تم کو مگر نہیں آتی

بیہاں غالب کے شعر میں مایوسی علی مایوسی ہے، مولانا اس  
یاس و قحط کو آس و رجاء میں بدلتے ہوئے فرماتے ہیں:

میں اسی منہ سے کعبہ جاؤں گا  
شرم کو خاک میں ملاوں گا  
روؤں گا خوب گڑ گڑاؤں گا  
تو بہ کر کے انہیں مناؤں گا  
ان کی مرضی پہ اب چلوٹا میں  
منہ کو اب اپنے منہ بناؤں گا

بعض ہندی دو ہے بھی ہیں ان میں ترمیم کر کے ان کی

معنویت میں اضافہ کر دیا ہے:

لکڑی جل کو نکلہ بھیو کو نکلہ جل بھیو را کھ  
میں پاپن ایسی جلی کو نکلہ بھیو نہ را کھ

اگر آزاد ہم ہوتے خدا جانے کہاں ہوتے  
مبارک عاشقوں کو واسطے دستور ہو جانا  
یہ وہ دولت ہے جس پر جنت الفردوس قرباں ہو  
کسی کی یاد میں احمد سراپا نور ہو جانا  
ایک جگہ ارشاد فرماتے ہیں:

کہتے ہیں لیتیق آپ کہ میں عرش بریں ہوں  
اس پر ہے مجھے ناز کہ میں خاک نشیں ہوں  
ہر گز نہ کہوں گا کہ میں فردوس بریں ہوں  
اک بندہ نا چیز ہوں اور گرد زمیں ہوں  
کیا بات ہے کیوں دین کا پابند نہیں ہوں  
کیا واقعی اللہ پر رکھتا میں یقین ہوں  
اسلاف سے نسبت نہیں کچھ بھی مجھے واللہ  
وہ اور کہیں رہتے تھے میں اور کہیں ہوں  
کیا دین کے اسرار میں سمجھوں گا غلط ہے  
رکھتا جو نہیں علم یقین حق یقین ہوں  
کیا جانوں میں کیا چیز ہے ایمان کی لذت  
جب خیبر تسلیم سے گھائل میں نہیں ہوں  
کیوں اتم الاعلوں کے وعدے سے ہوں محروم  
افسوس کہ ایمان میں کامل میں نہیں ہوں  
اغیار سے کیوں روشنی کرتے ہیں طلب ہم  
قرآن یہ کہتا ہے کہ میں نور نہیں ہوں  
مولیٰ تری رحمت سے میں جنت کا ہوں طالب  
حق تو یہ ہے دوزخ کے بھی قابل میں نہیں ہوں  
یہ دل کی ہے آواز جو آتی ہے زبان پر  
تو پہ کریں کیا کہتے ہیں شاعر میں نہیں ہوں  
احمد تو کہاں ہے یہ ذرا مجھ کو بتا دے  
مدت سے پتہ تیرا جو پاتا میں نہیں ہوں  
بندہ ہوں میں اللہ کا محتاج ہوں احمد

مولانا نے فرمایا:

کٹوی جل کونکہ بھیو کونکہ جل بھیو را کہ

میں پانی ایسا جلا کہ ہو گیا بالکل پاک

اسی طرح ایک جگہ اور ترینم کر کے دو ہے کی معنویت

میں اضافہ فرمایا ہے:

جو میں ایسا جانتی کہ پریت کہیں دکھ ہوئے

گھر ڈھینڈھورا چیٹی کہ پریت کرے نہ کوئے

حضرت مولانا فرماتے ہیں:

جانے کس نے یہ کہا کہ پریت کہیں دکھ ہوئے

لیکن میں کہتا ہوں احمد پریت کہیں سکھ ہوئے

پریت کی لذت جب سے ملی ہے دل کا عالم ہے پکھا اور

گھر ڈھینڈھورا پیٹ رہا ہوں پریت کرے سب کوئے

مشہور اردو ادیب و فقادر جناب شمس الرحمن فاروقی، مولانا

کے کلام شعری پر اپنا تاثر بیوں بیان کرتے ہیں۔

مولانا کے کلام میں عشق کی سرشاری اور سرستی، درد مندی

اور سوز دروں توجہ الی اللہ اور مقامات وصول الی الحقيقة کے وہ

رنگ ہیں جو حضرت شاہ نیاز بریلوی اور حضرت شاہ عبدالعزیم آسی

کی یاد دلاتے ہیں۔ فرق یہ ہے کہ حضرت مولانا محمد احمد صاحب

کے بیہاں سادگی اور بے سانشی کا انداز اپنائی دلکش ہے۔

حضرت مولانا اپنے نام کے اعتبار سے احتیاط فرماتے ہیں۔

آپ کا مجموعہ کلام ”عرفانِ محبت“ اہل دل اور اہل نظرے

خارج عقیدت وصول کر چکا ہے (از کتاب تذکرہ مولانا محمد احمد

پرتا ب گردھی مولانا عمران احمد صاحب) صفحہ نمبر ۲۳۸ و۔

مولانا کے دیوان میں تقریباً ۱۵۰ نگارشیں ہیں جو غزل کے

اعلیٰ معیار پر ہیں اور حمد و نعمت کے اشعار اسی طرح قرآن مجید سے

متعلق ایک ولہ آنکیز نظم اور ایک جگہ مسلمانوں کو عام خطاب کیا

ہے اور ان کو تبلیغ و ہدایت کا فریضہ یاد دلایا ہے۔ یہ اسی اشعار

کی ایک نظم ہے جس کا مطلع ہے:

رحمت کا ابر بن کے جہاں بھر میں چھائے  
عالیٰ یہ جل رہا ہے برس کر بجھائے  
اس میں تبلیغ بھی ہے تصوف بھی۔  
مجاہد کی فضیلت پر بھی ایک نظم ہے جس سے مولانا کے  
اندر ورنی جذبات کا اندازہ ہوتا ہے۔ اور معلوم ہوتا ہے کہ تصوف  
تعظیل اور فرار نہیں سکھاتا وہ دین کی حیثیت اور اسلام کی حمایت کا  
جذبہ بھی ابھارتا ہے (از مقدمہ کتاب)  
اسی طرح بعض رباعیات اور مشوی سب کی سب شعروادب  
کے میدان میں مولانا کے اردو ادب میں اوپنے مقام کا اشارہ دیتی  
ہیں۔ حضرت مولانا حبیب الرحمن عظیمی محدث رحمۃ اللہ علیہ کے  
الفاظ میں مولانا کا منظم کلام عام یا عامیانہ شاعری کے طرز پر نہیں  
ہے بلکہ وہ ایک عارفانہ منظم کلام ہے اسی طرح مولانا کی شاعری  
کا عصر تو حیدر، تو قیر رسالت، در دمحجت، نور معرفت، تسلیک و تربیت  
ہے وہ بادہ تو حیدر کی سرستی میں فرماتے ہیں:  
کسی کے سامنے میں کیوں بھکوں پروا کیا مجھ کو  
خدا کے سامنے جب شوق سے گردن مری خم ہے  
مقام رسالت کی عظمت کا اظہار یوں کرتے ہیں:  
اللہ کا انکار ہے انکار محمد  
اللہ کا اقرار ہے اقرار محمد  
گردیدہ بینا ہو عطا، تو نظر آئے  
انوار الہی سے ہیں انوار محمد  
غرض اس مجموعہ کلام کو پڑھ کر اچھے اچھے حاضر باشوں کو بھی  
مولانا ہی کی زبان میں کہنا پڑتا ہے:

احمد تھے نہ جانا نہ سمجھا تمام عمر  
گوساتھ جا رہے ہیں ترے آرہے ہیں ہم  
خدا کے فضل و کرم سے یہ مجموعہ کلام افسرده دلوں میں گری  
اور خشک اور ویران آنکھوں میں نبی پیدا کرتا ہے۔ سبھی اصل  
سوغات اور سوبات کی ایک بات ہے۔

# ادب اسلامی کے ترجمان ذیشان

## حضرت مولانا محمد احمد پرتا پگڑھی

محمد فرمان ندوی

(استاد دارالعلوم ندوۃ العلماء)

نام سے جو مجموعہ کلام پیش نظر ہے وہ ادب اسلامی شاہکار اور  
حدیث دل کا لفظی پیکر ہے۔

### ادب اسلامی کے نقیب:

مولانا عبدالماجد دریابادی نے تشریفات ماجد جلد دوم صفحہ ۵۵ میں لکھا ہے کہ ”صالح اور صحت مند ادب وہی ہے جو صحیح مذہبیت کے تحت میں ہو“، حضرت مولانا محمد احمد پرتا پگڑھی کا کلام مذہبیت میں اپنی مثال آپ ہے، ادب اسلامی کے ماہرین نے ادب کا دائرہ انسان، زندگی اور کائنات تک وسیع کیا ہے۔ مولانا کے مجموعہ کلام میں ان تینوں حدود کی خاطر خواہ ترجیحی موجود ہے، انسان کو اس کا صحیح مقصد یاد دلاتے ہوئے مولانا یوں گویا ہیں:

الف خدا کی دل میں خدارا جمایئے  
پڑھ کر نماز گھر کو خدا کے بسا یئے  
دنیا کو اپنے دل میں نہ ہرگز بسا یئے  
اپنے خدائے پاک سے اب لوگا یئے  
کبر و ریا، نفاق ہر اک بت کوڈھا یئے  
دل سے خدا پا اپنے اب ایمان لا یئے  
زندگی کی طرف مولانا نے اشارہ اس طرح کیا ہے۔

زندگی نام ہے اطاعت کا  
اور غفلت کا نام ہے مرنا  
زندگی ہم جسے سمجھتے ہیں  
زندگی یہ نہیں ہے، ہے مرنا

### صاحب نسبت بزرگ:

حضرت مولانا محمد احمد پرتا پگڑھی ایک جید عالم اور صاحب نسبت بزرگ تھے، اویس زمانہ حضرت مولانا شاہ فضل الرحمن تھے مرا دا بادی کے خلیفہ، مولانا بدر علی شاہ صاحب سے بیعت و ارشاد کا تعلق رکھتے تھے، ان کی زندگی اخلاق و علمیت کا مظہر تھی، وہ حقیقی معنوں میں وقت کے این الجزوی تھے، وہ ان لوگوں میں نہیں تھے جن کے بارے میں علامہ اقبال نے لکھا ہے کہ لوگ دل تو رکھتے ہیں لیکن محظوظ نہیں رکھتے۔

نظام جسمانی کے ماہرین نے دل کی تین صفات بیان کی ہیں۔ (۱) حیات (۲) حرکت (۳) حرارت۔ اس تناظر میں حضرت مولانا محمد احمد پرتا پگڑھی صاحب دل ہونے کی وجہ سے اہل اللہ میں شمار ہوتے تھے، ان کی بربات ان کے قلبی جذبات کی آئینہ دار ہوتی تھی، ان کا کلام دل پر اثر کرتا تھا، ان کی شاعری میں گل و بلبل کے ترانے اور چنگ ورباب کی داستانیں نہیں ہوئی تھیں، بلکہ اپنے پیش رو با مقصد شعراء علماء اقبال، مولانا حضرت موبہنی اور خواجہ مجدد کا رنگ و انداز تھا، ہمیں وجہ ہے کہ وہ ساغر و صہبا اور قلقلنگ میانا کی تلمیحات کو ذرا بھی اہمیت نہیں دیتے، ان کی زبان سے نکلا ہوا نثری و شعری کلام بہت معنویت اور خوبیوں کا حامل تھا، اسی وجہ سے اس میں سلاست و روانی بھی تھی اور نفسگی اور دل کشی بھی۔ انہوں نے نثری آثار میں روح ابیان کے نام سے مواعظ کا مجموعہ چھوڑا جو اسلاف کے پند و فصائیں کا اعلیٰ نمونہ ہے اور شعری باقیات میں ”عرفان محبت“ کے

## عصری آگھی

علامہ کاسانی نے لکھا ہے کہ: "من لم یعرف أهل زمانه فهو جاہل" (جو اہل زمانہ سے ناواقف ہو وہ نادان ہے)۔

حضرت مولانا محمد احمد پرتا گڈھیؒ کے اشعار میں عصری آگھی کی پوری جلوہ گری ہے، وہ صحراء و بیابان میں زندگی گذارنے والے زاہد مرتاب نہیں تھے، بلکہ لوگوں کے درمیان رہ کر ان کے مسائل میں الجھ کر شاداں و فرحان رہتے تھے، گویا حدیث بنویؓ کا "المؤمن الذي يخالط الناس ويصبر على أذاهم خير من المؤمن الذي لا يخالط الناس ولا يصبر على أذاهم" کی علمی فقیرتھے، ان کا شعر ہے:

رونا بھی، ہنسنا بھی، جلتا بھی، بجھنا  
الوں مجتہ ہے یہ الوں مجتہ  
ایک جگہ زمانے کے مگرے ہوئے حالات پر تبصرہ کرتے  
ہوئے گویا ہوئے:

ہم آہ بھی کرتے ہیں تو ہو جاتے ہیں بد نام  
وہ قتل بھی کرتے ہیں تو پا جاتے ہیں انعام  
رہن کو بھی رہبیر میں سمجھتا ہوں غضب ہے  
اس سادگی کو دیکھئے کیا ہوتا ہے انجام  
حضرت مولانا محمد احمد پرتا گڈھیؒ کا پورا کلام شعلہ کوشش  
بنانے، پھر کوم کر دینے میں بلا کی تاثیر رکھتا ہے، ان کا ساز دل  
جب چھڑتا ہے اور بادا شوق کے ساتھ ان کی زبان روائی  
ہے تو وہ بات آنکھوں کا سرمہ نہیں ہے اور حکمت و موعظت کے  
امول موئی بکھیرتی ہے۔ حضرت مولانا محمد احمد پرتا گڈھیؒ پر  
علامہ اقبال کا یہ شعر پوری طرح صادق آتا ہے:

ہوا ہو گو تند و تیز لیکن، چماغ اپنا جلا رہا ہے  
وہ مرد درویش جس کو حق نے دیئے ہوں انداز خروانہ

☆☆☆☆☆☆☆☆

زندگی کی بہار ہے مرتا  
اپنی مرضی کو ہے فتا کرنا  
کائنات کے خالق کے بارے میں مولا نما کا شعر ہے۔

یا علیم، یا سمیع، یا بصیر  
تو قادر، اور تو ہی ہے خبیر  
نام تیرا میرے دل کی ہے دوا  
ذکر تیرا روح کی میری شفا

## عربی اشعار کی بہترین توجیہاتی

عربی کے دو شاعر ہیں: ایک کا نام ابن الفارض ہے، یہ ساقویں صدی ہجری کے ہیں، دوسراے عمر بہاؤ الدین امیری ہیں، یہ بیسویں صدی کے شعراء میں ہیں ملک شام کے رہنے والے ہیں، دونوں نے فطرت اور کائنات اور اللہ تعالیٰ کی ذات کو موضوع بنا کر شاعری کی ہے۔ حضرت مولانا محمد احمد پرتا گڈھیؒ کے کلام میں ان دونوں کے بعض اشعار کا ایسا توارد ہے جیسے کہ انہوں نے ان کو اور وہ قالب میں پیش کیا ہے، ابن فارض کا شعر ہے:

تقدیم کل الکائنات حدیثها

قدیما ولا شکل هنک ولا رسم

حضرت مولانا محمد احمد پرتا گڈھیؒ کا یہ شعر اس کی پوری ترجمانی کر رہا ہے:

یہ زمین و آسمان، شش و قمر

دیتے ہیں سب ذات کی تیری خبر

عمر بہاؤ الدین امیری کا شعر ہے:

فیارب یا باری الکائنات

ویا عالمآ بخفا یا الصدور

مولانا محمد احمد پرتا گڈھیؒ نے اس کی ترجمانی اس طرح کی ہے:

تو ہی خالق ہے تو ہی خالق ہے

تو ہی رب نفس و آفاق ہے

# مولانا محمد احمد پرتاپ گردھی کی شاعری میں عصری آگہی کا عنصر

شاد اجمل فاروق ندوی استاد حدیث جامعہ خیر النساء دہلی

بابائے اردو مولوی عبدالحق نے اردو زبان کے ارتقاء بھی کرتے ہیں اور ان امراض کا علاج بھی تجویز کرتے میں صوفیاء کرام کے حصے پر گفتگو کرتے ہوئے لکھا ہے:

”یہ بزرگ اس زبان کے بڑے ادیب اور شاعر نہ تھے یا کم سے کم ان کا مقصد اس زبان کی ترقی نہ تھی۔ نہ اس کا انہیں کچھ خیال تھا۔ ان کی غایت ہدایت تھی۔ لیکن اس ضمن میں خود بخود اس زبان کو فروغ ہوتا گیا اور عہد بہ عہد نئے نئے اضافے اور اصلاحیں ہوتی گئیں اور ان کی مثال نے دوسروں کی ہمت بڑھائی، جس سے اس کے ادب میں نئی شان پیدا ہو گئی۔ گویا اب ایک بھولی بسری داستان ہے لیکن اردو زبان کا مورخ ان کے احسان کو کبھی نہیں بھول سکتا۔“ (اردو کی ابتدائی نشوونما میں صوفیائے کرام کا کام، ص ۲۹)

جس تاریخی حقیقت کی طرف مولوی عبدالحق نے اشارہ کیا ہے، ہندستان میں اس کا سلسلہ تیر ہویں صدی عیسوی میں شیخ فرید الدین گنج شکر سے شروع ہوا اور بعلی شاہ قلندر، امیر خسرو، شیخ شرف الدین محبی منیری اور خواجہ بندہ نواز گیسو دراز سے ہوتا ہوا بیسویں صدی عیسوی میں حضرت مولانا محمد شاہ احمد پرتاپ گردھی تک جا پہنچا۔

حضرت مولانا کے کلام میں ہم دیکھتے ہیں کہ وہ جا بہ جا امت مسلمہ اور پوری انسانیت کو لاحق امراض کی نشان دہی کے ذریعے بھی ان مسائل کے متعلق عام بے داری پیدا

”وندے ماترم“ کا مسئلہ ہندستانیوں کے لیے کوئی نیا مسئلہ نہیں ہے۔ آزادی کے بعد سے وقتاً فوقاً ایک مخصوص طبقے کی طرف سے یہ مسئلہ اٹھایا جاتا رہا ہے۔ اس شرک آمیز ترانے کو پڑھنے کی آوازیں بلند کی جاتی رہی ہیں۔ اس کو قوی ترانے کی شکل میں پیش کرنے کی نامراہ کوششیں بھی ہوتی رہی ہیں۔

حضرت مولانا محمد احمد پرتاپ گڑھی اگرچہ ایک صوفی اور شیخ طریقت تھے، لیکن وہ اس اہم مسئلے سے غافل نہیں رہے۔ اپنے مطلع میں اس ترانے سے بے زاری کا صاف اعلان کرتے ہوئے کہتے ہیں:

مدغیر سے جس میں مانگی گئی ہو  
وہ مسلم کا ہرگز ترانہ نہیں ہے

حقیقت یہ ہے کہ حضرت مولانا شاہ محمد احمد پرتاپ گڑھی کا کلام مولانا سید ابو الحسن علی حسینی ندوی رحمۃ اللہ کے الفاظ میں اگر ایک طرف ”عشق و متی“ سے بھر پور اور معرفت و محبت کا شراب طہور“ ہے تو دوسری طرف اس میں موجودہ انسانی مسائل اور عالم اسلام کو درپیش مشکلات کا حل بھی موجود ہے۔

مولانا کی شاعری میں عصری آگہی کا یہ عصری ان کو شعر گو صوفیاء کی صفت میں نمایاں مقام اور امتیاز عطا کرتا ہے۔ اس میں نئی نسل کیلئے فہم و بصیرت کی روشنی بھی ہے، اور ملت اسلامیہ کے لئے پیام بیداری بھی اور آج کے شعراء اور خن و روں کیلئے ایک مشتعل راہ بھی۔ یقیناً یہ شاعری دیر تک زندہ رہنے والی ہے۔

کرنے کی کوشش کی۔ چنانچہ ایک مقام پر بڑے کرب کے انداز میں مسلمانوں کے زوال کا تذکرہ کرتے ہوئے وہ کہتے ہیں۔

گئی فصل بہاراں، آگیا دور خزان ساقی تلاش گل میں اب تو ہی بتا جائیں کہاں ساقی زمانہ ہو رہا ہے آج ہم سے بدگماں ساقی نظر آتے ہیں بر گشہ زمین و آسمان ساقی میں ڈرتا ہوں نہ مٹ جائے سلف کی داستان ساقی نظر آتا ہے اب کچھ اور ہی رنگ جہاں ساقی سہیں کب تک بتا تو ہی یہ جور باغبان ساقی دل وحشی کا کب تک ہو گا آخر امتحان ساقی اقبال نے یورپ کی انڈھی تقیید اور اس کے مکمل اتباع پر

خود مسلمانوں سے ٹکوہ کرتے ہوئے کہا تھا:  
یورپ کی غلامی پہ رضا مند ہوا تو  
مجھ کو تو گلہ تجھ سے ہے یورپ سے نہیں ہے  
مولانا محمد احمد پرتاپ گڑھی نے دیکھا کہ مسلمان مغرب کی جانب سے ہونے والے مظالم اور ناصافیوں کے باوجود اس کے درکی گدائی کرنے پر تلا ہوا ہے اور کسی صورت مغرب کی مخالفت کو تیار نہیں ہے۔ وہ بڑی بے چینی کے ساتھ اپنے ہلکے ہلکے انداز میں کہتے ہیں:

ہو رہے ہیں کیسی جرأت سے وہ حق پر خندہ زن  
پھر بھی تو ہے ان پر قرباں، عشق نے پہنا کفن  
ہائے ناداں! سنگ ریزوں پر تو راضی ہو گیا  
ورنه مل جاتا تجھے اس بزم سے در عدن

# حضرت مولانا شاہ محمد احمد پر تاب پ گڑھی نور اللہ مرقدہ کو

## تاریخی منظوم خزانج عقیدت

علامہ سید عبدالعزیز ظفر جنک پوری

یہ مسلم ہے کہ تو اسلاف کی تھا یادگار  
رحمت حق سایہ اگلن، تجھ پر تمی لیل و نہار  
حضرت بد رعلیٰ شیخ طریقت بے نظر  
معرفت کا جام پی کر جسکی دنیا تھی اسیر  
شیخ "کی اپنے، نیابت کو محبی کر دیا  
مرشد کامل کا ہرسو بول بالا کر گیا  
تجھ کو بخشنا تھا، مشیت نے شعور لا زوال  
تیری ہستی تھی جہان رنگ و بو میں بے مثال  
تو ہوا رخصت تو رخصت ہو گئی فصل بھار  
آہ سب کو لوٹ کر تو لے گیا صبر و قرار  
اک قمرا تو زندگی میں ایسا پیدا کر گیا  
جس کا اک عالم کے عالم کو شیدا کر گیا  
روشنی سے جس نے عالم کو درخشان کر دیا  
جو ملا اس سے، اسے لعل بد خشان کر دیا  
جسکو بخشنا ہے مشیت نے شعور آگئی  
جس کے سر پر حق نے رکھا آج تا ج قصیری  
تیرے فیض بالطفی سے اس کو یہ دولت ملی  
جس کے باعث کی عطا، حق نے اسے بالاتری  
دوش پر تو باندھ کر، رخت سفراءے جان جان  
کوچہ فانی سے، اٹھ کر ہو گیا خلد آشیان  
ہر قدم پر، اپنے مقصد میں رہا تو کامران  
ہے ظفر کی یہ دعا، تو خلد میں ہو شادمان  
تاجدار جنت فردوس، احمد حرز جان  
نیک دل تھا مظہر اخلاق محبوب جہاں

حضرت احمد، عظیم المرتبت عالی وقار  
آلہ پائی سے، تو صحراء میں لایا تھا بھار  
تو ہر اک سو، عظمت کہنہ کو پیدا کر گیا  
جنبدہ مہر و اخوت کو، دلوں میں بھر گیا  
گمراہوں کو، ان کی منزل سے شناسا کر گیا  
خلمتوں میں تو، ہر اک جانب اجالا کر گیا  
تو مسیح و حضرت منزل، تھا امیر کاروں  
عمر بھر تو نے دیا، درس حیات جادوں  
راہ حق کو، تو ہر اک جانب ہو دیا کر گیا  
دل جو مردہ ہو چکے تھے، ان کو زندہ کر گیا  
تو نے جو روشن کیا، ہرسو ہدایت کا چراغ  
گمراہوں نے اس سے پایا اپنی منزل کا سرائے  
تجھ سا رہبر، دارفانی میں کوئی ملتا نہیں  
اور تجھ بن، چاک داماں بھی کہیں سلتا نہیں  
آن تک بھی ہے، ترے ہی فیض کا دریا رواں  
تجھ سا مشفق مہرباں ہم ڈھونڈنے جائیں کہاں  
تیرے احسان کو اے محسن، ہم بھلا سکتے نہیں  
تیری یادوں کو دلوں سے ہم مٹا سکتے نہیں  
زندگی بھر، پھر غیر حق سے، تجھ کو پیزاری رہی  
اہل حق سے عمر بھر، حد درجہ ولداری رہی  
روشنی پھیلی تھی، جسکی ہر طرف نزدیک و دور  
تھا یقیناً، وہ تیری کشف و کرامت کا ظہور  
تا دم آخر، جہالت کو مٹا تا ہی رہا  
ہر طرف توحید کا نورہ لگاتا ہی رہا

# تحادیز مولانا محمد احمد پرتاپ گردھی سینئار

تحادیز کمیٹی

شائع کئے جائیں۔

۱۔ اجتماع حضرت مولانا شاہ محمد احمد پرتاپ گردھی کے سلسلے میں ہونے والے ادبی سینئار کی کامیابی پر اللہ کی بارگاہ میں شکر ادا کرتا ہے اور معادنین کے لئے بھی تہذیب دل سے دست بدعا ہے۔

۲۔ اجتماع اس بات کی سخت ضرورت محسوس کرتا ہے کہ حضرت مولانا شاہ محمد احمد پرتاپ گردھی کی حیات اور ان کی دینی و ادبی کاوشوں پر مشتمل ایک کتاب سامنے لائی جائے اور ان کے اس کلام کو جواہمی کسی کتاب میں پیش نہیں کیا گیا اور

معجزہ اور خرب اخلاق اثرات سے بچایا جاسکے۔

۳۔ ایجاد اس بات کی بھی نہایت ضرورت محسوس کرتا ہے کہ رابطے کے ترجمان سہ ماہی کاروان ادب کی اشاعت کو عام کیا جائے تاکہ رابطہ اک پیغام عام کرنے میں پوری مدد اسکے۔

۴۔ آخر میں یہ اجتماع رابطہ ادب اسلامی شعبہ بر صیر کے صدر حضرت مولانا محمد رائع حسنی ندوی کا تہذیب دل سے ممنون ہے کہ انہوں نے اس تاریخی شہر میں اس عظیم الشان مذاکرے کا اہتمام فرمایا۔

۵۔ ایجاد اس سینئار کے سر پرست شخص وقت حضرت مولانا شاہ قراڑماں صاحب الآبادی کا بھی ممنون ہے کہ انہوں نے اس اہم موضوع پر سینئار کو اپنی غیافت کا شرف بخشنا اور اس کی کامیابی کے لئے اپنے ادارے دارال المعارف الاسلامیہ کے اساتذہ، طلباء اور کارکنان کو مأمور فرمایا۔

۶۔ ایجاد اس بات کی سخت ضرورت محسوس کرتا ہے کہ حضرت مولانا شاہ محمد احمد پرتاپ گردھی کی حیات اور ان کی دینی و ادبی کاوشوں پر مشتمل ایک کتاب سامنے لائی جائے اور

ان کے اس کلام کو جواہمی کسی کتاب میں پیش نہیں کیا گیا اور عرفان مجتبی میں شامل نہیں ہو سکا ہے، سامنے لا یا جائے۔

۷۔ ایجاد اس ضرورت محسوس کرتا ہے کہ عالمی رابطہ ادب اسلامی کے علمی و ادبی مذاکرے تھوڑے تھوڑے وقفعے سے چھوٹے ہی پیمانہ پر کمی مختلف شہروں میں رکھے جاتے رہیں تاکہ ادب کے حوالہ سے اسلامی اور مذہبی سوچ کو زیادہ سے زیادہ فروغ مل سکے۔

۸۔ ایجاد اس ضرورت کا بھی اظہار کرتا ہے کہ مختلف ادوار کے علماء اور بزرگوں کے حوالے سے ان کی ادبی خدمات کے متعلق علمی مذاکرے منعقد کئے جائیں اور ان کی علمی و ادبی کاوشوں کو دریافت کیا جائے۔

۹۔ ایجاد اس ضرورت محسوس کرتا ہے کہ حضرت مولانا شاہ محمد احمد پرتاپ گردھی کی شاعری سے متعلق اس سینئار میں پڑھ جانے والے تمام مقالات ایک مستقل تالیف کی حکمل میں

## رپورٹ علاقائی مذاکرہ علمی رابطہ ادب اسلامی عالمی بغوان

# اسلامی ادب میں ذرائع ابلاغ کی اہمیت اور اس کے اسلامی اصول و اقدار

منعقدہ بھٹکل (کرناٹک) بتاریخ ۳-۲ جون ۲۰۱۱ء بروز جمعرات، جمعہ

از اقبال احمد ندوی

بھٹکل (کرناٹک) - ۲، جون ۲۰۱۱ء  
 لگا ہے، لہذا ضرورت ہے کہ صحیح اور تعمیری لحاظ سے ابلاغ کا عمل  
 "ابلاغ کا عمل دراصل انسانی زندگی کے لیے خیر اختیار کرنے کے لیے ہم اولاً قرآن مجید اور حدیث شریف کی  
 پسندی رکھنے والے نمونوں سے واقف کرنا ہوتا ہے، تاکہ زندگی کو طرف رجوع کریں، گذشتہ قوموں اور ان میں موجود ہونے  
 والے انبیاء علیہم  
 "ہم کو اسلامی تعلیمات کی رو سے نہ صرف یہ کہ ابلاغ کے ذرائع کو نیک  
 مقاصد کے لیے اختیار کرنا ہے، بلکہ دوسروں کو بھی توجہ دلانا ہے کہ ایسے  
 اور اچھے نمونوں کے  
 کامیاب اور اثر انگیز ذرائع حاصل ہو جانے پر ہم ابلاغ کو زیادہ سے  
 اختیار کرنے کی  
 ضرورت کی طرف  
 زیادہ بہتر کردار سازی کے لیے اختیار کرنے کی طرف توجہ والا میں۔"  
 اعلیٰ مقصد کو  
 حضرت مولانا سید محمد رابع حسنی ندوی مدظلہ العالی  
 میں اسی کے ساتھ  
 ساتھ زندگی کی الجھنوں میں تسلیم کا سامان مہیا کرنا بھی ہوتا ہے، بہترین رہنمائی کا سامان رکھتے ہیں۔"

ان خیالات کا اظہار حضرت مولانا سید محمد رابع حسنی  
 ندوی صدر رابطہ ادب اسلامی عالمی شعبۂ بر صغیر و ممالک مشرقیہ  
 نے بھٹکل میں منعقد ہونے والے رابطہ ادب اسلامی کے ۲۹ ویں  
 سینیما کے افتتاحی اجلاس میں اپنا خطبہ صدارت پیش کرتے  
 ہوئے کیا۔ یہ سینیما مولانا ابو الحسن علی ندوی اسلامک اکیڈمی

طباعت کا مرحلہ شروع ہونے پر ابلاغ کے کام پر غلبہ یورپ کے لوگوں کا ہو گیا، جن پر انسان کی خواہش نفس کو پورا کرنے اور تجارتی فائدہ کے بڑھانے کا شوق غالب تھا اور ان کے اہل سیاست پر اپنے سیاسی مفادات کے فروغ کا غالبہ تھا، اس طرح ابلاغ کا عمل تحریکی را ہوں پر چلنے لگا۔ آج کی اخباری صحافت اور بصری و سمعی ذرائع نے انسانوں کو غلط را ہوں اور تحریکی حالات سے واقف کرانے کو گویا مقصد بنالیا ہے، جس کے اثر سے انسان اخلاقی لحاظ سے جانور بنتا جا رہا ہے، ہم کو اسلامی تعلیمات کی رو سے نہ صرف یہ کہ ابلاغ کے ذرائع کو نیک مقاصد کے لیے اختیار کرنا ہے بلکہ دوسروں کو بھی توجہ دلانا ہے کہ اپنے کامیاب اور ارش انجیز ذرائع حاصل ہو جانے پر ہم ابلاغ کو زیادہ سے زیادہ بہتر کردار سازی کے لیے اختیار کرنے کی طرف توجہ دلائیں۔

اس سے قبل ناظم جلسہ مولانا نذر الحفیظ ندوی صدر شعبہ عربی دارالعلوم ندوۃ العلماء نے مغربی میدیا پر روشی ڈالتے ہوئے کہا کہ آج میدیا پر اجارہ داری صھیوں نوں کی ہے، اسی وجہ سے وہ ہر میدان میں چھائے ہوئے ہیں۔ اس موقع پر سینما کے داعی اور میزان مولانا محمد الیاس ندوی جزل سکریٹری مولانا ابو الحسن ندوی اسلامک اکیڈمی بھٹکل نے مہماں کو استقبال کیا، اور جلسہ کی غرض و غایت بیان کی، اور موجودہ عہد میں ذرائع ابلاغ کی اہمیت، کارکردگی، خطرناکی اور اسلام کے مفاد میں اس کوکس طرح استعمال کیا جاسکتا ہے، اس پر محضرا روشی ڈالی، اور اپنی اکیڈمی کا تعارف کرتے ہوئے اس کی سرگرمیوں اور خدمات کا تذکرہ کیا۔

اس کے بعد مولانا نذر الحفیظ ندوی نے رابطہ ادب اسلامی کے سکریٹری جناب مولانا سید محمد واضح رشید سنی ندوی کی طرف سے ان کی مرتب کردہ رپورٹ پڑھ کر سنائی۔ مولانا نے

بھٹکل کے تعاون اور رابطہ کی بھٹکل شاخ کے زیر اہتمام جامعہ اسلامیہ بھٹکل میں ۲-۳ ارجون ۲۰۱۴ء کو "اسلامی ادب میں ذرائع ابلاغ کی اہمیت اور اس کے اسلامی اصول و اقدار" کے موضوع پر منعقد ہوا۔

حضرت مولا نا سید محمد رابع سنی ندوی مدظلہ العالی نے موضوع پر روشی ڈالتے ہوئے فرمایا کہ قرآن کریم اور حدیث شریف میں بیان کردہ حالات اور واقعات اس بات کی مثال پیش کرتے ہیں کہ انسان کو اپنی زندگی کو سنوارنے اور تعمیری مقصد کو پورا کرنے کے لیے دوسروں کے ایسے حالات اور واقعات کو جانتے کی ضرورت ہوتی ہے، جن سے وہ اپنے مقامی ماحول سے حاصل کردہ مفید معلومات میں اضافہ کرے جو ان کو دوسروں کے حالات سے واقف کرانے سے حاصل ہوتے ہیں، اس طرح ابلاغ کے عمل کا اجراء ہوتا ہے، قرآن کریم اور حدیث شریف نے جہاں معلومات کے فراہم کرنے میں انسانوں کی اصلاح اور دنیا و آخرت میں ان کو فائدہ پہنچانے کو سامنے رکھا ہے، اسی طرح ابلاغ کے کام کرنے والوں کے سامنے اعلیٰ مثال پیش کی ہے، اسی طرح ابلاغ کے کام میں مضر اور انسانیت سوز اور اخلاق باختہ حالات کو پیش کرنے سے سخت منع کیا ہے۔

مولانا نے ابلاغ کی تاریخ بیان کرتے ہوئے کہا کہ شروع زمانہ میں ابلاغ کا ذریعہ زبانی تھا جو زبانی سے تحریری میں نہ تھا، پھر ابلاغ کا یہ عمل مرحلہ وار آہستہ آہستہ ترقی کی را ہوں سے گزرنے لگا، مسلمانوں کے علمی و ادبی فروغ کے عہد میں مستقل کتابیں لکھی گئیں، جو ابلاغ کے مقصد کے مفید اور دل پسند انداز کو پورا کرتی تھیں اور آج تک ان سے فائدہ اٹھایا جا رہا ہے، جیسے جاھظ کی بعض کتابیں اور دمیری کی کتاب، لیکن یہ عموماً اس دور میں ہوا جب طباعت کا مرحلہ شروع نہیں ہوا تھا،

مفادات کے غلبہ کی وجہ سے میڈیا صحیح اور مطابق حال خبریں بھی ہیوں چانے کے بجائے گراہ کن واقعات اور خلاف واقعہ خبریں پیش کرنے کا آئہ بن گیا ہے، چنانچہ آج خالم کو مظلوم، قاتل کو مقتول اور مجرم کو ایسا مخصوص بنا کر پیش کیا جاتا ہے کہ گویا ساری رحمت و شفقت اور رحم و کرم کا وہی مستحق ہے، یہ میڈیا ہی ہے جس میں بڑے بڑے شاطر، مافیا، غنڈے اور انسانیت سوز جرام کا ارتکاب کرنے والوں کو من کا پیامبر بنا کر پیش کیا جاتا ہے۔ اصل بات یہ ہے کہ مقاصد کو اگر وسائل سے الگ کر دیا جائے، اور مقاصد کے تصور کو بدل دیا جائے تو یہ اس کا لازمی نتیجہ ہو گا۔

مولانا نے اپنی بات جاری رکھتے ہوئے فرمایا کہ موجودہ دور میں ذرائع ابلاغ نے جو طاقت حاصل کر لی ہے وہ جغرافیائی حدود سے بالاتر ہے۔ آج ملکوں اور قوموں کی تقدیر یہ نوک قلم سے وابستہ ہو گئی ہیں اور صحافت ملتوں اور قوموں کا مزاج بناتی اور بگاڑتی ہے۔ حضرت مولانا سید ابو الحسن علی حسني ندوی کو جس طرح ادب کی تعمیری اور تحریجی طاقت اور صلاحیت کا احساس تھا، اور اس کو صحیح مقاصد کی طرف متوجہ کرنے کی فکر تھی، اسی طرح ذرائع ابلاغ جو ادب ہی کی طرح تاثیر اور ذہن کی تھکیل کی صلاحیت رکھتے ہیں، اس کی اصلاح اور اس کے اہم کردار کی طرف متوجہ کرنے کی فکر تھی، اور اس کے لئے انہوں نے ادب اسلامی کی تحریک کے ساتھ ساتھ کوشش کی تھی۔ حضرت مولانا سید ابو الحسن علی حسني ندوی رحمۃ اللہ نے اردو ایڈیٹریز کانفرنس (۱۹۷۹ء) سے خطاب کرتے ہوئے کہا تھا:-

”میں اس وقت آپ سے جو کچھ کہتا چاہتا ہوں اس کی ترجمانی کے لئے میرے پاس جگہ مراد آبادی کے اس شعر سے بہتر کوئی ذریعہ نہیں، وہ کہتے ہیں:

اپنی رپورٹ میں بتایا کہ یہ رابطہ کا ۲۹ والی سیمینار ہے، اس سے قبل مختلف علاقوں میں کل ہند سطح پر ۲۸ سیمینار منعقد ہو چکے ہیں، ان کے علاوہ علاقائی سیمینار بھی بڑی تعداد میں منعقد کئے گئے ہیں۔

مولانا سید محمد واضح رشید صاحب نے رابطہ ادب اسلامی کی مختصر تاریخ بیان کرتے ہوئے اس سیمینار کے موضوع پر روشنی ڈالتے ہوئے فرمایا کہ یورپ نے جس طرح ادب اور ثقافت کو اپنی فکر اور طرز زندگی کی اشاعت اور ترویج کا ذریعہ بنادیا ہے اسی طرح ذرائع ابلاغ کو بھی اپنے ان مقاصد کے لئے استعمال کر رہا ہے، اس کے ساتھ میڈیا پر یہودی کنشروں نے اس کے مضر اثر میں اور اضافہ کر دیا ہے، میڈیا کی تاثیر ادب اور علم کی تاثیر سے زیادہ محیط ہے، اس لئے کہ وہ جغرافیائی حدود کی پابند نہیں، ادب اور علم کی تاثیر محدود اور شخصی یا قومی ہے، میڈیا کی تاثیر عامی ہے، جو لوگ مغربی ادبی نظریات و روحانیات کا مطالعہ کرتے ہیں، وہ بخوبی جانتے ہیں کہ مغربی ادب و لٹریچر، نضائل اور اچھائیوں کے بجائے رذائل اور برائیوں کا ذریعہ بن گیا ہے، اور خیر و صلاح، تعمیر و اصلاح کے بجائے شر و فساد اور تحریک کے لئے استعمال کیا جاتا ہے، اور اجتماعی اقدار و روایات کی ادب و لٹریچر کی راہ سے دھیماں اڑائی جاتی ہیں، یہ سب انسانی اخلاق و کردار کی تھکیل کرنے والے اور بنی نوع انسان کو بلند اقدار و روایات کا درس دینے والے دین و تعلیمات دین سے بغاوت کا نتیجہ ہے۔

مولانا نے مزید فرمایا کہ میڈیا علم و فن اور ادب کا مجموعہ ہے، اگر تصور حیات اور نظریہ زندگی کے بدلنے سے علم و فن اور ادب میں کوئی تبدیلی رونما ہوتی ہے تو طبعی طور پر انفارمیشن میڈیا میں بھی تبدیلی رونما ہوتی ہے، ذاتی منفعت اور شخصی

ندوی اور کن مجلس شوریٰ جامعہ اسلامیہ بھٹکل مولانا عبدالستین نسیری نے کی، جب کہ نظامت کے فرائض مولانا ایں۔ ایم۔ سید ہاشم ندوی، مولانا عبد الحمید اطہر ندوی اور مولانا علیم الدین خلیف ندوی نے انجام دیئے۔ نشتوں کے اختتام پر صدر حضرات نے مقالات پر اپنے خیالات ظاہر کئے۔ مولانا سعید الرحمن صاحب عظیم ندوی نے فرمایا کہ ابلاغ کا موضوع بہت ہی اہم موضوع ہے، ہمیں اس کی اہمیت سمجھنا چاہئے اور اسے علم و دین اور اخلاق فاضلہ کے فروغ کے لئے استعمال کرنا چاہئے جس سے دنیا میں علم و ثقافت عام ہو اور اخلاق کا دور دورہ ہو۔

سیمینار میں جن حضرات نے مقام لے پیش کئے

ان میں چند اہم حضرات کے اسماء درج ذیل ہیں:  
 حضرت مولانا سید محمد راجح حنفی ندوی صدر رابطہ ادب اسلامی، مولانا سید محمد واضح رشید حنفی ندوی سکریٹری جزء رابطہ ادب اسلامی، مولانا سعید الرحمن عظیم ندوی مہتمم دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ، مولانا مفتی احمد دیلوی مہتمم جامعہ علوم القرآن جبوسر، گجرات، ڈاکٹر ابو بکر ہبیر (اور گنگ آباد)، مولانا شاء اللہ ڈاکٹر شعبہ دینیات ای ٹی وی حیدر آباد، مولانا عبد الرشید قاسی ڈاکٹر شعبہ دینیات ای ٹی وی حیدر آباد، مولانا شاء اللہ ندوی اور گنگ آباد، ڈاکٹر شاہ رشاد عثمانی صدر شعبہ اردو و ہمجن کالج بھٹکل، مولانا محمود حسن حنفی ندوی استاد مدرسہ ضیاء العلوم رائے بریلی، مولانا عبد الرحمن ملی ندوی استاد جامعہ اشاعت العلوم اکمل کوا، مولانا محمد شاکر فرخ ندوی استاد المعهد الاسلامی ماںک منو سہار پور، مولانا نور الصلاح اسماعیل بھٹکل مہتمم مدرسہ باب العلوم ڈکٹر مولانا سعود الحسن ندوی استاد ادب عربی مدرسہ دینیہ غازی پور، مولانا اقبال احمد ندوی استاد دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ، مولانا مشہود السلام ندوی استاد دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ، مولانا محمد ناصر ایوب ندوی ناظم مدرسہ انوار القرآن و پبلک اسکول

کامل رہبر، قاتل رہنما

دل سا دوست، نہ دل سا دشمن

انہوں نے یہ شعر دل کے متعلق کہا ہے، میں صحافت کو بھی اس کا صحیح مصدق سمجھتا ہوں، آپ کا قلم دودھاری توار ہے، جس سے آپ تحریک کا کام بھی لے سکتے ہیں اور تعمیر کا بھی۔ پھر حضرت مولانا سید ابو الحسن ندویؒ نے عملی طور پر اس کے لئے دارالعلوم ندوۃ العلماء میں اعلام کا شعبہ قائم کیا اور میڈیا ریسرچ سنتر قائم کیا جس میں لکھنؤ شہر کے معروف صحافیوں کا تعاون حاصل کیا گیا۔

افتتاحی اجلاس میں جزاً مالدیپ کے دینی امور کے

وزیر ڈاکٹر عبد الجید، جامعہ علوم القرآن جبوسر (گجرات) کے مہتمم مولانا مفتی احمد دیلوی اور جامعہ اسلامیہ عربیہ اجراءہ میرٹھ کے جزل سکریٹری مولانا گلزار احمد قاسی نے بھی اپنے تاثرات پیش کئے، اور سیمینار کے موضوع پر اپنے خیالات کا اظہار کیا۔ خاص طور پر ڈاکٹر عبد الجید صاحب نے رابطہ ادب اسلامی کی خدمات اور سرگرمیوں پر اپنی خوشی کا اظہار کیا اور اس بات پر زور دیا کہ سیمینار میں جو تجویز پاس ہوں ان پر عملدرآمد کو بھی لیتی ہیں بنایا جائے تاکہ اس کا فائدہ عام ہو۔ اسی طرح انہوں نے اس کا بھی وعدہ کیا کہ انشاء اللہ وہ جلد ہی مالدیپ میں بھی رابطہ ادب اسلامی کی شاخ قائم کریں گے اور اس کے تحت ادبی سرگرمیوں کا آغاز کریں گے۔

افتتاحی اجلاس کے بعد مقالات کی تین نشستیں منعقد ہوئیں جن میں سیمینار کے موضوع سے متعلق مختلف عنوانوں پر کل اٹھارہ (۱۸) مقالات پیش کئے گئے۔ مقالات کی نشتوں کی صدارت بالترتیب مولانا ڈاکٹر سعید الرحمن عظیم ندوی مہتمم دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ، بھٹکل شہر کے قاضی مولانا محمد اقبال ملا

ہندوستان کے تمام اسلامی مدارس سے درخواست کی گئی کہ وہ اپنے یہاں کی علاقائی زبانوں میں ماہنامے اور سہ ماہی رسائل شائع کریں اور انہیں غیر مسلم اخبارات و رسائل کو اہتمام سے بچجیں۔ ایک تجویز یہ بھی سامنے آئی کہ مسلم اور غیر مسلم صحافیوں کے درمیان ملاقاتوں کا اہتمام کیا جائے، اسی طرح ان کا جوں میں جہاں مسلمان طلبہ زیر تعلیم ہیں، ان کو بھی اسلام سے متعلق معلومات ہمیا کی جائیں، اور غیر مسلم طلبہ کے سوالات کی ایک نشست کا اہتمام ضرور کیا جائے۔

آخر میں صدر جلسہ حضرت مولانا سید محمد رابع حنفی ندوی صاحب نے صدارتی تقریر کرتے ہوئے پہلے رابطہ ادب اسلامی کی تشكیل پر منظور و شفی ذالی اور اس سلسلہ میں حضرت مولانا سید ابو الحسن علی حنفی ندوی رحمہ اللہ بانی صدر رابطہ ادب اسلامی کی فرمندیوں کا تذکرہ کیا اور بتایا کہ ابتداء میں ادب کے ساتھ اسلامی کے لفظ کی مخالفت کی گئی، لیکن بعد میں جب لوگوں نے دیکھا کہ یہ تعمیری کام ہے تو پھر ان کی مخالفت کم ہوتی گئی اور لوگ اس سے بڑتے گئے اور اب ماشاء اللہ اس کا کارروال چل پڑا ہے اور ترقی کی راہ پر گامزن ہے۔

مولانا نے فرمایا کہ ہمارا آج کا یہ سینیما میڈیا کے موضوع پر ہے، بھٹکل میں اس موضوع پر اس سے پہلے بھی سینیما منعقد ہو چکا ہے، ہمیں میڈیا کو تعمیری بنانا ہے، کیونکہ آج کا میڈیا تحریکی ہو چکا ہے۔ اسلام انسانیت نوازی کے لئے آیا ہے، وہ انسانیت کے قاضے پورے کرتا ہے، اور ہمارا یہ اسلامی ادب بھی انسانی ادب ہے، ہمیں اس ادب کو انشاء اللہ آگے بڑھانا ہے۔ صدر جلسہ کی دعا پر سینیما کا اختتام ہوا۔

☆☆☆☆☆

☆☆

ماں گپور لہاڑی ضلع یمنا نگر، مولوی محمد ذاکر بارہ بنکوی ندوی دار العلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ، مولوی حسرت علی بارہ بنکوی قاسمی ندوی دار العلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ، ڈاکٹر محمد طارق ایوبی ندوی مدیر ماہنامہ اعتدال علی گڑھ، مولانا عبدالمحصوندوی استاد مدرسہ محمدیہ امراوی مہاراشٹر وغیرہ۔

### اختتامی نشست

افتتاحی اجلاس اور مقالات کی تین نشتوں کے بعد ۳۰ جون ۲۰۱۱ء کو صدر رابطہ ادب اسلامی حضرت مولانا سید محمد رابع حنفی ندوی مدظلہ العالی کی صدارت میں سینیما کی اختتامی نشست منعقد ہوئی۔ سب سے پہلے معروف شاعر وادیب ڈاکٹر راهی فدائی، ڈاکٹر قمر الدین سابق مشیر اقوام متعدد اور مولانا سید عبد اللہ محمد حنفی ندوی استاد دار العلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ نے اپنے تأثرات و خیالات پیش کئے جن میں ذرا تائی ابلاغ کے موضوع پر منعقد ہونے والے اس سینیما پر اپنی خوشی و سرست کا اظہار کیا اور رابطہ ادب اسلامی کی سرگرمیوں اور خدمات کی ستائش کی۔

اس کے بعد تجویز میکٹی کی مرتب کردہ تجویز مولانا نذر الحفیظ صاحب ندوی نے پیش کیں، تجویز میں یہ بات سامنے آئی کہ ہر سال تعمیری صحافت کے عنوان سے ایک ورکشاپ ہندوستان کے کسی بڑے شہر میں منعقد کیا جائے، اس میں مسلم صحافیوں کو دعوت دی جائے اور اسلامی مدارس کے طلبہ کو بھی مدعو کیا جائے جو صحافت سے وابستہ ہوں، اس ورکشاپ میں انسانیت سوز اور اخلاق سوز مضامین کی طرف ان کی توجہ مبذول کرائی جائے۔ نیز تماں بڑے مدارس میں میڈیا سینٹر قائم کیا جائے جہاں مقامی زبانوں میں شائع ہونے والی ان خبروں اور مضامین کا جائزہ لیا جائے اور بروقت ان پر تردیدی مراسلات اور مضامین اخبارات میں شائع کرائے جائیں۔ اسی طرح

## رپورٹ علاقائی مذاکرہ علمی رابطہ ادب اسلامی عالمی

# لکھنؤ ان ۶۶ اکبر الہ آبادی اور ان کے معاصر شاعر ان

منعقدہ مدرسہ دینیہ غازی پور بتارخ ۲۰۱۱ء برلن زندگی

● از اقبال احمد ندوی

سے احساس کمتری دو کرنے کی کامیاب کوشش کی۔“

ان خیالات کا اظہار حضرت مولانا سید محمد رائح حسن ندوی صدر رابطہ ادب اسلامی عالمی شعبۂ بر صغیر و مالک مشرقی نے غازی پور میں منعقد رابطہ ادب اسلامی کے ایک علاقائی سینیار کے افتتاحی اجلاس میں اپنا خطبہ صدارت پیش کرتے ہوئے کیا۔ یہ سینیار رابطہ کی غازی پور شاخ کے زیر اہتمام مدرسہ دینیہ غازی پور کے تعاون سے کیم راکتوبر ۲۰۱۱ء کو ”اکبر الہ آبادی اور ان کے معاصر شعرا“ کے موضوع پر منعقد ہوا۔

حضرت مولانا سید محمد رائح حسن ندوی مدظلہ العالی نے موضوع پر روشی خامیاں مزاجہ انداز میں اجاگر کی ہیں، ہمیں چاہئے کہ ام اکبر متعلق نہیں ہے، بلکہ ایک پورے عہد سے متعلق ہے جو مسلمانوں کے لئے بہت نازک اور حوصلہ شکن عہد تھا، یہ موضوع ایک جامع موضوع ہے جس میں کئی

تھوپی اور ایسا نظام تعلیم ران کیا جس کے پڑھنے والے ہمیشہ ان کے تابع بکر ہیں اور متبعوں اور حکمران بننے کا خوب دل سے نکال دیں۔ اکبر الہ آبادی اور ان کے معاصر شعرا کا یہ اہم کارنامہ ہے کہ انہوں نے مغربی تہذیب کا مقابلہ کیا اور اسلام کی برتری ثابت کی اور مسلمانوں کے دلوں

غازی پور (یونی)- کیم راکتوبر ۲۰۱۱ء

”اکبر الہ آبادی ایک حساس اور دین و ملت کا درد رکھنے والے شاعر تھے، ان کے زمانہ میں ہندوستان پر انگریزوں کی حکومت تھی جنہوں نے مسلمانوں سے حکومت جھنی تھی، اسی لئے وہ مسلمانوں کو اپنا دشمن سمجھتے تھے اور ڈرتے تھے

اسکتے ہیں، چنانچہ ۱۸۵۷ء کے بعد انگریزوں نے یہ طے کر لیا کہ مسلمانوں کی کمر توڑ دی جائے تاکہ وہ دوبارہ ابھرنا سکیں، اس کے لئے انہوں نے عسکری اور تعلیمی میدان کا انتخاب کیا، اور تعلیم و تربیت کے ذریعہ

حضرت مولانا سید محمد رائح حسن ندوی مدظلہ العالی حضرت مولانا سید محمد رائح حسن ندوی مدظلہ العالی کے تقدیم اور حساسات و جذبات کو مانند رکھ کر پڑھیں۔“

نے اس کام کا پیڑہ اختیار ہے اور اس کی قلمی کاوشوں کو ہر طرف سے پذیرائی حاصل ہو رہی ہے۔ ڈاکٹر تابش مہدی نے کہا کہ ادب حسن کلام اور تاثیر کلام کا نام ہے۔ ادیب کو تماج کا مصلح اور معمار کہا گیا ہے، لیکن پچھلے زمانہ میں اور کسی حد تک اب بھی ادب بے ابوالوں کے ہاتھ میں تھا اور ہے۔ حضرت مولانا سید ابوالحسن علی حسني ندوی رحمۃ اللہ علیہ کی کوششوں سے اسے جن ہاتھوں میں ہوتا چاہئے، انہیں ہاتھوں میں آیا ہے، اور اس کے لئے حضرت مولانا نے ہمیں رابطہ ادب اسلامی کا یہ پلیٹ فارم دیا ہے، لہذا ہمیں اس کام کو آگے بڑھانا چاہئے۔

**مولانا سعود الحسن ندوی استاد شعبۃ عربی مدرسہ دینیہ**

غازی پور نے مہماںوں کا شکریہ ادا کیا اور صدر جلسہ کی دعاء پر افتتاحی اجلاس تمام ہوا۔ اس کے بعد مقالات کی دو ششیں منعقد ہوئیں، جن میں پہلی نشست کی صدارت مولانا ڈاکٹر سعید الرحمن صاحب اعظمی ندوی مہتمم دارالعلوم ندوۃ العلماء، لکھنؤ اور نظمات مولانا محمد خالد غازی پوری ندوی استاد دارالعلوم ندوۃ العلماء، لکھنؤ نے کی۔ جب کہ دوسری نشست کی صدارت مولانا عزیز الحسن صاحب صدقی مہتمم مدرسہ دینیہ، زیر قلعہ، غازی پور اور نظمات مولانا غفار احمد صاحب قاسمی صدر مدرس مدرسہ دینیہ، غازی پور نے کی۔ دونوں نشستوں میں مجموعی طور پر کل ۲۲ مقالات پیش کئے گئے۔ تفصیل حسب ذیل ہے:

### مقالات:

- ﴿۱﴾ حضرت مولانا سید محمد رابع حسني ندوی۔ صدر رابطہ ادب اسلامی (ہند) ڈاکٹر الہ آبادی اور اصلاح احوال کی کوشش۔
- ﴿۲﴾ مولانا ڈاکٹر سعید الرحمن صاحب اعظمی ندوی۔ مہتمم دارالعلوم ندوۃ العلماء، لکھنؤ جگر مراد آبادی کا کلام اور ان کا مقام و مرتبہ۔
- ﴿۳﴾ مولانا عزیز الحسن صاحب صدقی۔ مہتمم مدرسہ دینیہ، زیر قلعہ، غازی پور۔ مولانا سید عبد الرشید بزرگاوی۔
- ﴿۴﴾ مولانا نذر الحفیظ صاحب ندوی۔ صدر شعبۃ عربی دارالعلوم

لوگ نہیں کر سکتے، انگریزوں کی آمد کے بعد سے ہندوستان کا پورا نقشہ بد کر رہا گیا تھا۔ ایسے حالات میں ہمارے علماء اور ادباء و شعراء نے اپنے طور پر انفرادی اور اجتماعی کوششیں کیں اور وہ بڑی حد تک اپنی کوششوں میں کامیاب رہے۔ ڈاکٹر الہ آبادی، مولانا الطاف حسین حمالی اور علامہ شیخ نعمانی اور ان کے معاصر دیگر شعراء، ادباء اور علماء نے اپنے اشعار اور اپنی تحریروں سے مغربی تہذیب کا مقابلہ کیا اور مسلمانوں کو ان کی عظمت رفتہ کی داستان سن کر اسلام پر ان کا اعتقاد بحال کیا، یہ بڑا ہی قابل قدر اور لائق تحسین کام تھا، اسی لئے رابطہ ادب اسلامی نے آج کے سیمینار کے لئے اس موضوع کا انتخاب کیا ہے۔

اس سے قبل ناظم جلسہ مولانا نذر الحفیظ ندوی صدر شعبۃ عربی دارالعلوم ندوۃ العلماء نے موضوع کا تعارف کرایا اور رابطہ ادب اسلامی کے سکریٹری جناب مولانا سید محمد واضح رشید حسني ندوی کی طرف سے ان کی مرتب کردہ پورٹ پرپھر سنائی جس میں رابطہ ادب اسلامی کی کارکردگی اور خدمات و سرگرمیوں کا تفصیلی تذکرہ تھا اور موضوع سے متعلق تفصیل تھی۔ سیمینار کے داعی اور میزبان مولانا عزیز الحسن صدقی ندوی مہتمم مدرسہ دینیہ و صدر رابطہ ادب اسلامی شاخص غازی پور نے خطبہ استقبالیہ پیش کیا جس میں غازی پور کی مفصل تاریخ بیان کرتے ہوئے مدرسہ دینیہ کی دینی و قلمی و اصلاحی سرگرمیوں اور خدمات کا تذکرہ کیا۔

افتتاحی اجلاس میں دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ کے استاد مولانا محمد خالد ندوی غازی پوری اور مشہور نعت گوشاعر ڈاکٹر تابش مہدی نے بھی اپنے اپنے تاثرات پیش کئے۔ مولانا خالد غازی پوری نے رابطہ کے پابنی صدر حضرت مولانا سید ابوالحسن علی ندوی رحمۃ اللہ علیہ کا یہ قول نقل کیا کہ ہر چیز میں دل کا شامل ہوتا ضروری ہے، کیونکہ بقول علامہ اقبال کے: نقش ہیں سب ناتمام خون جگر کے بغیر + نغمہ ہے سوداۓ خام خون جگر کے بغیر۔ اس خون جگر کو پیش کرنے والا اسلامی ادیب ہی ہو سکتا ہے۔ رابطہ

صاحب۔ استاد مدرسہ دینیہ غازی پور۔ صدر ولی۔ (۲۱) مولانا محمد ذاکر ندوی۔ معلم علیاً اوی (فتق) دارالعلوم ندوۃ العلماء، لکھنؤ۔ سان الحصرا کبرالہ آبادی کی مسدس۔

نیز مولانا علاء الدین صاحب ندوی استاد دارالعلوم ندوۃ العلماء، لکھنؤ نے "اکبرالہ آبادی اور مولانا الطاف حسین حالی: فلکوفن کے آئینہ میں" کے موضوع پر مقالہ تیار کیا تھا، لیکن بذات خود سینیار میں شریک نہیں ہو سکے، انہوں نے اپنا مقالہ رابطہ کے دفتر میں جمع کر دیا تھا جو سینیار کی کارروائی میں شریک کر لیا گیا۔

مقالات کی دوسری اور آخری نشست کے ختم پر اختتامی اجلاس کا آغاز صدر رابطہ حضرت مولانا سید محمد رائع حسین ندوی مدظلہ العالی کی صدارت میں ہوا۔ نظمات کا فریضہ مولانا نذر الحفظ صاحب ندوی نے انجام دیا۔ سب سے پہلے مولانا عامر رشادی صدر علماء کونسل اور مولانا سید عبد اللہ حسین ندوی استاد حدیث دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ نے اپنے تاثرات پیش کئے۔ مولانا عامر رشادی نے کہا کہ ایسے سینیار ہوتے رہنے چاہیں تاکہ آج کی نوجوان نسل ہمارے بزرگوں کے کارناموں سے واقف ہوتی رہے۔ مولانا سید عبد اللہ حسین ندوی نے کہا اسلامی ادب کی یہ آواز اس وقت اٹھائی گئی جب ادب بے ادبی کا ٹککار تھا۔ یہ اس زمانہ کا مرض ہے کہ لوگ بے ادبی کرتے ہیں لیکن ادب کا نام لیکر۔ اس کے خلاف حضرت مولانا سید ابو الحسن علی حسین ندوی رحمۃ اللہ علیہ نے آواز اٹھائی، ابتداء میں عرب و عجم میں لوگوں نے اس کی مخالفت بھی کی لیکن اب مخالفت کرنے والے خود اپنی لاش ڈھور ہے ہیں، ضرورت ہے کہ ان کی لاش کو ٹھکانے لگانے میں ہم ان کی مدد کریں۔

اس کے بعد ناظم جلسہ مولانا نذر الحفظ صاحب نے تجوادی پڑھ کر سنائیں۔ اہم تجوادیں کا خلاصہ مندرجہ ذیل ہے:

- ۱- سان الحصرا کبرالہ آبادی اردو کے اولين طفرو مراج نگار اور وہ ممتاز شاعر ہیں جنہوں نے اپنی شاعری کو ثابت اور

ندوۃ العلماء، لکھنؤ۔ اکبرالہ آبادی ایک دائی اور مرتبی۔ (۲۵) مولانا محمد خالد غازی پوری ندوی۔ استاد دارالعلوم ندوۃ العلماء، لکھنؤ۔ سان الحصرا کبرالہ آبادی کی ظریفانہ شاعری۔

(۲۶) مولانا قاری ظفرالاسلام صاحب اعظمی۔ شیخ الحدیث دارالعلوم متو۔ مراجعہ کلام کے ذریعہ اصلاح احوال کے لئے۔ اکبرالہ آبادی کی کامیاب کوششیں۔ (۲۷) ڈاکٹر تابش مہدی صاحب۔ دہلی جگر مراد آبادی۔ محبت اور انسان دوستی کا شاعر۔ (۲۸) مولانا ارشد سراج الدین کی۔ دہلی۔ مولانا الطاف حسین حالی اور ان کی مسدس۔ (۲۹) ڈاکٹر الیاس اعظمی۔ اعظم گڑھ۔ علامہ شبیل نعمانی کی ملت اسلامیہ کے لئے درودمندی۔

(۳۰) مولانا محمد عسیر الصدیق ندوی۔ دارالمحضیں اعظم گڑھ۔ حضرت اکبرالہ آبادی اور دارالمحضیں۔ (۳۱) مولانا عفتار احمد صاحب قاسمی۔ صدر مدرس مدرسہ دینیہ، زیر قلعہ، غازی پور۔ مولانا عبدالاحد شمشاد۔ (۳۲) ڈاکٹر فکیل احمد صاحب۔ موناٹھ بھجن۔

جلیل مانگپوری۔ (۳۳) مولانا اقبال احمد غازی پوری ندوی۔ استاد دارالعلوم ندوۃ العلماء، لکھنؤ۔ مشرقی تہذیب سے اکبری وابستگی۔ (۳۴) مولانا مسعود الحسن ندوی۔ استاد مدرسہ دینیہ، قلعہ، غازی پور۔ مولوی محمد علی قاری اور مجھومہ کلام "کلیات قاری"۔ (۳۵) مولانا خورشید جمال ندوی۔ استاد مدرسہ دینیہ غازی پور۔ اکبرالہ آبادی کا کلام اور اصلاح احوال کی کوششیں۔

(۳۶) مولانا مسعود عزیزی ندوی۔ صدر مرکز احیاء الفکر الاسلامی سہارپور، اکبرالہ آبادی کے کلام میں طزو مراج کے عناصر اور اصلاح کی کوششیں۔ (۳۷) مولانا سید محمود حسن حسین ندوی۔ استاد مدرسہ ضیاء العلوم، رائے بریلی۔ اکبری شاعری کے سماج پر اثرات۔ (۳۸) مولانا عبدالرجیم ندوی۔ استاد دارالعلوم ندوۃ العلماء، لکھنؤ، اکبرالہ آبادی اور فرنگی نظام تعلیم۔

(۳۹) مولانا اجمیل فاروق ندوی۔ دہلی، اکبرالہ آبادی: شخصیت اور فکر خطوط کے آئینے میں۔ (۴۰) مولانا مکھر عالم

سامنے آئی کہ ایک پروگرام اردو شاعری کے ارتقاء میں علماء کے حصے کے عنوان سے منعقد ہو جس میں مختلف مالک و نظریات کے شاعر علماء کا احاطہ کیا جاسکے۔ اسی طرح خواتین شاعرات کے عنوان پر بھی ایک سیمینار کیا جا سکتا ہے۔

صدر جلسہ حضرت مولانا سید محمد رابع حسنی ندوی مدظلہ العالی نے اپنے اختتامی خطاب میں فرمایا کہ مغربی تہذیب کو عام کرنے کی کوششیں ہوئیں، ان کا مقابلہ ہمارے بزرگوں نے مختلف پہلوؤں سے کیا۔ ارتداء پہلے سائنس کے راستے سے آیا، پھر تاریخ کے راستے سے اور اب ادب کی راہ سے آ رہا ہے، اگرچہ اب اس میں کمی آئی ہے لیکن ابھی بھی اس کے اثرات ہیں، اسی کے مقابلہ کے لئے آج سے تقریباً تیس سال قبل رابط ادب اسلامی کا قائم عمل میں آیا تھا۔ رابطے نے بتایا کہ ادب اور مذہب دونوں میں کوئی تعارض نہیں ہے، دونوں ایک دوسرے کا تعاون کر سکتے ہیں۔ نازیپور اور عظیم گڑھ دونوں قریب قریب ہیں، یہ دونوں علمی علاقے رہے ہیں، اور آج بھی علم و ادب کی شرع روشن کئے ہوئے ہیں۔ مولانا عزیز احسن صاحب کی خدمات اس سلسلہ میں قابل قدر ہیں۔ ہمارے سامنے اب جو میدان عمل ہیں انہیں میں ایک میدان ادب کا بھی ہے، ہمیں تجویز کی روشنی میں آگے بڑھنا ہے اور اس کا رواں کوآگے بڑھانا ہے۔

سیمینار کا آغاز تلاوت قرآن کریم سے ہوا۔ نیز مدرسہ دینیہ غازیپور کے طلیہ اور ڈاکٹر تابش مہدی اور انہیں پر خاصی صاحب نے نعمیہ کلام پیش کیا۔

مولانا عزیز احسن صاحب صدیقی مہتمم مدرسہ دینیہ نے مہماںوں کا شکریہ ادا کیا اور حضرت مولانا سید محمد رابع حسنی ندوی مدظلہ العالی کی دعاء پر جلسہ کا اختتام ہوا۔ جلسہ ظاہری اور معنوی ہر اعتبار سے کامیاب رہا، جس میں لکھنؤ، دہلی اور سہارنپور کے علاوہ نازیپور، عظیم گڑھ اور اطراف کے علماء و ادباء خاصی تعداد میں شریک ہوئے۔

تعیری سوچ کی اشاعت کا ذریعہ بنایا، اور اسلامی و مشرقی قدروں کے خلاف انگریزی سامراج کی طرف سے تھوپی جانے والی تہذیب اور ثقافت کی مصترکت کو واضح کیا، انہوں نے طفو و مزاج سے وہ کام لیا جو کوئی سنجیدہ الہ قلم اپنے مضامین و مقالات سے اور خطیب و مقرر اپنی تقریر و خطابت سے لے سکتا ہے۔ اکبرالہ آبادی گوکہ طنزیہ و مزاجیہ شاعر ہیں، لیکن ان پہلوؤں کو موضوع خن بنایا جو اہم اور سنجیدہ ہیں۔ انہوں نے اپنی شاعری میں وہی مسائل اٹھائے ہیں جو فکر و ذہن کو مطمئن کرتے ہیں۔

-۲ باطل عناصر نے ادب کو جو اپنی جا گیر سمجھ رکھا ہے اور اسے اپنے ذہن و فکر کے مطابق استعمال کرتے ہیں، اُسے سرگزی کے ساتھ سمجھ رکھ پر چلایا جائے، اور موثر اور احسن انداز سے شعری و نثری فن پارے پیش کئے جائیں اور ان فن پاروں کو عالمی رابطہ ادب اسلامی کے اردو ترجمان ”کاروان ادب“ اور دوسرے علاقائی و مقامی جرائد و رسائل کے ذریعے تمام پڑھ لکھ طبعوں تک پہنچایا جائے تاکہ سماج میں صالح قدروں کو پھیلنے میں مدد مل سکے۔

-۳ بحث و مناکرہ کے لاائق ایسے عناوین اچھی خاصی تعداد میں ہیں جن پر سیمینار کی شکل میں گفتگو کی جاسکتی ہے تاکہ ان کے ذریعے عوام و خواص کو ادب کے وسیع مفہوم سے متعارف کرایا جاسکے، لیکن سیمیناروں کی تعداد اتنی کم ہے کہ ان کے لئے برسوں لگ جائیں گے، اگر انہیں ایک ایک روزہ شکل دے کر منعقد کرنے کا پروگرام بنایا جائے تو داعیان کو بھی سہولت رہے گی اور زیرغور موضوعات کو جلد سے جلدی جامسہ پہنایا جاسکے گا۔

-۴ جس طرح سے اکبرالہ آبادی پر مستقل سیمینار کیا گیا، یا اس سے پہلے شیخ الشائخ حضرت مولانا شاہ محمد احمد پرتاپ گڑھی رحمۃ اللہ علیہ کی شاعری پر کیا گیا، اسی طرح سے خوجہ الطاف حسین حالی، اصغر گوٹھوی، جگر مراد آبادی، شفیق جون پوری، مولانا محمد عالی حسنی، شہباز امر و ہوی، حقیقت جون پوری اور دیگر صالح ادب کے حامل شعراء پر بھی پروگرام منعقد کئے جائیں۔ یہ بات بھی

مولانا محمد احمد پرتاپ گڑھی<sup>ر</sup>  
 سیمینار کے مقالات کی عربی تلخیص

مولانا محمد فرمان ندوی

تلخیص مقالات عن الندوة الاصبه  
 لرابطة الاصبب الاسلامي العالمية

تعریف و تلخیص : محمد فرمان الندوی

# ما فتننا ديمة العنكبوت:

فضيلة الشيخ محمد الرابع الحسني الندوى

الدينية تجلّى لنا اسم الشيخ عزيز الحسن مذوب ، خليفة حكيم الأمة الشيخ أشرف على التهانوي (١٩٤٣م) ، واتبع هذا النهج الشيخ المقرئ صديق أحمد البرتابكديه ، والشيخ محمد الثاني الحسني الندوى ، الذين قدمو نماذج للشعر الرائع ، رغم كونهم في الأوساط الدينية .

كان العالم الرباني الشهير والداعي الشيخ محمد أحمد البرتا بكديه رحمة الله ، يتعتّص أصحابه وتلاميذه بالشعر الإسلامي الجميل رغم نشاطاته الإصلاحية والدينية ، وكان مجاله الأصيل التوجيه والتربية الروحانية ، لكنه لم يترك ذوقه الفني ، فإن الرجال الذين يحملون الذوق الشعري والأدبي يتمتعون بقراءة شعره ، وقد اعترف بعض النقاد الماهرين في الأدب بخصائص شعره .

نظراً إلى هذا الجانب المهم قرر فرع مكتب الولاية الشمالية في الهند لرابطة الأدب الإسلامي العالمية ، موضوع ندوة: **الشيخ محمد أحمد البرتابكديه ومكانته الشعرية**. فقدت في إله آباء ، وكانت الندوة قد حازت نجاحاً ، واعترف بخصائص شعر الشيخ محمد أحمد البرتابكديه ، فهذا العدد لمجلة كاروان أدب يشتمل على المقالات المنتحبة لهذه الندوة .

أرجو أن الرجال الذين يحملون ذوقاً أدبياً يعجبون بهذا العمل الأدبي الشعري أيما إعجاب إن شاء الله تعالى .

إن ما منح الله تعالى الإنسان من مواهب وصلاحيات تكون مساعدة له في قضاء حياته ، خاصة وقت مواجهة الأحوال المتنوعة والأوضاع المستجدة ، وتكون أكثر تفاعلاً في الحالات المتنوعة والمقتضيات الناشئة من الحياة ، حسب الزمان والمكان ، وإن ما يأتي من وجهات نظر مختلفة للحب والبغض في هذه الصالحيات يتجلّى ذلك في صورة الذوق ، ويأتي في إطار الفن والأدب ، ويكون هذا الأمر من جانبيين : المعلم والمتعلم ، هكذا يظهر الفن والأدب عملياً .

تارة يختار الإنسان نظراً إلى الأسباب الخارجية عملاً لا يكون موافقاً لذوقه الأصلي ، فإنه يناسب إلى العمل الذي اختاره ، ويعد في طبقة الرجال الذين اختاروه عملياً ، ويستخدم صلاحياته في هذا المجال ، لكنه يرتبط مع ذلك كله بالذوق الذي يوجد في طبيعته ، ونجد لذلك أمثلة أن رجلاً يباشر عمله في العلوم الرياضية ، لكنه يقدم عملاً مثالياً في مجال الأدب بذوقه الفطري ، رغم أن العلوم الرياضية ليست فناً ، بل هي علوم محسنة ، وهكذا مجالات أخرى يخوض فيها رجل يحمل ذوقاً فنياً وأدبياً بالعمل ، لكنه يرتبط بذوقه ارتباطاً قوياً مباشراً ، وقد عرفنا عدداً من الشعراء والأدباء ، الذين اختاروا مجالاً غير أدبي ، لكنهم أثبتوا جدارتهم في الأدب ، وله أمثلة كثيرة .

إذا ألقينا نظرة على الأوساط العلمية

# مكانة العالم الرباني الشیخ مهند البرنابكي في الأدبية

سعادة الشيخ الجليل السيد محمد الرابع الحسني الندوى حفظه الله ورعاه  
 (نائب الرئيس لرابطة الأدب الإسلامي العالمية)

لإعارة الحق الفطري البناء للأدب ، فأقيمت رابطة الأدب الإسلامي، وعقدت لها مؤتمرات وندوات ، بين حين آخر ، في أمكنة متعددة ، ولا تزال تعقد .

نحن الآن نسعد بعقد ندوة من مثل هذه الندوات في إله آباد ، من خصائص هذه المدينة أنها توجد في اسمها نسبة إلى الله ، فننسبها إلى الله تعالى ، ثم وقع هناك تعديل يسير ، فلم يتغير اسمها ، ولم تتبدل نسبتها ، وتكتب هذه المدينة باللغة الإنجليزية ( ALLAHABAD ) ، وكلاهما واحد ، لعل أثر ذلك قد ظهر في أن هذه المدينة لها علاقة قوية

بالدين ، وتوجد محكمة عالية لولاية أتر برديش فيها ، فإن الماهرين في القانون الإسلامي مكلفوون باستعمال صلاحيتهم وجدارتهم بكل عدل ، وتحمل الحياة الحضارية والثقافية مكانة وقيمة ، ورغم ذلك كله أن عديداً من الشخصيات جعلت هذه المدينة منزلاً ومكاناً للتربية والتعليم ، ولاسيما العالم الرباني الشيخ الجليل وصي الله الفتحفوري ،

الحمد لله رب العالمين ، والصلوة والسلام على سيد المرسلين وخاتم النبيين محمد وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد :

فرنرب بكم أيها الحفل الحضور على قدمكم الميمون للاشتراك في هذه الندوة الأدبية ، التي مازال موضوعها العام التعبير عن الأحساس الإنسانية بالأدب بصدق وأمانة ، وتعقد

هذه الندوة من قبل مكتب فرع الولايات الشمالية للهند لرابطة الأدب الإسلامي في المؤسسة التعليمية والتربوية المشهورة باسم دار المعارف الإسلامية كريلي بإله آباد ،

قد مرت بفضل الله تعالى على تأسيس رابطة الأدب الإسلامي ثلاثون سنة ، فوضعت الرابطة نصب أعينها إبراز الاتجاه الإسلامي للأدب عملياً ، وجعلته همه الوحيد ، نظراً إلى الأدب الغربي الذي كان يهتم بصرف عنايته من القيم الإنسانية العليا ، فعم اتجاه خاص عن فصل الدين من الأدب ، لأن الغرب قد أخرج الأدب من دائرة الحيلة ، كانت الحاجة ماسة إلى أن تؤسس منظمة

(هذه خطبة رئاسية لسعادة العلامة الشيخ السيد محمد الرابع الحسني الندوى، ألقاها بناسبة الندوة الأدبية لرابطة الأدب الإسلامي لشبہ القارۃ الهندیۃ، التي انعقدت في إله آباد، تحت إشراف دار المعارف كريلي، بولیڈیٹھ، الهند، في نوفمبر عام ٢٠١٠) .

يتكون من السجع والقافية يأتي إلى حيز الوجود،  
فيرغب الناس في قراءته، وتردадه.

إن تقديم الكلام الجميل مع مراعاة  
الضرورة والموضع يجعل الكلام مفيدة، وإلا يكون  
متعة وحديثاً عن النفس، وينحرف به الطريق إلى  
التقليل من قيمة القيم الإنسانية، أو الانصراف إلى  
وجهة أخرى، إن مدلول الأدب الحقيقي هو أن لا  
ينحرف الأدب من التعبير الصادق عن الإحساس  
وصدق القلب ويتجنب من عدم الشعور بالهدف،  
وكونه مضاداً للقيم الإنسانية، وأن يوفى  
بمقتضيات قوة حب الخير للإنسان، إننا نجد هذا  
العنصر في بداية تاريخ الأدب الأردي، وووجد هذا  
بوجه خاص في شعر هذا العهد، ولا سيما جانب  
السلوك والتزكية فيه من نتاج هذا العهد، فقد  
ظهر عنصر الحب الإلهي الذي كان يتميز  
بخصائص، ومميزات في الشعر الأردي، وإن  
الشعراء الذين يتصفون بالصفة الربانية يحملون  
انطباعات خالصة قلبية، تارة بتصرير ذلك  
الشيء، وتارة بالرمز، وإن طريقة الرمز تحمل  
تأثيراً كبيراً، لذلك اختارها الشعراء، بمقدار أوفر،  
ولا شك فيه أن عصرنا الحاضر يتميز بذكر أخيلة  
حرقة القلب الصالحة عند الشعراء المحبين  
للصلاح، فإن الرجال الذين يحصرون الأدب في  
دائرة المتعة يفصلون الشعر والأدب من الأدب، إن  
شعر العالم الرباني الشيخ محمد أحمد البرتابكدهي  
نموذج صالح للمستوى الرفيع والهدف الأعلى،  
 Ferguson النظر عنه نوع من الاعتداء، وغمط الحق،  
إن رابطة الأدب الإسلامي تخرج الأدب من دائرة

والشيخ المفضل محمد أحمد البرتابكدهي، وهناك  
زواياً ودوائر تربوية، أنشئت فاستفاد الناس منها،  
وقد قدم العالم الرباني الشيخ محمد أحمد  
البرتابكدهي انطباعاته القلبية في أسلوب أدبي مع  
اشغاله بالتربية والإصلاح، اعترف به الأدباء  
والنقاد للأدب الإسلامي، وطبع ديوانه في صورة  
كتاب، وهو قيم عند أهل الأدب والنقد كذلك.

كانت كلمة الأدب تستعمل في قديم الزمان  
في معنى السلوك الحسن والخلق النبيل، وكانت  
تستعمل طريقة استعمال الألفاظ الصحيحة لجعل  
الأدب جذاباً، ومؤثراً، لتقبل النفس على قراءتها و  
تأخذ من القلب كل مأخذ، وإن فائدة تأثير أي كلام  
أنها تبعث على العمل، ذلك لأن القول الذي يكون في  
الدماغ لا يكون باعثاً على العمل ومؤثراً فيه،  
الحقيقة أن الكلام الجميل يكون ترجماناً للصاحب،  
فكان يستعمل كلام ذو تأثير لكسب رحمة الله تعالى،  
وطلب الحاجة منه في قديم الزمان، توجد نماذجه  
في الأدعية وكلمات المناجاة مع الله والمديح  
النبيوي، وإن التأثير الذي كان يكمن في الكلام  
الجميل صار مطلوباً شيئاً فشيئاً، ويسمى باسم  
الأدب، وإن القاعدة الأساسية لجعل كلام جذاً باً وذا  
تأثير هي أن يكون لدى صاحبه معرفة بالمناسبة  
والموضع، ويكون مطيناً على الأسلوب المناسب  
الذي يجعل الكلام موافقاً لذلك، وإن هذه الصلاحية  
لا تحصل لكل واحد، فكل من وفق إلى إحرازها  
استعملها حسب الأحوال والظروف، فالناس  
يتأثرون بها، ويولون من العناية والاهتمام بها،  
ويظهر نتيجة لهذا الكلام المؤثر، والشعر الذي

جهراً، بل تجلى ذلك في سلوكه وعمله وأسلوب كلامه، وكل من لقيه يعرف تواضعه، وهضم نفسه وأحوال حبه، كان ضعيفاً من حيث الجسم، وما زال مصاباً بأ نوع من الأمراض، لكنه كان مقداماً إلى الموسامة وإبداء الحب للآخرين، فكان شخصية تحب كل واحد سراً وعلناً، مكرماً للإنسانية، رفيع الشأن، فليس شعره مجموعة للألفاظ وصورة للظهور بالأدب، بل هو تعبير صادق عن القلب الإنساني، فكان يأخذ بمجامع قلوب الناس ويقدم لهم تحفة رائعة لحديث القلب.

إن ما رأت الدنيا من رواحه الزهد والتقوى والدعوة وإصلاح الباطن، في حياة الشيخ محمد أحمد البرتابكي، تجلت به ميزة حياة أولياء الله ومكانتهم، واستفاد مئات من الناس منهم، لكن العالم الرباني الشيخ محمد أحمد تميّز من بينهم بأسلوبه المحبب إليه، فكانه كان مثل أب شفوق أو أخ حبيب، وإن المتنمي إليه حينمار آه أنه سر بقدومه واضطرب من ذهابه، كان محاطاً بالعجب المحير للعقل، وينشد بهذه المناسبة: إن قدومك روح السرور في شعوري، لكن ذهابك ظلم، وغم وحسنة وقيامة وإن كان أحد متغيراً من تعامله ومتعجبًا منه مراراً منه وتكراراً، فزال من رؤيته، ومشاهدته، وإن الشيخ لا يكون ثقلاً على أحد، بل كان يجعل المتنميين إليه مدینين له بشفقته وأخلاقه، كان الشيخ قد أنهكته أنواع من الأمراض التي تقض مضجعه، وقد ترك غذاءه في آخر حياته، فلم يكيد يتناول إلا ثلاثة لقيمات أو ملعفين وثلاث ملعقات، وكان في معدته مرض

المتعة وتأتي به إلى أفق أعلى وأوسع، فإن ندوتنا هذه ذريعة لإتمام هذا الهدف، واختير لذلك موضوع العالم الرباني الشيخ محمد أحمد الغولفوري وكلامه الشعري الذي يحمل خصائص بارزة.

الواقع أن ما يوجد من آثار وانطباعات وحرقة وتعبير عن عاطفة مؤثرة في كلام الشيخ ينبغي أن يقال: كل ما صدر من القلب وصل إلى القلب، سواء قبله الدماغ أو لم يقبله، لكن ينال هذا القول في عالم القلب قبولًا عاماً، والحقيقة أن مجال الشعر هو عالم القلب.

يتجلّى من خصائص شعره العرفان بالنفس، والاستماتة في سبيل الله، والفداء الكامل للمحظوظ، وتظهر حرقة العشق والمعرفة والحب بكل وضوح. يتحدث الشيخ عن تواضعه وفنائه في ذات الله:

هذا نداء القلب أني لست بشيء، وأفتخر بأني لست بشيء، إن كوني شيئاً سبب ذلكني ومسكتني، هذا شرف لي أني لست بشيء، لا يفهم رجل عاقل هذه النكتة، هذا سر الحب أني لست بشيء، لست جديراً بأن أنال هذه النعمة العظمى، هذه معجزة العشق أني لست بشيء، أُفدي روحي ومهجتي على كرمك وفضلك يارب! وإن شأْني رفيع عال أني لست بشيء، هنيئاً لكم أيها الناس! بفيض الحب، وإن قلبي ليس مريضاً من أني لست بشيء، يا أَحمد! كل نغمة لك رسالة الحب، وهذا الصوت ندي طرى أني لست بشيء.

ليس هذا ادعاء من الشيخ لساناً و

أحمد البرتا بكمدي الشیخ إرشاد أحمد والشیخ محمد حسیب رہبر والشاعر أنیس الفرخاصوی، وأبناء الشیخ الجلیل قمر الزمان الاله آبادی وخاصۃ الشیخ مقبول أحمد فی هذه الندوة ومساهمتهم فی إنجاحها جدیر بالشكر والاعتناء به، وإن ما ساهم الشیخ محمد عمار أحمد أحد تلامذة الشیخ محمد أحمد البرتا بكمدي ومدير مدرسة أفضل المعارف، فی هذه الندوة هو عمل مشكور، وداعدهم من الشخصیات المشهورة للأدب ولاسيما البروفیسور شمس الرحمن الفاروقی الذي ليس هو أدیبا فحسب، بل يعد من كبار النقاد فی الهند، شرفوا هذه الندوة، وأضافوا من قیمتها الأدیبة بوجودهم.

كانت في هذه المدينة شخصية الشاعر الإسلامي المحترم البروفیسور طفیل أحمد المدنی، الذي انتقل إلى رحمة الله تعالى قبل أيام بعد معانلة من المرض، لا تزال ذكرياته خالدة في قلوبنا بهذه المناسبة، لو كان حیا لكان مشاركته في هذه الندوة بارزة، لكن كان قضاء الله تعالى أن هذه الندوة لم تتعقد في حیاته. رحمة الله تعالى رحمة واسعة.

نشكر بهذه المناسبة جميع من قاموا بأی خدمة فی إنجاح هذه الندوة، وندعو الله أن ينمي عواطف تعلم العلم والأدب، وحب الخیر، ويحصل لنا دعم لتوسيعة نطاق الأدب الإسلامي من جميع المؤسسات والهيئات والمدارس والزوايا.

ربنا تقبل منا، إنك أنت السميع العليم  
وتُب علينا إنك أنت التواب الرحيم (آمين)

الضراط، فكان جسمه ضعيفاً، والضعف يغاليه، لكن المنتمي إليه يشعر أنه معاذ في بدنه، وكان يعامل الناس معاملة و يقوم بالإنجاج والتکريم لهم، ويتكلم كلاماً مفيداً جميلاً، وتارة ينشد أبياتاً حسب الأحوال والظروف.

وكان كلامه يدور حول الدين والكلمات التي ترضي الله تعالى، وكانت مواعظه مشتملة على الخطب، بأسلوب سهل، وتجمع بين معاني ذكر الله وفكرة الآخرة وصلاح الأعمال وابتغاء وجه الله، وتحمل أثراً كبيراً.

إن كلام الشیخ يشتمل على الخصائص الأدیبة و كان المستوى الصالح الرفيع للشعر والأدب، وكانت فيه متعة طيبة للرجل المحب للشعر، وإن أحاسيس الحب والعشق وأداءها الجميل يعطي الطالب ذوقاً أدیباً مستقلاً، وقد طبعت هذه الأبيات في صورة دیوان باسم "عرفان محبت"، وقبلته العامة والخاصة، وكان هذا الديوان الذي اعتبر أهل النقد والأدب نموذجاً للأدب الصالح. وقد طبع هذا الديوان بتوجيهه ورعاية فضیلة الشیخ محمد قمر الزمان الاله آبادی الذي يعد أحد خلفائه في السلوك والتربية، وشرح شرحه وأفیا باسم فیضان محبت، فتناوله الناس، ومن بواعث الفرح والسرور أن الشیخ قمر الزمان يستضيف هذه الندوة في إله آباد، وقد أقام العالم الربانی محمد أحمد في مدرسته دار المعارف الإسلامية إلى مدة، وسعدنا نحن كذلك للحضور في خدمته والإقامة في مدرسة الشیخ قمر الزمان، وإن وجود الشیوخ أمثال نجل العالم الربانی الشیخ محمد

العالم الربانى الشيخ محمد أدهم البرنابى كفاحي والدرب الإلهي

سعید الاعظمي الندوی

(مديردار العلوم ندوة العلماء، لكتاؤف)

أنت مالكنا وأنت رب العالمين ، نسجد  
 أمامك ، ونستعين بك ، فأنت الأول وأنت  
 الآخر ، أفدي روحي ومهجتي عليك ،  
 خلصني يارب من كيد الشيطان ونجني  
 من آفات النفس .

كان الشيخ محمد أحمد من العلماء البارزين من القرن العشرين، يحتل مكانة رفيعة بين علماء الشريعة، وكان قد أخذ التربية من الشيخ الجليل العارف بالله فضل رحمان الكنج مراد آبادي، ويعد أحد تلاميذ الشيخ بدر علي الشاه البررة، وقام بدور كبير في مجال الدعوة والتربية، بتواضعه وزهده في الدنيا، وكان شعره بمنزلة الغذا الروحي، ينطبع عليه عنصر الحب الصادق، قد اصطبغ بصبغة الله وكان يجمع التزكية والإحسان والشريعة الإسلامية، يظهر من أسرة وجهه الحب الإلهي، وكانت صفاتاته الموهوبة، وورعه وتقواه وحكمته ودعوته جديرة بالتقليد والاتباع . هذا الذي رفع من قيمته، شأنه.

تحدى الشيخ في كلامه الشعري عن الحرم المكي والمدنى ، وأرض المدينة المنورة ، والمشاعر المقدسة ،

إن الإنسان ليس عبارة عن اللحم والدم  
أو الصورة الظاهرة فقط، بل إن الله قد أفضى عليه  
لباس الجامعية، وجعله أشرف الخلق، لأنَّه يجمع  
بين العقل والعاطفة، والقول والعمل والخوف  
والرجلة والدعوة والمحبة، ويوجد سر هذه  
الجامعية في القرآن والسنة، فالذين يمثلون الدين  
أصدق تمثيل في حياتهم، ويولعون بتعاليم الكتاب  
والسنة ويعملون بها باختيار الطريق المستقيم،  
 تكون حياتهم مرآة صادقة للأسوة الحسنة،  
ويحظون بحب الله تعالى، ولا يتحقق عندهم معنى  
حب النبي ﷺ إلا باتباع سنة النبي ﷺ في كل  
صغر وكبير، وقد قال رسولنا العظيم محمد ﷺ:  
لا يؤمن أحدكم حتى أكون أحب إليه من والده  
وولده والناس أجمعين -

(رواه البخاري: رقم الحديث ١٥).

إن الشيخ الجليل محمد أحمد البرتا  
بكدهي قد أثر فيه حب النبي ﷺ، نتيجة لذلك  
جعله الله شاعر الإيمان والإسلام ، فاستند إلى  
الشعر لتصوير عواطف حبه وأضاف إلى أقسام  
الشعر صنفا آخر، وهو شعر الحب .

**يقول في حمد الله تعالى :**

إن الشي طان لبالمرصاد في عباد الله  
المتقين ليختطفهم ، ويلقيهم في حبالته ”  
ويقول في قصيدة أخرى :  
”احذر أيها السالك في طريق الحب ،  
وتخوف من الشيطان ، لئلا يختلسك  
الشيطان ، تنبه ، إن هناك قطاع  
الطريق ، والسراق ، امش بكل حيطة  
لئلا تنبه . إن القلب يقول : لا تذهب  
إلى أي مدى ، الواقع أنه قصة الحب ،  
لكن من يفهمها . ”

إن الشيخ محمد أحمد كان متعمدا بحب  
الله تعالى ، فإنه لا يقر بإصلاح محدود ، بل  
تسع دائرة إصلاحه الأمة الإسلامية أولا ثم  
الإنسانية ثانيا ، إنه يرى أن ضعف المسلمين  
اليوم جراء عدم تشبيتهم بالكتاب والسنة ، فكان  
يحرض الناس على التمسك بكتاب الله تعالى ،  
وقد قرر قصيدة عن القرآن الكريم يقول فيها:  
”إننا قد حرمنا حب الله ، لأننا قد نسينا التعاليم  
القرآنية ، إن القرآن هو الرسالة الأخيرة لله عز  
وجل ، فالسعادة والبركة لمن عرف مكانته ، إن  
القرآن هو الذي أحيا القلوب ، وأزال مصائب  
الناس عنهم ، فالقرآن نور وبركة ، إنه يفيد كل  
من يستفيد منه ، والقرآن غذاء وشفاء ودواء ،  
يرتقي بواسطته الإنسان درجات الروح ، لا يستطيع  
الإنسان أن يحصل ببركته ونفعه ، إنه يهدى الناس  
إلى الصراط المستقيم ويجعلهم ربانيين . ”

وكل ذلك في أسلوب شيق ، جميل جذاب .  
إن شاعرا عربيا ( وهو الشاعر العباسي أبو فراس  
الحمداني ) قد أبدى حبه الخالص لسيده في غاية من  
البلاغة والبيان ، وكلامه على ما يأتي :

وليتك تحلو ، والحياة مريرة  
وليتك ترضي ، والأنس غضاب  
وليت الذي بيني وبينك عامر  
وبيني وبين العالمين خراب  
إذا صح منك الود ، فالكل هين  
وكل الذي فوق التراب تراب

لكن شيخنا العالم الرباني قد استعمل  
هذا الأسلوب لله عز وجل ، فأصحاب بحمد الله  
وفضله ، يقول :

”أسيل الدموع المهرقة لإرضا  
الله عز وجل وأحيي بذلك الههم  
الفاترة ، أذكرك يا رب دائما ، وأعمر  
قلبي باسمك ، الواقع أن ذكر الله يبدلنا  
بلذة الجنة والنعيم ، إن ثمن حب الله  
هو فداء النفس والمال في سبيل الله ،  
وأحكي أمام الناس قصة الحب الإلهي ،  
وأجعلهم مولعين ومشغوفين به . ”

انظروا كيف أبدى الشاعر الهندي حبه  
الإلهي أمام الناس واستمات فيه ، أما ما يوجد  
من عاطفة جياشة نحو الله في هذا الشعر في  
اللغة الأردية لا أستطيع أن أعبر عنها . ويقول :  
”إن طريق الحب ليس طريقا معبدا ، بل

# الجمال الفني لكتاب عرفان محبت للشيخ الرباني محمد أحمد البرتابلي كدھي

يُقْرَأُ بِالْبِرْ وَفِي سُورَةِ ظَفَرِ أَحْمَدَ الصَّدِيقِيِّ (عَلَى جَرَاهِ)

إن الشيخ محمد أحمد البرتابكدي مثل الشاعر الفارسي الشيخ السعدي والشيخ جلال الدين الرومي، والعراقي والجامي من العلماء الربانيين، تحدث في شعره عن الحب الإلهي، فكان مثل الشيخ السعدي مفطورا على الحب، وإن شعره مفعم من ألوه إلى آخره بالروحانية، فلا شك أنه يبعث في القلوب عاطفة ذهاب الدينها وعدم ثباتها.

قال الشاعر الإسلامي الأستاذ الطاف حسين  
حالي عن الشيخ السعدي : إنه يعطي الحقيقة صورة  
المجاز، الواقع أن هذا لا يخصه ، بل إن الشعراء  
الفارسيين عامة يختارون هذا الأسلوب في الغزل ،  
لكن شعر العالم الرباني يمتاز في هذه الناحية أنه لا  
يظهر الحقيقة في صورة الكلامية والمجاز والاستعارة ،  
بل يقدم الحقائق في صورة ظاهرة .

يقول بمناسبة : أين أنا وأين هذا الإيمان الفالي  
والله ليس هذا إلا من فضله سبحانه ، لما عرفت  
نفسى صرت أسيي الظن بها ، وكل من وكل نفسه  
الله عاش خالدا مخلدا في الدنيا والآخرة .

من خصائص شعره أنه يصدر من روح شفافة،  
فكما أنه كان صورة رائعة للحب والفاء فكذلك  
شعره يتصف بهذه الميزة فلا توجد في شعره  
الموضوعات التقليدية للغزل، بل يملئ بالحب  
والعرفان بالنفس وبالله تعالى، والمحبة مشتقة من  
الحب (الحب : هو ذرة صغيرة تكون سبب نتاج  
النباتات يتصل شعره بالحكم والمعانى الغزيره، وإن  
صناعة الشعر الفنية ملهمة من الله تعالى في العالم  
الرباني رحمة الله .

# ديوان "عرفان محبت" في ضوء العرفان بالنفس والحب

**بِقَالٍ: الْبَرُوفِيسُورُ عَبْدُ الْقَادِرِ الْجَعْفَرِيِّ (إِلَهُ آبَاد)**

كان الشيخ محمد أحمد البرتابكدي متحلي  
بـالأخلاق النبوية ومتصفاً بالأسوة الحسنة، وكان  
أنموذج السلف الصالح، كان كلامه الشعري يشرح  
مهمات الشريعة والتزكية مع التعبير عن الأحساس  
والعواطف والأحوال المتنوعة للحب، ليس من  
الإنصاف أن نعد الشيخ في زمرة الشعراء  
والقارضين للشعر، بل الحق أن نعرف مكانته و  
نحله في مكان لا تؤق به، إن كلامه الشعري انتطاعات  
قلبية ربانية ارتسمت على قلبه و تعاليم قرآنية و  
حديثية ظهرت في صورة الشعر، فكان شعره يأخذ  
من القلب كل مأخذ.

كان الشيخ سابحا في بحر الحب الإلهي  
وغواصا فيه، فكان يعرف جد معرفة ما الحب لله وما  
الحب للدنيا وحطامها، وقد قال الشاعر الهندي من قبل  
شعراء أبدى فيه: أن الحب (للنها) جعلني رذيلاً،  
لأنني كنت من قبل إنسانا يعقل ويفهم فصرت هيمان-  
لما اطلع الشيخ البرتابكدهي على هذا الشعر فغيره إلى  
الحب الإلهي وقال: جعلني الحب إنسانا عظيماً، لأنني  
كنت من قبل رحلا عاديا.

إن كلام الشيخ الشعري ليس شعراً، بل هو  
كلام يشتمل على الحب الإلهي، وكان محور شعره  
التوحيد والرسالة والحب والشريعة لا الزهر  
والعنديليب وكان شعره يشبه الرومي والعطاري -

## الشيخ محمد أحمد البرتابكدي وكلامه الشعري المعرفي

بقلم: الدكتور تابش مهدي (دهلي)

إن العالم الرباني الشيخ محمد أحمد البرتابكدي (١٨٩٩ مـ. ١٩٩١ مـ) كان من علماء شبه القارة الهندية الربانين، وكان من رجال القرن العشرين، الذين ضحوا بنفسهم ونفائسهم في التوجيه والإرشاد للأمة الإسلامية، كان الشيخ معروفاً بحبه وتواضعه وزهده في الدنيا، وإذ الله كل منكر من المجتمع المسلم، وكان متبعاً كل الاتباع من المسائل الخلافية.

كان الشيخ من قرية فول فور بمديرية برتاب كده بولاية أترا برديش، (الهند) تعلم الابتدائية من والده الشيخ غلام محمد، ثم أرسله أبوه إلى الشيخ بدر على الرأي بريلوبي خليفة الشيخ الجليل فضل الرحمن الكنج مراد آبادي، ثم ذهب إلى الشيخ محمد أمين النصير آبادي فرباه أحسن تربية، وقد أكرمه الله تعالى بموهاب متنوعة من العلم والشعر، فكان يقرض الشعر بدها، مرةً كان يخطب الشيخ منير أحمد أحد معاصريه خطبة جيدة تأثر بها الشيخ فأنشد عدة أبيات في مدحه بدون تفكير وروية.

كان شعره يمتاز بالحب الإلهي وكان يتمتع به حينما يشتغل بقرض الشعر، وهو ليس مثل الشعراء الجدد، كان كلامه مثل الرومي والسعدي والحافظ الشيرازي، ولا يوجد في شعره كلمات صعبة ولا تعبيرات شاذة، وكان شعره مثالاً لأسلوب السهل الممتنع، وكان شعره مجموعة إرشاد وتوجيه للأمة الإسلامية، وتكون وراءه قصص رائعة للحب الإلهي.

## درس التزكية والإحسان في ديوان: عرفان محبت المفتى ذين الإسلام القاسمي

(مفتي دار الافتاء بدار العلوم ديويند)

روي عن معاذ بن جبل: ذكر الأنبياء من العبادة وذكر الصالحين كفارة. وروي أيضاً: عند ذكر الصالحين تننزل الرحمة، نرجو في ضوء هذه الآثار أن هذه الندوة ستكون لأمثالنا من الناس ذريعة لرفع الدرجات ومغفرة الذنوب.

لا شك أن الشيخ محمد أحمد البرتابكدي قد استعمل للتزكية والإحسان أسلوباً يملؤها الحب والقلق، فاستعمال مثل هذا الأسلوب يكشف عن خصيصة أدبية لهذا الكتاب، إن الشعر الذي نبع من معين الشيخ نداء رباني ونغمة إلهية كما إشار إليه الأديب الأستاذ ضياء الدين الإصلاحي، ويوجد فيه الولوع بالعشق الإلهي، وحرارة الحب الصادق ولطافة العواطف وطهارتها ومنهجية الأخيلة الصحيحة، وشعره ترجمان انتطاعاته القلبية وكأس تطفح للحب الإلهي.

إن توجيهات التزكية والإحسان توجد عند المشتغلين بها في النثر عامه، لكن كان عند شيخنا الرباني ثروة لا يُبأس بها من الكلام المنظوم الذي يشتمل على الحب الإلهي، وهي تدل على أن التزكية لازمة لكل إنسان، لتكون النفس ظاهرة من رذائل النفس وتتحلى بالأخلاق الفاضلة. يقول بمناسبة: "إذالم تكون التزكية للنفس كانت لها أحطر تلو أحطر، وتكون طول الحياة محاطة بالأفكار الشيطانية"

وقد شرح الشيخ في أبياته منازل التزكية شرعاً وحدراً من المزالق والمخاطر في ديوانه: عرفان محبت.

## تعريف وجيز بديوان "عرفان محبت"

بقلم: الأستاذ نياز أحمد الندوي البستوي (رائي بريلي)

كان الشيخ محمد أحمد البرتابكدهي عالماً ربانياً، وشاعراً إسلامياً، يقرض الشعر عن سجنته، ولا يجتهد في ذلك اجتهاداً بالغاً، وكلما أنسد شعراً وقع أثره كل موقع، وتأثر به الحاضرون، كانت أمنية لدى شيخنا العلامة السيد أبو الحسن الحسني الندوي أن يكون شعره مدوناً في مجموعة، وتارة يبدي رأيه هذا وقد جعل ابن أخي شيخنا فقيد الدعوة الإسلامية الأستاذ محمد الحسني همه الوحيد، فلا يزال يتلقى من الشيخ البرتابكدهي، ثم وفق إلى أن يرتقب شعره في مجموعة، فرتب، وطبع لأول مرة من مكتبة الفردوس، بلكتناؤ، لصاحبيها أستاذانا العظيم الدكتور سعيد الأعظمي الندوي حفظه الله ، يشتمل ديوانه على ١١٥ قصيدة، ويوجد حمد ونعت للنبي ﷺ .

**وقال الناقد المعروف الأديب شمس الرحمن الفاروقى:**

إن ما يوجد في كلام الشيخ البرتابكدهي من حب إلهي ووجع قلبي ، ومنازل الوصول إلى الحقيقة يذكرنا بالشيخ نياز البريلوي والشيخ عبد العليم آسي ، لكن شعر العلامة البرتابكدهي يتميز بالبساطة وأسلوب البداهة .

## الشعر الإيماني

بقلم: الأستاذ محمد اشتيق القاسمي (دهلي)

كانت لشخصية الشيخ البرتابكدهي جوانب متعددة، كان مفسراً، يستفيد من كتب التفسير القديمة والحديثة، وكان لا مثيل له في الجرأة ، وكان متصفًا بالأخلاق الحسنة ومجاهداً في سبيل الله تعالى ، أضف إلى ذلك شاعريته . كان الشيخ يشبه في الصدق بالحق بسيدنا حسان رضي الله عنه ، وكان قوله تكبير سيدنا بلال رضي الله عنه ، يقول الشيخ محمد قمر الزمان الإله آبادي: كان موضوعه الحب والألفة ، وكان يتمنى أن تنشأ هذه الروح في قلوب جميع من ينتهي إليه ، بل جميع المسلمين .

كان شعره شعراً إسلامياً وكان يملؤه الحب الإلهي ، وكان يلمح في شعره إلى القصص للتاريخ الإسلامي، فكان شعره مرآة صادقة للعواطف النبيلة في جانب ، وفي جانب آخر مجموعة كاملة للموعظة والنصيحة .

# ترجمان المصادر الإسلامية: العالم الرباني

## محمد أحمد البرتابكي ترجمة رحمة الله

بقلم: محمد فرمان الندوى

يقول مخاطباً الإنسان: أيها الإنسان! أبذر بذرة الألفة والمحبة في قلبك، واعمر بيتك بعبادة الله، ولا تسكن الدنيا في نفسك، واجعل الصلة مع الله وثيقة، وطهر قلبك من الرياء والنفاق، وآمن بالله عزوجل.

ويقول عن الحياة:

الحيلة عبارة عن الإطاعة، والغفلة اسم الموت،  
ليست الحياة التي عرفناها، بل الحياة هو الموت، إن  
ربع الحياة الموت، والاستماتة في سبيل الله.

ويقول عن الكون:

يا عليم، يا سميع، يا بصير! أنت القادر وأنت الخبير،  
إن اسمك هو دواء قلبي، وإن ذكرك هو شفاء روحي.

تعبير صادق للشعر العربي:

هناك شاعر ان عربستان، يعرف أحدهما بابن الفارض، والثاني بعمري بهاء الدين الأميركي، ينتمي إلى بلاد سوريا، كان موضوع شعرهما الله عزوجل والطبيعة والكون، فإن العلامة الشيخ البرتابكي يوجد في شعره توارد شعري، كأنه صاغ في قالب أردي، يقول ابن الفارض:

تقديم كل الكائنات حديثها قدما ولا شكل هناك ولا رسم

كان العلامة الشيخ محمد أحمد البرتابكي عالماً كبيراً، وشيخاً ربانياً، استفاد من الشيخ بدر علي الشاه استفادة كاملة، كانت حياته نموذجاً للإخلاص والربانية، كانت مواعظه ذات تأثير كبير، وهو ابن جوزي العصر الحاضر، فإنه يحمل القلب ويحمل معه المحبوب، قال الخبراء: إن للقلب ثلاث صفات: الحيلة، الحرارة، الحرارة، فكان قلب شيخنا العلامة البرتابكي متصفاً بهذه الصفات، كان من أهل القلوب، يصدر كل كلامه من القلب، ويؤثر فيه، فلا في شعره كثرة المجازات والكلنيات، فكان كلامه مثل كلام الدكتور محمد اقبال والشاعر حسرت الموهاني والخواجة مجنوب رحمهم الله.

ترك وراءه في النثر مجموعة خطبه: روح البيان، وديوان شعره: باسم عرفان محبت. وكلامها مثال رائع للأدب الإسلامي.

قال الأديب المفسر عبد الماجد الدرية بادي في كتابه نشيرات ماجد: الأدب الهداف الباله هو الذي يكون في إطار الدين، فوجود الدين في كلام الشيخ مثال لا نظير له، إن الأدباء المسلمين قد وسعوا موضوع الأدب الإسلامي إلى: الإنسان والكون والحياة، فقد تناول الشيخ في كلامه هذه الموضوعات

**الشيخ الجليل محمد أحمد البرتابكدهي  
واطلاعه على المقتضيات العصرية  
الأستاذ محمد أجمل فاروق الندوى (دلهي)**

إن تاريخ الهند الإسلامي يتميز بوجود العلماء الربانيين الذين قرموا الشعر الإسلامي، فكانت هذه السلسلة ابتدأت من الشيخ فريد الدين غنج شكر وامتدت عهداً بعد عهد من بو علي شاه قلندر، والشاعر الأمير خسرو والشيخ شرف الدين يحيى المنيري والشيخ بنده نواز گيسودراز، إلى القرن العشرين، كان فيه الشيخ محمد أحمد البرتابكدهي -

إن دراسة خاطفة لشعر شيخنا تبين أن شعره حافل بذكر الأمراض التي تلحق بالأمة والأخطار التي تحدق بها، تارة يخاطب الشعب المسلم ويذكره بمسؤوليته، وتارة يحل لل المسلمين أزماتهم ويحذرهم من التقليد الأعمى للغرب ، ويبعث فيهم ذوق الجهاد وشوق الشهادة ، وتارة يندد الأنشودة الشركية التي أجبر مسلمو الهند في زمان على قراءتها ، وأمثال ذلك من الأمور المستحدثة التي ورد ذكرها في شعره.

كان الشيخ يركز على التوحيد الخالص ويفند دعوى الصوفية الجهل الذين ادعوا بسيادتهم في عامة الناس ، وأهاب الناس بأن هذا العمل نوع من التعاون على الإثم والعدوان .

يقول مندداً بالأنشودة القومية : إن النشيد الذي طلب فيه الاستعانة من غير الله لن يكون نشيد المسلمين أبداً . ويقول مستنكراً بتقليد الغرب :

أيها الجاهل ! لقد رضيت بالخزف بتقليد الغرب في هذه الدنيا ، وإنما كانت جنات عدن في الآخرة .

فإن شعر الشيخ محمد أحمد البرتابكدهي يصور نفس المعنى : هذه الأرض ، والسماء والشمس والقمر ، كل ذلك دليل على قدرة الله عز وجل يقول الشيخ عمر بهاؤ الدين الأميري : فيARP يا بارئ الكائنات ويأعالماً بخفايا الصدور فإن شعر الشيخ محمد أحمد البرتابكدهي يصور نفس المعنى : أنت الخالق وأنك الخالق وأنك رب الأنفس والآفاق .

الاطلاع على متطلبات العصر : قال العلامة الكاساني : "من لم يعرف أهل زمانه فهو جاهم" تتجلى هذه الصورة في كلامه الشعري، فما كان الشيخ شيخاً يعيش في الصحاري والغابات، بل كان يعيش بين الناس جذلان فرحان، كأنه كان صورة صادقة لهذا الحديث النبوى "المؤمن الذى يخالط الناس ويصبر على أذاهم خير من المؤمن الذى لا يخالط الناس ولا يصبر على أذاهم" يقول شيخنا عن هذه الفكرة :

أحينا البكاء، وأحينا الضحك، وتلة الاحتراق وتلة أخرى الانطفاء، هذه كلها أنواع منوعة للحب .

يقول معلقاً على فساد أحوال الزمان ما معناه في الشعر العربي :

قتل امرئ في غابة جريمة لا تتفقر  
وقتل شعب كامل قضية فيها نظر

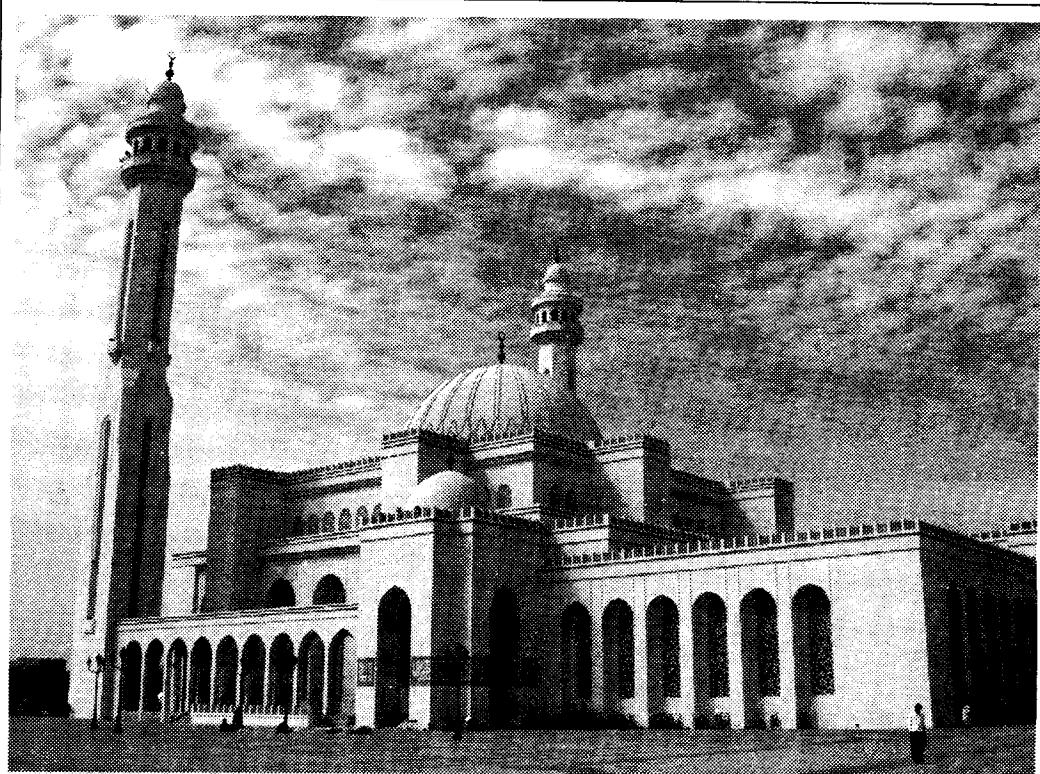
# قرارات و توصيات

## لجنة صيانة القرارات

- ١- تشكر هذه الندوة الله عز وجل الدينى من خلال الأدب.
- ٤- أن تعقد ندوات أدبية علمية حول على أنه وفق المسؤولين عن مكتب رابطة الأدب الإسلامي العالمية لشبه القارة الهندية لعقد ندوة أدبية حول الشاعر الإسلامي والعالم الربانى الشيخ محمد أحمد البرتابكدي وكلامه المعرفي ، وتقدر جهود المتعاونين في عقد ها.
- ٥- أن تدون البحوث والمقالات التي أقيمت خلال الجلسات فيها عن الاتجاه الشعري للشيخ البرتابكدي في صورة مجموعة .
- ٦- لقد أحس المشاركون في هذه الندوة بأن هذا العصر عصر الإعلام ، ولا تزال تنشر الأفكار المسمومة الضارة التي تؤثر في الشباب المسلم ، فالواجب على رابطة الأدب الإسلامي أن تكثر من عقد المؤتمرات حول عناوين مختلفة ومواضيع متعددة ، ليسهل من جراء ذلك وقاية الشباب المسلم من الآثار الضارة المفسدة للأخلاق.
- ٢- تشعر الندوة بالحاجة إلى أن يدون كتاب ، يتحدث عن حياة العالم الربانى الشيخ محمد أحمد البرتابكدي وخدماته الدينية والأدبية ، وينشر كلامه الشعري الذي لم يجمع في كتاب ولا في ديوانه : عرفان محبت (معرفة الحب لله) .
- ٣- أن تعقد مثل هذه الندوات الأدبية بين حين وآن وإن كانت على مستوى في مدن مختلفة ، ليزدهر الاتجاه الإسلامي

- الندوة في هذه المدينة التاريخية . وتشكر كذلك فضيلة الشيخ الجليل محمد قمر الزمان الإله آبادي على أنه استضاف في هذه الندوة حول الموضوع المهم ، وكلف لنجاحها أستاذه وطلاب مدرسته دار المعارف الإسلامية والمسؤولين عنها .
- أن يوسع نطاق مجلة (كاروان أدب) قائمة الأدب الإسلامي ، لسان حال رابطة الأدب الإسلامي ، لتعلم رسالتها ومنهجها .
- ترى الندوة من واجبها أن تقدم كلمة الشكر والاحترام إلى سعادة الشيخ محمد الرابع الحسني الندوبي حفظه الله تعالى على أنه وافق على رأي الراغبين في عقد هذه

☆☆☆☆



Al-Fateh Mosque, Bahrain

## رابطہ ادب اسلامی کے مقاصد

- ادب اسلامی کا فروغ اور اس کے قدیم و جدید خط و خال کو نمایاں کرنا۔
- نقد ادب کے اسلامی اصول کی تدوین۔
- جدید ادبی فنون خاص طور سے افسانہ، ڈرامہ، ناول اور سوانحی ادب کے ادبی معیار کے لئے مفصل نظام کی ترتیب اور ان تمام فنون کو با مقصد اسلامی ادب کے تابع کرنا۔
- تاریخ ادب اسلامی خاص طور پر اس کے نشری سرمایہ کی تاریخ کی تدوین جدید اور موئیخین نے اس کے جن اعلیٰ نمونوں کو نظر انداز کر دیا ہے، انہیں نمایاں کرنا۔
- قابل قدر اور دلکش ادبی تخلیقات اور نگارشات جو اسلامی ادباء کی جدوجہد کا نتیجہ ہیں ان کی جمع و تدوین اور انہیں مختلف مسلم اور غیر مسلم اقوام کی زبانوں میں منتقل کرنا۔
- غیر اسلامی اور باطل ادبی تحریکات کا مقابلہ اور ان کے عیوب و نقصان اور خطرات سے دوسروں کو آگاہ کرنا۔
- اسلامی تحریکات کی حمایت و نصرت میں اس ادب کا حصہ اور کلمہ حق کے ذریعہ مسلمانوں کا دفاع۔
- اسلامی ادب کو عالمی معیار عطا کرنے کے لئے مختلف ممالک کے اسلامی ادباء سے گھرے روابط پیدا کرنا، انہیں کلمہ حق پر متحد ہونے اور آپس میں تعاون کرنے پر آمادہ کرنا، اس طور پر کہ وہ ایسی اسلامی طاقت بن جائیں جس کا ہتھیار با مقصد ادب اور کلمہ طیبہ ہو۔
- اسلامی ادباء کے مادی اور معنوی حقوق کا دفاع اور ان کے ادبی کام کی نشر و اشاعت کے لئے وسائل مہیا کرنا۔